



ІТВВІВ
КОДЗУВ

11
НОЯБРЬ
1972



Эжваса бумага вочысьяс.

Снимок В. Ячменевлөн.



ТАЙО НОМЕРЫН

А. СЮТКИН. Босьтчөма вөли букварсянь	3
А. ЕРМОЛАЕВ. Удмуртъяслөн литература	9
Удмурт поэтыяслөн кывбуръяс	10
А. ЛЫЮРОВ. Пармаса баллада (висът)	13
А. МИШАРИНА. «Коми мубй, сьёлөмшөр- рой,..» «Усьысь лымйыс оз шеддчы киö...» «Сотис шондыс, потласис муыс...» «Ловзьод, тулыс, шоръяссö...» (кывбуръяс)	26
И. ВАВИЛИН. Медся прамöй. Мед мича, бур мөвп сетны тэд. Öвсьы, другö, öвсьы. Сö- весть менö йирö. «Пöшти быд лэбач зэв сьылысь...» (кывбуръяс)	27
А. ПОЛДНЕВА. Джуджыд нöрысын (пьеса)	29
В. ЛОДЫГИН. Виль кывбуръяс	37
А. ВАХНИН. Медся ыджыд радлун	39
В. ЖУРАВЛЕВ-ПЕЧОРСКИЙ. Кор гылалан кад (висът)	41

Публицистика

Я. РОЧЕВ. Дружбалөн бордъяс паськыдöсь (туйывса пасйödъяс)	46
Э. ПРОТАСОВ. Давидлөн лöz кодзув улын	51

Критика да библиография

А. ВЕЖЕВ. Быдмысь мортлы	53
Б. ХОМЕНКО. Украиналөн великöй пи	57

Челядьлы

В. ЛОГИНОВ. Шуда лун (кывбур)	59
«Войвыв кодзувлөн» почта	60

Серамбана гижödъяс

А. ТЕРЕНТЬЕВ. Изьваса тешитчысьяс	62
---	----

ЛИТЕРАТУРНО-
ХУДОЖЕСТВЕННОЙ
ДА ОБЩЕСТВЕННО-
ПОЛИТИЧЕСКОЙ
ЖУРНАЛ

ЛЕДЗÖ КОМИ АССР-са
ПИСАТЕЛЬСЛÖН СОЮЗ

ПЕТО 1926 ВОСЯНЬ

11

НОЯБРЬ

1972

СЫКТЫВКАР

СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА



ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ
ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ
И
ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ
ЖУРНАЛ

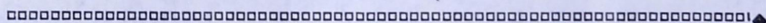


ОРГАН
СОЮЗА ПИСАТЕЛЕЙ
КОМИ АССР

Редактор С. Попов

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

*Г. Беяев, А. Ванев, А. Вежев, Я. Рочев (зам. редактора),
С. Раевский, Г. Юшков. Отв. секретарь И. Торпов.*



Шуда гозя.

Снимок Р. Конюховлөн.





А. Ф. СЮТКИН,
КПСС Коми обкомса секретарь

БОСЬТЧОМА ВӨЛІ БУКВАРСЯНЬ

Сөветскöй странаса народьяслөн öтүвья семьяын Коми республикаса уджалысь йöз лöсьöдчöны пасыны Сöветскöй Союзлысь нэмджынся юбилей.

Коммунистическöй партия гөгөр топыда öтүвтчөм став нацияслөн да народьяслөн героическöй уджөн миян странаын стрöйтöма сөвмөн социалистическöй общество, лöсьöдöма вынйöра экономика, вөвлытöма кыптис наука, лои выль, збылысь народнöй культура. Тайö культураыс чужис Марксизм-Ленинизмлөн зумыд подув вылын, сийö босьтис ас пиас человечествоөн лöсьöдöмысь став бурсö, передөвöйсö. Сöветскöй культура торьяло аслас коммунистическöй идейностьөн, сийөн, мый вернöя служитö народлы, аслас этшнас нуöдö революционнöй гуманизм да социалистическöй интернационализм.

Миян культура збылысь народнöй абу сöмын сы вöсна, мый служитö обществоса став йöзлы, но медводз сы вöсна, мый сийöс вöчö-сöвмöдö ачыс народ. Сöветскöй странаын быд морт вермö босьтчыны творческöй уджö, лоны культура озырмöдысьөн.

Сөветьяслөн странын культурнöй строительство пансис пыр жö Октябрь бöрын. Удж производительность топыда йитчöма уджалысь йöзлөн культуракöд. Партия первойсяныс лыддис, мый выль обществоннöй строй вермас медводз сэк, кор кыптас йöзлөн культура. В. И. Ленин индылис, мый социализм оз позь стрöитны массаяслысь культурасö вель дыр сөвмöдтөг. Сийö мудзлытөг гөгөрвоөдлис, мый быть колö став йöзсö вöчны грамотнöйөн, лöсьöдны народнöй интеллигенция, пыртны да вынсьöдны сиктса йöз костын йитöдьясö выль культура, социалистическöй подув вылын сөвмöдны национальнöй культураяс, сетны нывбабалы социальнöй мездлун, вöсьтыны обществолысь став духовнöй выньяссö. Вождь велöдис партияöс, мый культурнöй вежсьöмьяс йитчöмаöсь экономическöйяскöд, мый культурнöй революция «вöчсьö экономическöй революция подув вылын, ськöд öта-мöдсö помся öддзöдöмөн».

Ленинлысь тайö заветьяссö тöд вылын кутöмөн, Коммунистическöй партия да Сöветскöй правительство пыр зильöны, медым эз чинны страналөн экономическöя сөвман öдьясыс. Вöчöма ставсö сы могысь, медым страна ылыс пельöсьясса кольччөм национальнöясыс кызд позьö öдийöджык кыпöдисны медводз асьыныс овмöсьяссö. Тайö синмö шыбитчö Коми Автономнöй Сöветскöй Социалистическöй республика пример вылын.

Воддза пятилетка помын, 1970 воын, Коми АССР-са промышленность вöли 224 пöv ыджыдджык 1913 воын серти! 1971 вося августын Коми республикалы 50 во тырöмкöд йитöдын КПСС Центральнöй Ко-

митет, СССР-са Верховной Советлөн Президиум да Министрьяслөн Совет асланыс чолмалана псымбын пасысны: «Советской власть воясо, роч да Советской Союза мукод народьяслөн вок сяма отсөгөн, царской Россиялөн пемыд пельбоссянь коми народлөн край лои ыджыд промышленность да механизируйтом видз-му овмоса одйе совмысь социалистической республикаон. Сэни лосьбедома энергетической, из шом, нефть да газ перьян, целлюлозно-бумажной да мукод сикас промышленность». Кольом во миян шхетерьяс перйисны 21 миллион сайо тонна из шом, а тайо лоо царской Россияын серти 80 процентис. 1971 воын республикаса электростанцияс сетисны 1913 воын Россияса став электростанцияс серти 1,5 пөв унджык электричество. Они Коми АССР выло воо Российской Федерацияын перйом коксуйтычсы из шомысь витод пайыс, став из шомысь да природной газысь дасод юконыс, квайт процент деловой вөр.

Став вермомьяссё Комиса уджалысь йоз шедодисны медводз сы вöсна, мый став советской народ отсалис совмодны миян Войвывылысь производительной выньяссё.

Национальной политикаын коммунистыяслөн партия пыр нуодо Ленинөн индом визь, и Советской власть воясо збылысь революция лои вочома миян культураын. Од революцияодз быд нель коми морт-ыс куймыслөн эз вöv весиг ичотик грамота, коми йозлөн эз вöv ас письменность.

Они Коми АССР-ын велодчытөг оз коль ни оти морт. Кокьямыс класса всеобучсянь вуджам нин всеобщей средней образование выло. Миян эмось тырмымөн общеобразовательной школаяс, средней специальной учебной заведениеяс, педагогической да индустриальной институтяс, Ленинградской горной институтлөн да лесотехнической академиялөн филиальяс. Высшой образование совмодомын, коми культура кыподомын виль ыджыд воськолөн лои 1972 воын Сыктывкарса университет восьтом. Сэни заводитисны дасьтыны медся вылын квалификацияса специалистьясөс народной овмослы, школаяслы да вузьяслы, научной учреждениеяслы. 1939 воын ко республикаса дас аросысь ыджыдджык быд тысяча олысь выло высшой да средней образование ийеа йозыс вöле 96 морт, то 1970 воын 540 нин. А народной овмосын быд тысяча уджалысь выло воо высшой да средней образованиеа 686 морт. Тайо весиг неуна унджык страна пасьтаын серти. И тайо лыдпасыс матысса воясо кутас одйе содны водзö.

Совмо республикаын наука. Наукаса Академияса Коми филиалын, мукод учреждениеясын уджалоны тысячаысь унджык научной сотрудник, на лыдын наукасса 12 доктор да 258 кандидат. Найо тодмалоны естественной да общественной наукаясса, экономикаса да культураса проблемаяс. Енмоны наукалөн олөмкөд йитодьяс.

Дугдывтөг паськалоны да бурмоны республикаса культурно-просветительной учреждениеяс. А найо пуктоны ыджыд пай уджалысь йозос идейноя да нравственноя воспитайтомө. Они миян эм 500 гөгөр клуб да культура керка, пошти сы мында жо библиотека, 1182 киноустановка, некымын музей. Сомын кокьямысод пятилетка воясо стрбитома 48 клуб да культура керка, 18 виль библиотека.

Кыподчис Коми АССР-ын профессиональной искусство. Миян эм республиканской музыкальной да драматической, Воркутаса драматической да кукольной театрыяс, Коми государственной ансамбль. Сэни уджалоны абу ичот творческой сяма коллективьяс, РСФСР-са да Коми АССР-са народной да заслуженной артистыяс, искусствоясса заслуженной деятельяс. Искусствоса учреждениеяслөн уджыс лои уна сикас-джык да интереснойджык, тайо учреждениеясылөн могьяслы лөсял-наджык. Борья кадö миян зритель вермо видзодны искусствоса уна виль произведение, спектакль, концертной программа, кодыяс сылы

воёны сьёлём вылас асланыс идейной содержаниеён, профессиональной мичён. Республикас творческой коллективьяс петкөдлісны бур уджьяс Москваын коми литературалы да искусстволы сём луньясё.

Музыкальной да драматической театряс пуктісны вель уна интересной спектакль. Тайё К. Караевлөн «Тропою грома» балет, Т. Хренниковлөн «В бурю» да Я. Перепелицалөн «На Илыче» операяс, Д. Зоринлөн «Вечный источник», В. Лекановлөн «Оломын буждьяс», Г. Юшковлөн «Право на жизнь» пьесаяс серти спектакляс. Миян театряслөн лыддьөдлөм уджьясыс медводдза кыккө пасйёма дипломьясён профессиональной коллективьяслөн всероссийской смотр вылын. Медводдзаяс таво граница сайё, Венгрияё, ветліс Коми АССР-са сьёлём да йөктөм кузя ансамбль, профессиональной музыкальной коллективьяслөн всесоюзной конкурсыяса кыкыс лауреат. Сылыс концертьясё венгрияса вокьяс примитісны зэв пёся.

Содё уджалыс йөзлөн музыка дінё интерес. Кык музыкальной да культурно-просветительной училищясыс кындзи оні республикаын уджалё челядьлы 55 музыкальной школа, и не сёмын карьясын, а быд райцентрын да тшөтш өткымын гырысьджык сиктясын.

Революцияөдз комияслөн эз вөв профессиональной изобразительной искусство. Йөз пөвстын талантыс, дерт, вөліны. Но налөн сямыс вермис петкөдчыны сёмын гортса көлуй да дозмук вөчөмын, көмпаськөмын. Кольём во Москваын вөлі Россияса 16 автономной республикаыс художникьяслөн выставка. Сэні петкөдлісны Коми АССР-са 32 живописецыс, графикыс, скульпторыс да прикладной искусствоса мастерлыс сё кымын удж. Вөлі пасйёма, мый «выставка вылын открытиеён лои Комиса художникьяслөн живопись». Торйөн колё пасйыны том художникьяслыс быдмөмсё: выставкас участникьясыс пөшти джыныис вөліны том йөз.

Р. Ермолинлөн да С. Торлоповлөн уджьяс веськалісны «Русский Север» нима выставка вылө, кодөс нулісны Польшаё, Румынияё, Чехословакияё. С. Торлоповлыс жё, скульпторыс В. Мамченколыс да Ю. Борисовлыс уджьясё петкөдлісны Монголияын. Нимкодэ пасйыны, мый С. Торлоповлыс «Искатели» картинасё СССР-са художествояс академия сетіс РСФСР-са государственной премия корсьём могыс конкурс вылө.

Пыдди пуктыны кутісны миян художникьясёс и республикаса уджалыс йөз. На пысыс унаёнлы сетёма почётной нимьяс, Коми АССР-са государственной премияс. Республикалөн нэмджынся юбилейлы сём художественной выставка вылө воліс 12 тысяча сайё морт. Тайё висьталё и сы йылыс, мый кыптё уджалыс йөзлөн культураыс, найё бурджыка кутісны гөгөрвоны художественной мичсё, доньявын искусствосё. А водзё вылө сы дінё интерес ещө на содас. Оні нин миян республикаын уджалё челядьлы нель художественной школа.

Неважөн КПСС обкомлөн бюро видлаліс изобразительной да прикладной искусство водзё сөвмөдөм кузя Коми АССР-са художникьяслөн союзлыс уджсё. Сійё пасйис тайё уджсыс бурсё, но сэк жё индаліс гырыс тырмытөмторыс вылө. Художникьяслөн союз да сьлөн правление уна художникьясёс, художественной фондса уджалысысёс эз на кысы активной общественной оломё. Частё на овлоны идейной да художественной боксян слаб произведениеяс. Абуось челядьлы художественной школаяскөд да мукөд учебной заведениеяскөд колана йитөдьяс, оз нуөдсыс сэтшөм удж, кыдзи передвижной выставкас, художникьяслөн мастерскойясын восьса луньяс да с. в.

Партия обкомлөн бюро сувтөдіс мог веськөдны художникьяслыс вынсө сы вылө, медым лосьөдны выль, вылын художествова произведениеяс, кодьяс эськө петкөдлісны миянлыс советской олом, советской мортлыс уджсё да духовной озырлунсө. Тшөктөма сідз жө кыпөдны

изобразительной искусства работники слысь рольсэ уджалысь йёзос эстетическёя воспитайтёмын.

Коми литературалы подув пуктысь поэт-демократ И. Куратов эз вермыв йёзодны ассыс кывбурьяссё чужан муас. Кувтёдзис сёмын вит кывбур петисны Вологдаын, дай сійё гижысьыслысь нимсё индытёг. Куратовлён творчествоыс вёлі съёд пемыд войын би югөр кодёён. Тайё югёрсыс ми аддзам коми войтырлысь мөвпяяссё да кёсиймьяссё, аския югыдлуно налысь эскёмсё. Тайё эскёмьясыс збыльмисны тырвийё, а коми литература петис паськыд сёвман туй вылө.

1918 войн «Зырянская жизнь» газетын петисны коми советскёй литератураса медводдза произведениеяс. Коми советскёй литература панянинын сулалисны Нёбдинса Виттор (В. Савин), Михаил Лебедев, Тима Вень (В. Чисталев), сёсса Илля Вась (В. Лыткин), Жугыль (Н. Попов) да мукёдыас. Сійё кадся медся тёдчана жанрьяс — поэзия да драматургия — сёвмөдөмө найё пуктисны ыджыд пай. 1920 войн вёлі востёма книжнөй издательство, коді лэдзис коми кыв вылын медводдза учебник — «Букварь».

Комынөд воясё зумыдджык кокьяс вылө сувтё проза. Петёны тёдчана висетьяс, медводдза повестьяс. Война воясё тэчсё поэт-фронтовикьяс С. Поповлөн да И. Вавилинлөн творческёй киподтуйыс. Война йылысь, тылын героическёй удж йылысь пьесаяс гижисны В. Юхнин, Н. Дьяконов, С. Ермолин. Война бёрын петисны тёдчана гижөдыас, тшөтш и романьяс, коми йёзлөн революционнөй палялём йылысь, мир шедөдысь народлөн виль строительство босьтчөм йылысь: И. Пыстинлөн «Фронтөвөй луньяс да вояс» повесть, В. Юхнинлөн «Тундраса бияс» да Яков Рочевлөн «Кык друг» романьяс, Г. Федоровлөн «Война луньясө» повесть. Тайё вёлі коми литература быдмёмын медся ыджыд востоквьясысь өти.

Өні Коми АССР-са писательяслөн Союз өтувтө 28 литераторёс. Сійё лэдзё литературно-художественнөй да общественно-политическёй журнал, код гөгөр котыртыс вель ыджыд литературнөй актив. Талунья коми литература воис уна национальностя лыддысьысыяс киö. В. Юхнинлысь, Г. Федоровлысь, Я. Рочевлысь романьяссё, С. Поповлысь, И. Вавилинлысь, В. Ширяевлысь, И. Тороповлысь, А. Ванеевлысь, В. Поповлысь кывбурьяссё да поэмаяссё, повестьяссё, Н. Дьяконовлысь, В. Лекановлысь, Г. Юшковлысь, А. Ларевлысь пьесаяссё вуджөдөма роч либё СССР-са народьяслөн мукөд кывьяс вылө. Неважөн нель коми писатель ветлисны Закарпатскёй областё, и сәні найёс примитисны зэв пёся. Тыдовтыс, мый Украинаса народьяс төдөны коми литературатө, и медводз Ананий Размысловлысь, Яков Рочевлысь, Серафим Поповлысь гижөдыяссё.

Өткымын коми гижысыяс төдсаёсь и социалистическёй странаысын. Бөрья воясыя литератураяс кызди төдчанаторьяс поэзё пасыны С. Поповлысь «После дождя», Г. Юшковлысь «Ясное эхо тайги», А. Ванеевлысь «Голубая тайга» книгаяс, И. Тороповлысь «Регыд дас квайт» повесть. Ошкана кывьяс кёсийсыё шуны медводз сійё гижысыяслы, кодьяс босьтчөны талунья темаб, зильöны петкөдлыны мян кадся геройёс, кодьяс зильöны вочавидзны лыддысьысыясөс талун волнуйтысь впросьяс вылө. Ассыныс сёвман туйяс корсьöны и коми литературоведение да критика.

Коми национальнөй литература да искусство йылысь сёрнитігөн оз поэз чөв овны сы йылысь, мый мян частө на петёны произведениеяс, көні олөмсё петкөдлөны веркөса, оз тырмымөн мича да мөрччана формаясын. Пример вылө, явө тырмытөма востөма рабочөй класс тема. Мян писательяс, искусствоса уджалысыяс омөля төдөны öнйа рабочөйёс, кызди сійё вежсис научно-техническёй прогресс дырйи,

кызди вежсис öнiя промышленностьын рабочöйлön уджыс, а та вöсна и сылön духовнöй мирыс.

Талунья рабочей класс йылысь, труженик да öнiя гырысь предприятияын, шахтаын, леспромхозын удж котыртысь йылысь коми литератураын абу на ни öти тöдчана ыджыд произведение. Унджык гижöма сиктса тема вылö. Но татшöм гижöдьясас омöля петкöдлöма, кызди öнi кыптö сиктыс экономическöя да духовнöя, кутшöмön лоис 70-öд воясыс крестьянин.

Коми писательяслы, республикаса искусствоын уджалысьяслы колö уна на вöчны, медым налön творчествоыс лöсялис талунья олöмыслы, сöвмöм социалистическöй обществоса лыддысьысылы да зрительлы.

Коми АССР-са уджалысь йöз уна лыддысьöны. Тайö тöдчö оз сöмын библиотекаяслön удж серти. Воясь во пыр унджык книга нöбöны найö асланыс гортса библиотекаясö. Ыджыдджык тиражьясön да мичаджыка лэдзö книгаяссö и Коми издательство. Öнi он нин вермы син водзак сүвтöдны сэтшöм семья, кодi эськö олис книгаястöг, радиотöг, газетьястöг да журналъястöг. Уджалысь мортлön керкаб культура пыртысьöн лои телевидение. Öнi нин телевизионнöй передачаяс видзöдöны республикаса 70 кымын процент олысьыс.

Сöветскöй йöзлысь духовнöй öбликсö тэчöмын литература да искусство ворсöны зэв ыджыд роль. Великöй роч да мукöд народьяслысь бурсö босьтöмön, социалистическöй реализм метод вылö мыджсьöмön, коми литератураса да искусствоса деятельяс зильöны дасьтыны сэтшöм произведениеяс, көнi эськö пыдисянь да паськыда вöли петкöдлöма народлысь уджсö, сылысь олöмсö, ыджыд көсьöмьяссö.

Культураön тöдмасыны, сылань медводдза воськовьяс вöчны быд морт вермö чужан кыв отсöгön. Сöветскöй власть воясö коми кыв сöвмис-озырмис, и öнi сийöс вермö велöдны быдön, кодi көсьö. Коми кыв велöдöны республикаса 245 школаын, высшöй учебнöй заведениеясын, ыджыд внимание сылы сетсьö Наукаяс академиялön Коми филиалса Кыв, литература да история институтын. Коми йöзлы, торйön нин налön челядьлы, чужан кывлön тöдчанлуныс оз чин. Та вöсна колö, медым кызд позьö бурджыка вöли пунктöма сийöс школаясын велöдöм.

СССР-ын национальнöй культураяс кылöдны ёна отсалö роч кыв. Буретш сийö восьтис коми йöзлы ыджыд роч да мирса культура динö туй. Коми йöз важысянь пöльзуйтчöны роч алфавитön. И роч кывсö көсьöны тöдны пыр унджыкөн. Бөрья перепись дырйи 63 процент комыс шуисны, мый найö бура нин тöдöны сийöс.

Миян странаын национальнöй культураяс сöвмöны да öттшöтш матысмöны. Народьяслön социальнöй, экономическöй да духовнöй öтүвьялун вöсна öти народлön став талантливöйыс, тöдчанаыс, мичаыс, самобытнöйыс лöö öтпыр ставыслön. И национальнöй культураяс озырмöдöны öта-мöдсö, öти босьтö ас пиас мöдлысь коланаджыксö да сетö ассьыс бурсö. Тайö — Сöветскöй государствоын народьяслön öтүвчигön объективнöй закон. Буретш сöветскöй республикаяслысь Союз котыр-тöмысь, социализм стрöитан ленинскöй план партиан нүдöмысь ташöма кыптис да öтүвтчис народьяслön творчество. Сэк жö национальнöй культураяс сöвмöны сöмын налы лöсялана, аслас формаясын.

Капиталистическöй обществоын культураяс костын йитöдьясыс дзик мöд ногаöсь. Сэни öти культура озырмö мöд культура щöt вesityö. Великодержавнöй нацияяслön культура сэни нылалö уна нацияяслысь культурнöй ценностьяссö да нинöм оз сет водзössö. Татшöм «öтүвтчöмнас» капиталистическöй мирын некод оз көсьы дай оз вермы веськöдлыны. Миянын жö дзик мöд серпас, миян артыштöма ставнас сöветскöй народлысь интернациональнöй интересьяссö да быд социалистическöй нациялысь да национальнöй интересьяссö. Найö некор оз сүвтыны

паныд. Пыр лоӧ паныдалӧма сӧмын великодержавнӧй шовинизм либӧ национализм, кодъяс оз лӧсявны мян ыджыд сӧветскӧй семьялы.

Кыдзи СССР-са культураяс отсӧгӧн озырмис мян коми культура, петкӧдлӧ республикаын опера да балет лӧсьӧдӧм. Искусстволӧн тайӧ юкӧнъясыс коми йӧзлӧн эз вӧвны и чужисны, тӧдӧмысь, роч балет да опернӧй искусство подув вылын. Но позьӧ ӧмӧй Я. Перепелицалысь «Яг морт» балетсӧ шуны роч балетӧн! Тайӧ коми национальнӧй балет, кодӧс лӧсьӧдӧма коми музыкальнӧй мелодияяс, коми народнӧй творчестволӧн сюжет серти, налысь традицияяс торкавтӧг. И, мӧдар боксянь, роч да мукӧд национальнӧй культураясса уджалысьясӧс мыйтакӧ ышӧдӧны творчествоаныс коми народнӧй мотивьяс, темаяс, сюжетьяс.

Сӧветскӧй народъяслӧн культураяс костын татшӧм йитӧдъяс — народъяслӧн матыстчан-ӧтутчан делӧысь юкӧн. КПСС XXIV съездлы Центральнӧй Комитетлӧн Отчӧтнӧй докладын Л. И. Брежнев ӧрт пасйис, мый мян партия дугдывтӧг нуӧдӧ сэтшӧм визь, кор эськӧ быд боксянь да ӧтмоза дзордзалисны став сӧветскӧй республикаяс, вочасӧн водзӧ матысмисны мян странаса нацияяс да народностьяс. «Тайӧ матыстчӧмыс, — шуис сійӧ, — муӧ национальнӧй торъялӧмьяс артыштӧмӧн, социалистическӧй национальнӧй культураяс сӧвмӧдӧгӧн. Пыр кутны тӧд вылын кыдзи ставнас мян Союзлысь ӧтувья интересьяссӧ, сӧдз и сэтчӧ пырысь республикаяслысь интересьяссӧ — татшӧм мян партиялӧн тайӧ вопросас политикаыс».

Мян Рӧдинаса культуралӧн вермӧмьясыс зэвгырысьӧсь. Сӧветскӧй Социалистическӧй Республикаяслысь Союз котыртӧмсянь нэм джын тыран воӧ сійӧ став мирыслы петкӧдлӧ, кыдзи духовнӧя сӧвмис общество. Талы примерӧн вермасны лоны и Коми АССР-са уджалысь йӧз, кодъяс революция бӧрын на лӧдзисны медводдза букварь, а ӧнӧ налӧн эм асланыс университет. Вуджӧма вӧвлытӧм ыджыд туй!

А водзын ещӧ ыджыд да югыд позянлуньяс. Народнӧй овмӧс кыпӧдӧмкӧд, йӧзлысь олӧмсӧ бурмӧдӧмкӧд тшӧтш тайӧ пятилеткаын водзӧ паськалӧ и культурнӧй строительство. Вит воӧн мян страна вӧчас водзӧ воськов сымогысь, медым морт дзордзалис кыдзи личность, медым воссис сылӧн талантыс, помасьлытӧм сямыс. Та вӧсна колӧ, кыдзи тӧдчӧдӧс партиялӧн Центральнӧй Комитет СССР котыртӧмсянь 50 во тыригкежлӧ лӧсьӧдчӧм йылысь постановлениеын, ӧтутны уна национальностья Сӧветскӧй державалысь став вынйӧрсӧ. А сылӧн позянлуньясыс — кыдзи странаса озырлуньясын, сӧдзи и став народлӧн ӧтувья джын.

Удмуртъяслөн литература

Удмуртъяслөн медводдза поэтъясысь өти гижліс: «Удмурт ме. Кама дорса пемыд вөрлөн пи». И тайö вöлі збыль. Удмуртъяс уна нэмъяс чöж олісны сьöд вöрын, тыш-касины чизыр вой төвкöд, му улö косьтылісны нюръяс да бертісны мыръяс, и такöд типöти тэчины аслысыяма культура: лöсөдлісны сьöлөмтö вöрзöдана, нор сылан-кывъяс, уна пöлөс мойдыяс да нöдкывъяс, кылісны мича сера коверъяс. Тайö йöз костса искусствоис вуджліс өти поколениеясыянь мöдö, сөвмис мукöд народъяслөн — речъяслөн, комияслөн, мариецъяслөн, татараяслөн — искусствокöд топыд йитöдын, но некор эз воштыв ассыс национальнöй аслыспöлбслунсö.

Удмуртияса важ письменностьлөн медводдза памятникъяс пырöны XVIII нэмö на. Октябрьскöй революцияöз удмурт кыв вылын петіс кыксö гөгөр книга. Унджыкыс на лыдыс — религиознöйяс, но öткымынъясын паныдасьлывлöны и фольклор да этнография кузя пасйöдыяс. Эм сізз жö художественнöй гижöдыяс. Медводдза удмуртскöй поэтъяс окотапырыс вуджöдалісны ас кыв вылö А. С. Пушкинлысь, Н. А. Некрасовлысь да А. В. Кольцовлысь кывбуръяс. 1905—1907-öд воясö удмурт кыв вылын заводітöны юргыны «Марсельеза» да «Интернационал». Тадзи удмуртъяслөн литература аслаас чужöмеянь йитчö роч революционно-демократическöй литературакöд, а сы пыр и водзын муныс мирвöлй литературакöд. Удмуртияса гижысыяс пöса сувтісны Октябрьскöй революция дор, чуксалісны йöзöс зйля тэчны выль олöм.

Но удмуртъяслөн литература кутіс збыль вылö дзоридзавны сöмын Сöветскöй властэ воясö, кыззи и мукöд народ-вокъяслөн литератураяс, шедöдс тöдчана вермөмяс. Удмуртиянь петöм уна лыда гижöдыясысь позыö пайсны сэтшöмъясöс, кыззи Михаил Петровлысь роман «Шöрысь Мултан», Григорий Медведевлысь коллективизация вояс йылысь трилогия, Михаил Коноваловлысь, Трофим Архиповлысь, Петр Блиневлысь романъяс, Михаил Яминлысь повесть «Нель во шынельöн», Игнатий Гавриловлысь трилогия «Чужан муын». Пöшти став тайö гижöдыяссö вуджöдöма роч кыв вылö да öнi төдсабсö странаса уна лыддысьсыяслы.

Бөрзя воясö критикъяс да лыддысьсыясыс вылö донъялöны Геннадий Красильниковлысь повестьяс да романъяс «Важ керка», «Олексан Кабышев», «Кольчча тэкöд», «Во заводитчöм». Тайö гижöдыяса писатель сяммис пыдісян петкöдлыны миян современникяслысь уна пöлөс характеръяс. Некемын повесть лэдзис Семен Самсонов.

Бөрзя воясö тöдчымöн кылöдчисны Удмуртияса поэтъяс, кодъяс выль ногөн водзö сөвмөдöны миян поэзиялы подув пуктысыяс — Ашальчи Окилысь, Кузубай Гердылысь, Михаил Петровлысь лирическöй традицияссö. Бөрзя кадö некемын публицистическöй поэма гижис Андрей Бутолин, водзö уджалö лирическöй публицистиканы Степан Широков. Лирика сөвмөдöмö эз ичöт пай пукты Николай Байтеряков, коді аслаас гижöдыяса серпасалö ас чужан му, уджач войтырöс да воинъясöс. Сыланкывъясыянь заводітис ассыс гижан туйсö Гай Сабитов, но öнi сійö пыр матöджык сибöдчö гырысь формаяс дінö, бөрзя кадö тэчис сонетъяслысь зэв лöсыд чукöр, кодöс синс кувсьöм талантливй поэт да артист Михаил Покчи — Петровлы. Став Союз пасьтала тöдöны Флор Васильевлысь аслыспöлбс гражданскöй лирикасö.

Миян литератураö локтöны пыр выль и выль гижысыяс. Найö босытöны ас пытш-кас став бурсö, мый эм мукöд народъяслөн литератураясын да сэк жö пуктöны ассыныс пай многонациональнöй сöветскöй литература сөвмөдöмö.

* * *

Йöзöдам удмуртскöй поэтъяслысь некемын кывбур, кодъясöс вуджöдс коми кыв вылö И. В а в и л и н.

ЮГДИГӨН

Видз выв ворсö лыдтöм лысва войтöн,
Тöлысь югөр шöри вундö ю.
Бипур дорын медся лöсьыд койташ,—
Асылöдз кöть чöскыд юква пу.

Войыс öтнас шöйтö бадьяс сайын,
Вөрзыйлас да ланьтас пипу кор,
Садьмöм төвру кодыр бара ваяс
Черияслысь гыбалана гор.

Югдан кадыс абу нин зэв ылын,
Төдчыштö нин вежтаслөн сьöд визь,
Енэж помын ас кежас нин сьлö
Тöлысь-чойлөн ёна кельдöм сись.

Кыа сувтиг воас сийö здукуыс,
Коді сэсся нэм помöдз оз вун.
Чужö шондi...
Мый жö ваяс мулы
Шондiкöд тшöтш бара чужысь лун?

Николай БАЙТЕРЯКОВ

ВЕЖАЛӨМ

Кирпичыс юргö жынняян моз,
И сьыланкыв сэсь сьөлöм кылö.
Виль керка — йöзлы югыд поз —
Пыр кыптö вылөджык и вылö.

Со регыд сьлөн эштандор.
Эй, мастер, тэ зэв зиль да удал!
Ме абу вежалысь, горш морт,
Но век жö вежала — тэ шуда.

Öд тэнад киён вöчөмтор
Тшöтш пырас аския виль лунö,
Кён кыпыд уджөн олысь морт
Бур көсиймьясөн водзö мунö.

Со öшиньясад шондi мич,
Сэн гожйыс нюмьялö тэд воча...
А мем, кор тэча кывбур визь,
Бурторйыс шедлывлö зэв соча.

Ок, эськö пырис кө быд стих
Да шонтiс войтырсö тэ ордын,
Сэк эськö шудлуныс мем дзик,
Дзик эськö восьтiс асьыс ордым.

БИПУР

Юяс вомөн, нюръяс пыр
Писькөдi ме кузь туй-сёртас.
Кымын во! Ой, дыр нин, дыр
Колли лун-войсö дзор сёрдас.

Сотіс шонді, швучкис зэр,
Ме эг сувтлы, водзё муні.
Бурторсё эг вунёд, дерт,
Лёкторйыс жё бөр нин вуні.

Вёлі арся зэра кад,
Кодыр петі сөдз ю дорё.
Берегбердса пёрысь бадь
Бёрдигтырйи валань нёрём.

Нёрыс йылын дыр эг тойт,
Аддзи, матын бипур öзйö.
Мыйысь менам синва войт
Шогтөг öдöбтыны көсйö?

Бипур, кодöс кольём мёд,
Мирас медся пымыс вёлём.
Коркө тадзсö, ог ме тöd,
Шонавліс-ö менам сёлём?

Ассым юалі ме сэн:
— Тöда, сёкыдлунъяс тöдлін,
Но, а бипур кольлін эн,
Шоныдсö мед сетіс мөдлы?

Даниил ЯШИН

* * *

Оз артмы меысь космонавт,
Ог ме, а нималасны мөдъяс.
Ог, другъяс, некор ме ог чайт,
Мый вена космической öдъяс.

Мед көть и тадз. Ме шог ог тöd.
Весь немла вийсыны бур мөгтөг.
Марс вылö лэбзяс кодкө мёд,
Виль туйті панас мунём-локтём.

А мем и му вылын зэв бур,
Ме — мусö, муыс менö тödö.
И му выв öд кодь мөд оз сюр,
Нэм помөдз муна татчөс өдөн.

Оз артмы меысь космонавт,
Но уджын пуны гажöй петö.
Удж вöчигөн кө ме ог ланьт,
Марс вылö лэбзясны мөй метөг?

ДЗОРИДЗ

Дзоридзаліс кельыдлөзөн,
Ошйысьём эз вöv.
Мичнас гажөдліс көть йөзөс,
Оліс шы ни төв.

Регыд кельдөдіс, но маö
йиджтіс чөскыд көр.
Көть и кувліс сійö таөдз,
Манас ловзис бөр.

ТЭ ЮАЛІН МЕНСЬЫМ

Тэ юалін тай օтчыд менсьым:
— Мый ради кывбуръястօ тэчан,
Весь ассьыд вын тօв йылօ лэдзан?—
Тадз օтчыд юалін тэ менсьым.

А юалін-օ зօрлысь, сюлысь,
Мый шօпкօдоны найօ мулы,
Ас кежысь помтօг сёрнитօны?
Тэ налысь мун да юав օні.

А ваыс мыйла сялькакылօ,
И колип вой шօр кадօдз сьылօ?
Вай висьтав, юавлін-օ налысь?
Мун юав колиплысь да валысь.

Анатолий УВАРОВ

ЕДЖЫД ДА СЬօД

Басня

Трибуна вывсянь пօрысь дзодзօг,
Кор тшапа петкօдчис йօз водзօ,
Тадз шуис:— Лымйыд рօмсօ вежис,
Дзик са кодь сьօд, а абу еджыд,
Скօнь пօим лօбма — и пом!
Ог пօрьясь, абу нин ме том.
Йօз горօдісны:— Ерунда!
Дзик некор ми ог эскօй талы.
А дзодзօг гогзօ:— Да, да, да!—
И скօрлун петкօдлօ нин налы,
Став йօзкօд օтнас пырօ спорօ,
И найсс нуօдօ ас дворօ,
Оз прօста нуօд вօлօм вен,
Дзик пօим кодь жօ лымйыс сэн.
Лым толасօ он сэтысь тօд,
Збыль сійօ лоօм савысь сьօд.
Вот тадзи օд и овлօ пыр,
Кор аслас дзодзօглօн сьօд ныр
Да тօдօ сօмын ассьыс двор,
Трибуна вывсянь օтиторсօ
Кор сійօ кусьыс петмօн горзօ:
— Ой мисьтօмтор, зэв мисьтօмтор!
Оз инась сьօлօм, пуօ вир —
Дзик са кодь лоօма став мир.

ПАРМАСА



БАЛЛАДА

ВИСЪТ

ВӨР КЕРКА куткырвидзис гырысь пуяс улын. Орччөн — тшамъя. Став сертныс тӧдчис, мый тани некод оз ов. Первой лым, кодӧ сӧмын на вевтис кымӧм мусӧ, некод абу вӧрзӧдлӧма. Сӧмын шувгӧны лым туктаӧн тӧбсыйтӧм на пемыд козъяс, паськыд сывъяса пожӧмъяс. Сырмӧны кӧдзыд вой тӧв улын веж паськӧмсӧ шыбитӧм кыдзъяс да пипуяс, оз нин вермыны нимкодясны бужӧд увтӧ визувтысь нейджид юӧ видзӧдчиг: кӧдзыдыс мырддис налысь гоҗса рӧмпӧштансӧ, дорис йиӧн ва веркӧс да кыдзсюрӧ шыблалӧс сы вылӧ лымсӧ.

Но сюсь син и татысь вермис ка-

завны быд лунъя олӧм. Вӧр керка-весьтса ыджыд пожӧм вож вылын юр вемсӧ жалиттӧг тӧльсис-пессис сера сизь. Ылӧдз паськалӧс нырнас таргӧмлӧн йӧлӧгаыс. Со тасянь не-ылын, коз пудорса лым вылын, килльӧм кольлӧн колясьясыс. Тайӧ нуръясьӧма ур. Но сийӧс казавны сьӧкыд: удитӧма нин веҗны гоҗса гӧрд пасьӧ. Кытӧнсюрӧ, быттӧӧ еджыд пызан дӧра вылӧ вышивайтӧм крестъяс, тыдалӧсны лӧбач кок туйяс. А кӧчьяс эз повны матыстчывны весиг вӧр керка дорӧ, тыдалӧ, тӧдисны, мый сийӧ олтӧм.

Сӧр арся рудов лун катовтчис рытлань. Заводитӧс ӧдийӧ рӧмдыны. Быттӧкӧ улӧдзджык ӧшйисны сьӧдасьӧм еджыд вурун кодь кымӧръяс, ӧнджыка куткыртчис вӧр керка, ӧдва кутӧсны тӧдчыны бужӧд йылын сырмысь кыдзьяслӧн да пипуяслӧн мыгӧръяс, а сӧсся вочасӧн сорласисны рӧмыдыскӧд.

Дзикӧдз пемдӧм бӧрын нин лӧня шувгысь пармаын кылӧсны бокӧвӧй шыяс. Мыйкӧ дзуртыштӧс. Ӑдва-ӧдва. Сӧсся мӧдысь, но гораджыка нин. Коймӧдысь, нӧльӧдысь. И пыр матынджык да матынджык. Со пуяс пӧвстӧ вошӧм, лымӧн пудритыштӧм ордым вылын тыдовтчис нейджыд тупыль кодь пон. Сийӧ кокныди-ка, тӧрмасьтӧг тюрис вӧр керка дорӧдз, исасигтыр кытшовтӧс стеньяс гӧгӧр, волӧс тшамъя дорӧ. А дзуртыштавлӧ, вӧлӧмкӧ, нарт сывъяс улын кос лым. Волысӧ додзьясьӧм ӧн морт мелӧа шыасис понйис дорӧ:

— Но, ставыс бур, Лыско?

Пон сувтыштлӧс, тӧрыба ӧвтыштӧс бӧжнас: да пӧ.

Мортыс кыскис нартсӧ керка дорӧдз. Пӧрччис кӧч ку шапкасӧ. Чань бурыйсь кодь юрнисыс шавгысис пельпомъяс вылӧдзис. Кузь да вына чуньяса кинас пыркнитӧс бурыйсь вывесьис пӧсьсӧ да шапкаасис бӧр.

Ӑдзӧс пыкӧд вылын лым тукта. Сидзкӧ, некод абу волӧма татчӧ матысса кадӧ. Перйис козьянысь чер, тышкыштӧс, медем шедӧс муӧ кынмыштӧм помыс. Гурйив восьтӧс

өдзөссө. Керка пытшыкыс өвтыштіс дыр овтөм дукөн, көдзыдөн.

— Видза олан, батылөн вөчөмтор-йй! Лэдз шойччыны да шонтысыны, — вомгорулас шуис морт да воськовтіс порог вомөн. Керкаын вөлі нөшта нин пемыд. Но морт, биттё нөмыс овлөма тәні, велалөм киён корсис гор дорыс пес, сюяліс найөс пачө. Недыр мысти ырөбтіс сямөд. Пемыдыс йөршитчис гор сәйө. Морт восьтіс стенө вөчөм розь, кыті тшынкис кыскө ывлаө, нейджыд роскөн чышкис пельөсыясыс черань вез, джоджыс бус да өг. Недыр мысти нар вылын лои нин чорыд көра ныв лыс. Вевтис сійөс дөра помөн, лөсьөдыштіс юрлөс. Со тэныд и вольпась. Колис дасытны мыйкө нурьясыштны.

Морт петіс ывлаө, кутіс разывны нарт вылө сөвтөм тубрас. Ачыс варовитіс сәні жө пукалыс понкөд:

— Төрыт на вөлім йөз дінынөсь, а талун со кык чом кост сайынөсь. Но немтор, Лыско, пока тәні жыруйтам тэа-меа, гудыр ваыс бөр сөдзас. А кок туйтө оз аддзыны. Лымъялө со. Сэсся өд тайө вөр керкасө некод оз төд. Яков дядь кынди. Но өні сійө горсян ылын. Тайө керкасө ми батькөд тшуплім салдатө мунтөдз на, нель во сайын. Тэ сәки кычан на вөлін. Рушкуыд гөрдов, ваджикасян-ветлөдлан. А өні со вөжөрвыв воымыд. Тшыглы ог кулөй: зверь-пөткайд тәні ваөн вайөм лөп мында. Война чөжыс найөс некод эз вөрзөдлы.

Морт кыкис тубрасыс ыджыд дозмөр.

— Со тай, локтігмоз, кутшөмөс пезьдөдім. Тэа-меалы кык лун тырмас. Овмөдчам, кызкө-мыйкө, ен отсөгөн. Совным да пызыным тай сөмын ичөт дозийн-а... Но өд нөмыс тәні ог на кутөй көкны. Дерт, өні олөмыд, кызд поконики батыө шульвліс, горт пөв вылын сулалөм кодь жө да. Со тай кодсюрөс быттьө дон көртөн дзижалісны. Ок и олөм...

Тадзи варовитіс сійө поныйскөд, нурьясянтор лөсьөдіг. Гор вайөм бөрны ырьялыс өгырьяс югөр улын заводитіс сөйны. Дозмөр шыд вөлі

чөскыд, аслыс и поныйслы тырмы-мөн.

— Тырт рушкутө, дзен-дзен! Аски, Лыско, ковмас крепыда доддьяслыны. Кытшовтам чөс туй, октысям. Лымсө весалам чөсыяс дорыс да локтасны на дозмөрьясыд пуртікәсьнытө. Дыша кө он ов, лоас, Лыско, нянь и сов.

Идрасьөм да керка гөгөр кытшовтөм бөрын морт пөрччысис да нөждөчис ныв пу лыс вольпась вылө. Керкаын ымралө кос шоньд. Шыч ни рач. Горводзса джоджсө өва югдөдыштөны чусалыс өгырьяс, кодьяс заводитісны нин вевттысыны руд пөим кеньөн. Лөсьыда шойчө мудзөм вир-яй. Кымыныс сійө мөвпавліс буретш та йылыс: воас гортас, каяс парма чуркйө, медым бурдөдны не сөмын туша вывөсыс дойяссө, но и ассыс ловсө, коді эз этша доймав да вись и окопьясын, и австрийскөй пленын. Да, нель во сайө ылі му-ваті ветлөм бөрын воис гортас. Ас киён тшупөм вөр керка, муса парма, орчөн вежөра пон, пищаль, патронташ. А вот лолыс тай оз на жө вермы инасны. Көть и шой кодьөдз мудзис, а син оз куньсыы. Вөсьшөрө шувгө-мойдө стөнсәйса парма, мелалө ассыс мудзөм писө, кодыс сылөн, дерт жө, бырне гажыс. Морт кылө и гөгөрвоө сылыс зильөмсө, но ун өтарө пышйө.

Бөрья воясыс казтывсөбны. Нель во сайын, том зонмөн на нуисны салдатө. Недыр служитіс Ярославлын. Сэсся вөськаліс рытивлуныв фронт вылө, Гроховскөй полкө. 1916 вося гөжөбын заводитчис ыджыд наступление. Фронтнас командуйтіс генерал Брусилөв. Бөвөй морт. Аддзыліс ас синнас. Сәки нин том салдатлөн морөсас өшаліс георгиевскөй крест. Сетісны сійөс некымыныс разведкаө ветлөм бөрын. Том зонмөс кыпөдісны унтерөдз. Но наступайтны петөм бөрын некымын лун мысти ранитчис кокас да вөськаліс австриякьяс киө. Оліс пленын. Быдсямаыс вөвлі. Эз этша бертлы коссө, воліс сэтчөдз, мый көть көин моз омляв, но кодкө өмөй пуктас пыдди. Пышйыліс лагерыс, но кутісны. Нөйтісны, тешитчисны.

Ошодлісны весиг гезъясон крук йылö, лыясыс сöмын крушка-кратшкакылöны. Но ловйон тай коли...

Сэсса кывсис, мый Россияын революция. Австриецъяс лоисны морт сямабсьджык. Ъстисны уджавны öти озыр семьяö. Мыркис быдторсö, кытчöдз эз вежны сійöс автрийскöй военнопленнöйяскöд. И со, таво ар воис гортас. Но эз удайтчы шойччыны: бара война. Печораын еджыдъяс, Эжваын гөрдъяс. Öтарас и мөдарас ас йöз. Мун дай гөгөрво, мыйла виалöны öта-мөдсö мужикъяс...

А сиктын старшина пыдди көзаятис Пиретö Ольöш, корысь-вотысь. Водзти вöлыс век бöжтöм вöвлi. Öти мөс да некымын ыж кындзи овмөсас öни на немтор абу. А челядыс зöбня тыр, кизь кодъöсь. Сэсса со кутшöмкö комбед. Партьячейка. Нардом. Сьöкыд вöли велавны первöйсö. Нардомад частö ветльвлis. Нырщикалис сэнi томиник учительша. Спектакляс петкөдлöны, кикимеритчöны. Но не наöдз вöли сэки: баты кувсьöма кольöм во. Доймöма вöралiгас, абу и бурдлöма. Мам шогысла öдва коксö кыскалö. Став овмөсыс ыджыдджык чой пельпомъяс вылын. Колö вердны вöла-мбска, гөрны-көдзны, вундыны-вартны. Война чöж гөрбсö эз веськөдлы. А öд чойыс том на. Дерт жö, кок шонтысь йылысь, көнкö, мөвпалö. Да кысь сійöс босьтан? Тшöтшъяс пиысь öтняс усисны война вылын, мөдъяс и öни воютöны. Дырджык кө тадзи лөб, то сылы кокас ва сөдзас. Оз нин мусукасьöмөдз ло. Сьöлöм чепöльтмөн лоис жаль чойыс. Ачыс сійö, верстгö зон, дзесис пармаö, овмөссö бара колис чойыс вьлö. Мый вöчан? Кодi мыжа таысь? Дерт жö, война. И мый сöмын юкöны мужикъясыс, олiсны кө важ маз төлкөн да ладөн, некод эськö эз тшöкты виавны öта-мөдсö.

Волостнöй военкоматын видлісны и сійöс бара кыскыны лысьöм изан тайö мельничаас, но вöзйысис на шойччыны, уджыштны гортын, вайöдны пöрадок овмөс. А сэсса пö вöлисти тыдовтчас...

Но сэки нем виччысьтöг Печораысь петісны еджыдъяс.

Куйм лун сайын корисны нардомö, код весьтын öни нетшкысис гөрд пыдди еджыд флаг. Тани мыйкö штаб модаа. Кильчö дорас часөвöй. Кизьöриник ус-тошка служивöй, шынельыс быттьö пöлөкалö вылын, кузь ныръяса камашияснас дзуртö-юждö лымсö.

Дежурнöй унтер нуöдiс неыджыд вежөсö, көни водзджык төлкуйтльвлis аслас отсасысьскөд учительша, кызди да кор спекакасыны. Пызан сайын лажвидзис-пукалис прапорщик погонъяса том морт. Дженъыда шырöм юрсна. Нырыс карнан пом кодъ — чангыля. Гөгрöс чужöмыс быттьö рач вылысь босьтөм блин — лөсталö. Ачыс кызиник жö, ловзьöм көлбө кодъ.

Öшины дорын пырысьлы мышкөн куритчис поручик. Кузь тушаа, косіник. Сьöд юрсисö сыналöма бөрвыв, френчыс да бриджыыс сы вылын быттьö вурыштöма. Тасмаыс да портупеяыс новлыштöма нин, оз дзуртны быд вөрзыштiгөн, кызди прапорщиклөн. Став сертиыс төдчис: поручик — кадрөвöй офицер. Но сійö весиг син бөжсö эз чөвтлы пырысь вьлö, тыдалö, мыйкö интереснöйöс адззис ывласыс.

— Унтер-офицер Роман Гилев? — чилөстис прапорщик.

Рöман сöмын ош маз тапикасьыштис места вылас.

— Чайтан, быдтiн поп кодъ бурысьтö дай ми оз төдöй, — бара чилөстис прапорщик. — Кыдзи сулалан? Службатö вунөдiн? Ставсö казътыштан, аскисянь додьялам да...

Рöман татшöм прапортö унаөс адзыліс, сылы весиг дыш вöли сөрнитны погонъяса, сöмын на пöжалöм тайö петукуыскöд. Но бөръя кывъясыс ыркнитöдiсны сьöлөмсö. Бара öмöй ковмас пасьтавны мустөм салдатскöй шынель? Көть мед мый, но сöмын не тайö. Раминника вочавидзис:

— Да. Военнопленнöй. Сöмын на вои. Весиг шойччыштны эг удит.

Прапорщик видзöдiс сы водзын гөра маз сулалысь Гилев вьлö, не-

вöляясь нимкодясис вынйöра зон-
мөн.

А Рöман и ачыс тöдiс, мый сы
туша-рожаөн поэбö лоны любöй
гвардейскöй ротаса правофлангö-
войён. Вын-эбöсөн бать-мамыс абу
жö öбидитлöмаöсь. Но öни сийö
омöля мунiс бравöй унтер-офицер
вылö. Вылысас павкнитöма дукöс,
кöмалöма вөрöд ветлан тюни. Не-
ыджыд сьöд усьяс увсянь, сёрнитi-
гас, мыччысьлöны рысь кодь едж-
ыд, гырысь пиньяс. Вывлань шевк-
нитчыштöм сук синкымъяс увсянь
дзоргöны сюсь, кадысь-кадö наянөн
лолысь синьяс.

— Микула Селянинович дай ста-
выс,— эз вермы кутчысьны прапор-
щик.— Доддялан кö, трэхдуюмовка
кыскас.

— Ме абу артиллерист. Стре-
лок,— вочавидзис Рöман.

— А мян и пушкаясыс абуöсь,—
нюммунис прапорщик.— Тэнö взвод-
нойён босьтам.

Сэки Рöманлы юрас воис мöвп, и
пырысь-пыр жö кутчысис сэтчö, кы-
дзи вöйысь морт бедь помö.

— Эм закон: вöвлöм пленнöйясöс
салдатö пырсö оз позь босьтны, пом-
нитсьö, налы сетсьö квайт тöлысь...

— Со тэ кутшöм вöлöмды,— ная-
на нюмдiс прапорщик. Сэсыс сьлөн
чужöмыс вежсис. Синьясыс лоисны
корт тув кодьöсь.

— Он кöсйы отсавны Рöдиналы
сьöкыд кадö?— зымнитiс розövöй
кулакнас пызанö.— Ыстысян ку-
тшöмкö законьяс вылö. Кутан кö
ыръянитны дудысь вöв моз, ниж-
нöй чинөн лоан! Прöщайтчы горт-
саясыдкöд, аски — казармаö. Эм
приказ — нуöдны мобилизация.

Сэки вирснитiс-бергöдчис налань
поручик. Мугов чужöмыс вежынт-
чылiс, лэчыд пурт кодь видзöдласа
син весьтас кучикыс заводитiс нетш-
кысьны. Тыдалö, контузитчывлöма.

— Ме вöли жö пленад, унтер Ги-
лев,— лабутнöя шуис сийö.— Эг öт-
чыд ранитчыв. Но кызди аддзанныд,
стройын. Позь öмöй сулавны бок-
ын тайö тышьсыс öни, верман кö
новлöдлыны öружие? Мöвпытшлöй,
унтер-офицер! Кодi нö кутас весав-
ны Россияöс большевикьясысь, ог
кö ми — воиньяс?

Поручик сёрнитiс Гилевкöд быт-
тö ас кодьыс жö морткöд. Тайö
шемöсмöдiс.

— Гашкö, локтан мян дiнö ас
вöляясь? Али... мöдарö видзöдан?
Георгиевскöй кавалерьяс эмöсь и
гöрдьяс пöвстын, весигтö офицеръ-
яс... Изьва йылысь öти матросöс ку-
тiсны. Георгиевскöй кавалер. А Рö-
динаöс дорйöм пыдди служитöма
гöрд бандитьяслы. И көн сöмын сы-
лөн сөвस्थ्यс? Изменщик..

Поручик магыстчис Гилев дорö,
юрсö чатöртöмөн видзöдлiс Рöман-
лөн синьясö. Таысь невöляясь
босьтлiс йирмög. Поручиклөн синъ-
ясыс вöлины дзикöдз ярмöмаöсь.
Поручик кыпöдчылiс кок чуньяс
вылас, лолыштiс чöскыд табак да
вина кöрөн, кабыртiс вöсньыдик
чуньяса кос кулаксö, быттö керыш-
тiс-шуис:

— Либö мянкöд, либö накöд.
Мöд туй абу. Бөрйы, унтер-офицер.
А ти мянлы збыльысь коланныд.
Кызд эн шу — опыт, смеллун, Оте-
честволы преданность. Тайö гырысь
кöзырьяс. Найöс, асьныд гөгөрвоёй,
ми кабырысь ог лэдзöй.

Да, Рöман тöдiс тайö кос кабыр-
ыслысь вынсö. Поручик оз шутит.
Öни абу сьöдз. Но кыв сетны Гилев
эз кöсйы. Сет тiянлы чуньтö, китö
сапкасны.

— Но, сёрнитчим? Сета гуляйтны
вежон. Эм кö мусаяд — гöтрась. Кö-
лысь вылад корлы жö,— помалiс
сёрнисö поручик.— Бурьсьтö эн ву-
нöд тшöтшöдны. А öни, шагом марш!

И со, Рöман невестасö корсьöм да
кöлысь кежлö дасьтысьöм пыдди
куйлö вольпась вылын да шармöм
синьяснас видзöдö пемыдас. А по-
ручикыс весьшөрö нимтö гöрдьясö
бандитьясөн. Мамыс да чойыс вись-
тавлiсны, кутшöма найö отсасьöма-
öсь гöльяслы, тшыглы кулöмысь
мездöмаöсь. Няньөн, кöм-паськöмөн
отсалöмаöсь. Лоöма, дерт, лудикъяс
кодьöдз польччöм крепыд кöзяева-
лысь кумьясö, амбарьясö да жыт-
никьясö ректыштны-а. Но öд найö
таысь эз на гöльмыны!..

* * *

Садьмыс Рöман сёрөн. Ичöтик
öшиньöд дзувьялiс лöz югыд. Кер-

каын онялõ шоньд. Ньõти абу и кыскõма. Рõман, кыз шуасны, эз эскы енлы ни лешаклы, но, век жõ, чеччõм бõрас чõвтис пернапас.

Павкнитис шабур, босьтис ведра, кõш, чер да лэччис ёльса йирõ йõрдантор пискõдны. Лым эз нин усь. Выльõн мыскõм кодь вõрыс сулалис шы ни тõв. Весиг эз кыв сизылõн торкõдчõмыс. Гõгõр — лõзов ур рõма парма. Асывывлын кыпõдчысь кыа серти позис чайтны, мый луныс лоõ мича. Чõс туй лõсьõдигõн тайõ и колõ. Рõманлõн кокниджык лон лов вылас, вунис майшасõмыс. Кын триньõдчис-ворсис чер. Вõсньыдик на, но крепыд йи торъяс зельк-йõмõн лэбисны сы дорыш улысь. Здук мысти йõрдан лоис дась. Кõшõн шыблалис сэтгысь посни йи сора сõниксõ, гумовтис пу ведра тыр ва.

Чай юõм бõрын мõдõдчисны Лыскокыскõд тõдса чõс туйõд. И пыр жõ став майшасõмыс вунис Рõманлõн. Тõдса ягъяс да ёльяс дзикõдз пальбõдисны сийõс. Дзоньталис некымын чõс, этшаник на лымсõ весалис на диньсы, вевттьõдьяс вõчис... Гашкõ, лэччыласны на дозмõрьяс?... Мõдлаын чегъявлис пельсы розъяс, снаис — мед сõлаяс пырõны...

Кык лун чõж олис сõмын кыйсьõм йылысь мõвпъясõн. Зверыс да пõtкаыс вõли тырмымõн, õд бõръя кадõ найõс некод эз полошуйтлы. Быд лун Рõман кыскылис нопъяс ур и сьõла — дозмõр, и весиг тшõtш õти тулан кыйис.

Коймõд луннас сийõс вõрõ эз кут кыкыны. Быдтор кысьыс усьõ. А сьõлõмыс мыйкõ ёнтõ и ёнтõ. Инас эз кут õшйыны. Тõкõтьõ нуръясьыштõм бõрын мõдис гортлань, гашкõ, кутшõмкõ неминуча сәни лoис. И мыйõн лызясис, пыр и кокниджык лоис лов вылас. Сидзкõ, правильнõ вõчõ. Онõдз сьõлõмыс сийõс эз на ылõдлыв.

Вõралан керкасянь верст вит-õквайт мунõм бõрын кылис Лысколõн увтчõм. Кымõра лун да небыдика усьысь лым вõсна понлõн глõсыс кылис эз гораа, а быттьõ гуысь моз. И увтõмыс вõли тешкодь. Тадзсõ пон шыавлõ тõдса йõзõс аддзõм бõрын. Кодõ нõ вермис веськавны та ылнаас?

Рõман содтис воськовъяссõ, лызьыс мõдис веськыда тювны, кõtь и ляпкыдик да кõч гõн кодь небыд лымйыс паруситис. Недыр мысти сийõ аддзис шемõсмõдан серпас. Весиг дум вылас усины пõрысь йõзлõн висьтъяс сы йылысь, кыззи õтка вõралысьяс динõ мукõд дырйи вошйылõны морт õбликõ пõртчõм мутияс. Тэрыба лыддис молитва, кõtь и кывъяссõ шуалис тышкас-мышкас. Но такõдис понлõн тьявкйõдлõмыс. Лыскоõс он ылõд, сийõ тõдõ лёк морттõ. А сиктса учительша õблика тайõ мутивõйсьыс Лыско эз пов, ни эз видзчысь. Ёдвакõ сьлõн нель кока другыс лэдзас тõдтõм мортлы мелавны асьсõ. Лыско котõрõн локтис кõзьяин динас, долыда легõдыштис кõлач бõжнас, а синъясыс быттьõкõ кевмысисны: «Со õд кутшõм притча суис. Мый сәсяя вõчан?»

Рõман пыркнитчис, быттьõ палялис учительша кывъясысь:

— Мый сулалан? Лэччы гортад, сәки, гашкõ, вõвтõ и чойтõ бергõдасны...

Рõман вежõрõдз пырсõ эз во тайõ кывъясылõн тõдчанлуныс: повзõдõдõс учительшалõн жеьсьõмыс. Гõгрõсикник чужõмыс нюрсмунома, сингуранъясыс вõйõмаõсь, черлыясыс чурвидзõны. Дженъыдик, коска пасыс некымынлати косяссьõма.

— А ти мый вõчаннуд танi, Галина Николаевна?— друг артмис Гилевлõн. Сылы сьõлõм чепõльтмõн лоис жаль тайõ том нывбабас.— Тиянõс лэдзисны?

— Верман сдایتны властьяслы,— ярскõба вочавидзис учительница.— Тэ õд налы служитны лэччан, тэрмасян: срукыд со колис нин.

— Тэ кысь тõдан та йылысь?

— Мирыдлысь вомõ он тупкы... Сõмын тай сёрмин: вõвтõ нуисны эсийõ пон чукõрыс, лэччисны Усть-Сысольсклань, а чойтõ ямщикõн...

Гилевлысь морõссõ быттьõ донõдõм кõртõн дзикалисны. Вõвтõг, нõ кутшõм овмõс? Рõзõренъе сõмын. Пырысь-пыр жõ кõсийис чепõсийыны гортланьыс, медым бергõдны Каркосõ, чойсõ. Видзõдлõс лым вылын пукалысь учительница ылõ, сьõлõмыс дзикõдз кутис потны. Кытчõ

сійоо колян? Кынмас дзикодз. Бөр лоо бергөдчыны...

И Гилев нуодіс учительницаоо ас-лас вөр керкао, көні, дерт, вөлі шо-ныд на...

Мыссыштөм да сёйыштөм бөрын Галина Николаевна мортгьяммыш-тіс. Весиг сыналіс да лөсөдышталіс смоль сьод, дженьыдика шырөм юр-сисө. Синьясыс сьлөн сьодбөс жө, синкымьясыс и. Чужөмыс мугов. Быттө чиган доддыс усьөма. Пась да шаль ошалісны тувйын. Дөмаса тюныс косьмис гор весь-тын. Пукаліс лабичын чөрөс кеж-ыс, шоныд ковта вылас шальсө павкнитөмөн. Оні сійө кажитчис дзик нывка кодьөн.

— Но, Роман Егорович, аттө вердөм-удөмсьыд. Татшөмасө не-кор нин эг чөсмасьлы. Лэдз шойч-чыштны. Патератө сьөрсьыд он нов-лөдлы. Ветлөм-мунөм морт, ачыд төдан небось...

— Эн песөй кывтө,— вомаліс сійөс Рөман.— Кадыс зарни. Пөра юасьны-висьтасьны. Ті, Галина Ни-колаевна, бөж йылад некодөс эн вайөдөй талань?

— Одвакө. Усьыс лымйыс ме дор сулалө. А мыні на гыжйыс случайнөй. Оні, дерт, тшын-бус кор-сысьсөны. Но та йылыс сёрөнджык. Оні ме, Роман Егорович, не-уна шойччышта. А туйдісны талань-

сө мамыд да чойыд. Эн өмөй төд ассьыд войнаөдзса лызьтө?

И сәки сөмын Рөманлы усис дум вылас, мый учительшаоо аддзөм бө-рын сійөс медводз чуймөдісны төд-са лызьяс.

— Сюра кө тась, дерт, оз ло бур-тиян семьялы, ачыд гөгөрвоан,— тешкодя серөктыштіс гөстя.— Ме тә кнын. Полан кө...

— Миян рөдын йөз шог вылө нимкодясысыяс эз вөвлыны,— тор-кис нылөс Гилев. Сійө висьталіс, мый аски рытнас воас бөр. Гөстяөс велөдіс көзитны. Сэсыя шуис:

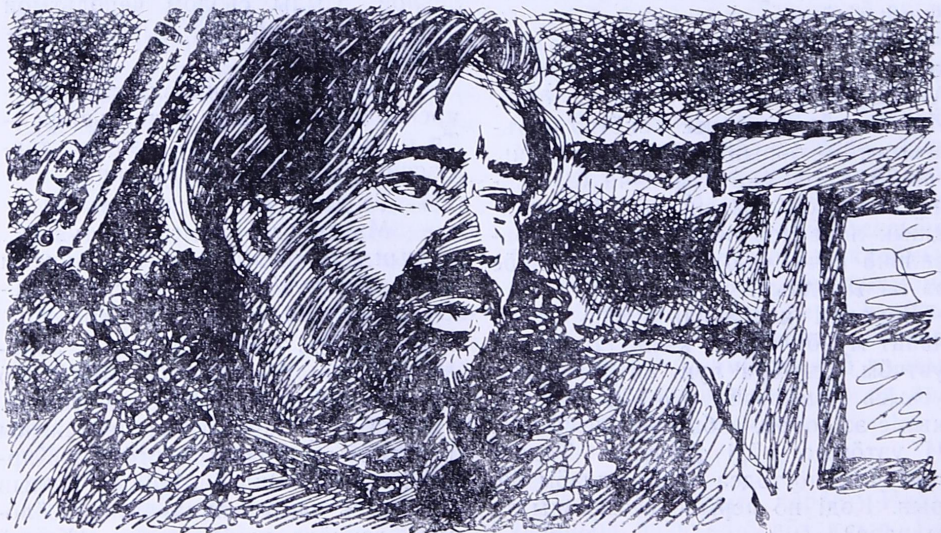
— Гажтөм кө, коля Лыскоөс. Ті тай төдсаөс жө-а...

— Тә вотөдз частө вольвлис шко-ла дорө. Ичөтсаян пон-каньтө ра-дейта. Пемөсьясыд өд вежөраөсь, гөгөрвоөны тайбс.

— Но, а лишнөй өружие менам абу. Не кө артавны ош кыян шы...

Тадзикөн найө янсөдчисны. Гали-на Николаевна весиг эз юав, кытчө мөдөдчис Рөман.

Рөман водзын вөлі уна верст кузя туй. Но сійө эз тэрмась, мешайтчис-ны мөвпьяс. Учительша збыльыс шуис: сюрас кө тайө ласнчаыс еджыдыяс налькйө сы борд улысь, то Рөманлы, дерт, петкөдласны пуж. Но Рөман оні мыйлакө эз пов та-ыс. Час, сійө лэчылас гортас, бур-джыка төдмалас чой йывсьяс, а сэ-сыя и бөр ягө утыштас. Он өд коль



учительшасо өтнассо. А, гашкө, и чойсо тшөтш катөдас ягө? Воис нин кө карсые...

Рөмдандор нин Рөман гусьөнникөн матыстчис сикт дорө. Эрд выло пет-төдз сайөдчис козьяс сайө, көсийс татыеянь төдмавы, мый нин вөч-сьо сиктас.

Видзөдө: винтовкаа йөз кодьясө-кө лэччөдны ю дорө, кодлөн шөр-ыс абу на удитөма дзикөдзсө кын-мыны. Рөманлөн сувтліс вирыс. «Кодьясөскө лыйлыны нуөдөны! Абу-ө көмтөмөсь арестуйтөмаясыс?.. Кутшөм шудтөмьяс нө веськалісны налөн гыйжө?»

Пемыдөн нин, пивсяняяс сайті, горт дінас локтіс Рөман. Муртеа тувччис кильчө пос вылас, кызди ю дорын гымөбтис залп.

«Мый вөчсьө, мый вөчсьө!— пес-сис мөвпыс Рөманлөн.— Миян сикт-өдз войнайд локтіс!..»

Мамыс бөрдігтыр уськөдчис пи-ыслы морөс вылас.

— Рөман, Рөманушко, тэ нө ловья на?.. Корсыны өд тэнө воліс-ны кырнышьясыс...

— Машаыд көні?— юалис Рөман.

— Эз на волы, дитяй, эз на во-лы!.. Кызди Қарконад мырдысөн нуөдісны...

Сэссия мамыс висьталіс Рөманлы, мый арестуйтөмабсь комбедса юра-лысь Осип Егорөс да нөшта куим коммунистөс. Став йөз син водзын пөшти пасьтөгыс пөрччөдөмабсь на-

йөс да, коньөрьясөс, нуөдөмабсь лыйлыны.

— Ии куд улын пө, шуөны, на-лөн местаыс...— бөрдіс мамыс.— Ок и кырнышьяс!.. Мед көть челядьсө жалитісны, сійө жө Егорыслыс.

Рөман дыр эз кут овны гортас, сөйыштис и бөр петіс туйө, пемыд войыс сылы кивыв вөлі. А туйтө, вө-ралысь мортыд, бура төдө...

И этійө морт виысыясыс көсийсны сійөс, роч армияса унтер-офицерөс, кыскыны асланыс кырныш чукө-рө?— ыпьяліс сьөлөмыс Рөман-лөн.— Польөпи кодь прапорыс пө медьөна тешитчөма йөз вылас... Ок эськө, сюрлас кө сійө өні Рөманлөн кипод улө...

Асыя лөзалигөн Гилев бөр воис вөралан керкаө. Галина Николаев-на да Лыско нимкодясисны помтөг. Керкаын вөлі шоныд, сөян-юан дась. Нар выло лөсьөдөма мөд вольпась. Сөрни-басни дыр эз йит-чы. Учителница эз көсий кыскыны кывйөдыс Рөманөс, көть и вөлі те-лепит. Ужнайтөм бөрын Рөман ню-жөдчис нар вылө.

— А тіяңөс, Галина Николаевна, корсьөны,— шусис сійө.— Мамө вись-таліс; грөзитчөны пө сювтө катгы-ны. Өткымынлысь талун... стөчджи-ка кө, төрыт каттисны нин... Пра-порыс пө медьөна корсьө тіяңөс... Тыдалө, сылы тіян вөсна сюрлөма сов вылас. Ог гөгөрво өтигор: кызди



ті верминид ловйон мынны сылон гыжъясысь?

— Унабюс лыйлісны?— повзюмөн юалис учительша.

— Нельбюс...

— Пежъяс...— том нывбаба кузя ышловзис, сэсса юалис:— А чойыд но? Вольд да?

— Пон вомысь пиротго этша нин мырдян,—ышловзис Рёман.—Божтом вольон ковмас горны-көдзны. Сійо эськө, шуам, мед да, сөмын тай Машай абу на гортын...

Вөлі гөгөрвоана, мый гортас лэчылөм бөрын Гилев ёна вежсьома. Веськодя моз сёрнитө весиг мужиклы медся донатор—вөв йылысь. Учителъницадон быдсөн шоналыштіс морөс улыс.

— А прапор йывсьыд, көсьян кө, висьтышта,— шуис сэсса Галина Николаевна.— Мед ставсө төдін... Коркө ми ськөд отлаын учителъвлім. Сөмын мөд сиктын, Печораын. Сійо өд неважөн на погонасис. Озыр семьяысь. А тані бара аддзысим. Заводитліс ас дінас кыскыны. Отлаын пө кутам коммунистыяслы паныд мунны. Ме өд абу партияса член, а сөмын активистка, сочувствуйтысь. Прапорщик лыддис менө ылавлөмаён, ыж чукөрысь вошөм баяён. А спектакасьомбөс менсьым весиг ошкис. Ош гуад пө кызкө колө жө гажөдчыны—кысь сылы, вый пын туплясысь көлөблы, гөгөрвоны мортөс, коді чорыда нин сувтөма баррикадалон колана бокас... А откымын ёртъясөй, буракө, чайтісны, мый ме повзи, бөрынъчи. Но, кор тай прапорыс мездыліс менө арестуйтлөм бөрын. Гөгөрвоан, Рёман, тайб медся ськыд наказаньё! Ёна и пөрысьми ме сійо лун-войнас, старукаөдз вои. Югдас да видөдлы менам юрсияс вылө. Быдса пратъяс дзормөмаөсь... Сэки ме шуи пышйыны. Но кытчө? Ас йөз дорөдз немын сө верст парма пыр. И кольчыны оз пыз. Торйон нин поп ёна лөгалис ме вылө: эг этша серавлөй найөс сцена вывсынь. Бөръя спектакляссө ачыд аддзывлін, Рёман...

— Збыль, Галина Николаевна, батушкоыд тіянөс вичко амвон вывсынь пинялөма. Тшөктөма кутны да

кык жель костө топөдөмон шупөдны, пежгайөс моз.

— Сы киö кө сюра,— коса серөктыштіс учительница,— не сөмын кучикөс куляс. Кывнад он куж висьтавны ни вөтөн он куж вөтавны, кызди казънитас... А пышйөм йывсьыд өд, көнкө, ачыд төдан нин. Чойыд тэнад школаын стөржикавліс. Ми лөсявлім ськөд. Частө сёрнитывлім тэ йылысь...

— Мися, пленын олөгөн вөлі юрпөлөй петавлывлө,— серөктыштіс Гилев.

— Збыльысь. Ме төді, кутшөм тэ багагыр. А сэсса вои гортад... Век көрт беддя. Места вылад он өшйы, юрсиясыд сөмын шавъялөны. Анархист дай сөмын... Мый сійө анархистыс? Унатор көсьян төдны. Сёрнджык. Но, а бандитъяс воөм бөрын вошин... Сэсса со чойыд и туйдс менө, кытчө дзебсьывны. Важ вөр керкаөдзыд кокниа вои. Олышті сэні. Сэсса водзө кути писькөдчыны. Лымйыс тыртөма нарт туйсө. Нэ ме, кызди велөдліс чойыд, муні матка серти век лунвылө. Со и ставыс. Верми пропадитны? Тэ ног бурджык вөлі овны сиктын, виччысьны, кор начкасны ыжөс моз.

— Тешкодь,— дыр чөв олөм мысти вочавидзис Гилев,— нывбабаяс заводитісны воуйтны. Збыльысь, тыдалө, мувежандыр воө.

— Правильнө. Йөзыс тышкасьөны мусө вильмөдөм, олөмсө вежөм вөсна,— водзө нуөдіс Галина Николаевна.— Тайөс вөчөны медся шань йөз, кодъяслысь синсө востіс Ленин... Накөд орчөн тышкасьөм—тайө медся ыджыд шуд, Рёман. Мед на пөвтысь унаөн пуктасны юрнысө, вермөм кокниа оз шед. Но воас кад, и на йылысь тэчасны сыланкывъяс, гижасны книгаяс... Но таөдз ылын на, уна вир на киссяс, Рёман. И тайө тышсьыс оз позь бокын лоны ни өти честной мортлы. Öнi быдөнлы, коді вермө кутны киас оружие, колө дорйыны революцияөн шедөдөмторъяссө. На лыдын и нывбабаяслы. Медся страшнойторйон лөө, вермасны кө тайө тышас прапорщикъяс, поручикъяс да найөс мыджысь мироедкулакъяс, купечьяс, поп-дяк.

бабаыс. Окота лоис меліалыштны сійӧс, такӧдны сылысь инас ӧшійывт- том сьӧлӧмсӧ. Орчча и эм. Сӧмын нюжд китӧ. Но Рӧман эз лысыт вӧчны тайӧс. Дай омӧля на тӧдіс нывбабаясӧс. Дерт, война вылӧ мун- тӧдз вӧвліс войпукъясад, дурлывліс, ворслывліс, весиг колльӧдчывліс. Но таысь вӧлӧсӧ эз лысыт пись- кодчывны. И ӧні, орчӧн куйлысь нывбабалӧн ловшыыс, юрсияслӧн аслыспӧлӧс кӧрыс ньӧжійӧникӧн шонтісны вирсӧ, тӑрыбджыка нӧйт- чӧдісны сьӧлӧмсӧ. Шензъынысӧ оз и ков: мыжа ӧмӧй Рӧман аслас том вир-яй ворсӧмысь. Галина Николаевна узис крепыда. А Гилев, кӧть и мудзис туй бӧрад, синъясыс коль кодъӧсь. Сӧмын асыадорыс нин не- дыр кежлӧ сурсмунліс-унмовсьліс.

Асывнас ыджыд сёрни эз пан- сьыв: Гилев тӑрмасис кытшовтны чӧс туй. Но мӧвпъясыс сьлӧн вӧлі- ны ылынӧсь кыйдӧсысь. Тӑрмась- мӧн видлаліс лӑчыяс, капканъяс, эз и кежавлы бокӧ, кӧні увтчис Лыско. Водз мӧдӧдчис гортас. Весиг пон- йыс дивитӧмӧн видзӧдлывліс сы вы- лӧ. Гилев ытысис мӧвпнас, мый кыйдӧсыс ноп тыр, лишнійӧсӧ некыт- чӧ воштыны. Но збыльысӧ сійӧс кыкис вӧр керкаӧ, кӧні кӧзьяйка- аліс сьлӧн кортӧм гӧстяяс.

Галина Николаевна буретш катіс ёлысь ва. Сьӧкыд пу ведрасыс си- нӧма сійӧс пӧшти мӧдзис. Рӧман босьтіс сы кысыс ведрасӧ да кок- ньыдика пыртіс керкаӧ. Сэні ставсӧ вӧлі пелькӧдӧма. Гӧгӧр дзим-дзурк. Пызан вылын сулаліс сёян-юан. Тӧдчис нывбаба киподтуй.

— Ті тай прамӧй кӧзьяйка,— ош- кыштіс Гилев.

— Крестьянскӧй уджтӧ тӧда,— серӧктіс Галина Николаевна.— Ачым эськӧ мещанка, но бать-мам му вӧдитӧм помысь жӧ кынӧмпӧтсӧ перійылісны. А тэ, Рӧман, бур морт. Сиктса ни ӧти мужик оз босьт ныв- баба кысыс ведратӧ: юрныс усьӧ яндзимысла.

— Галина Николаевна, а мыйла миян батюшконым тіяӧс радейтӧ кыдзи пон каньӧс?— юаліс Гилев.

— Миян кост важӧн нин сьӧд кань котӧртліс,— нюммуніс учитель- ница.— Кӧсийлі вӧтлыны сійӧс шко-

лаысь, медым челядьлысь вежӧрсӧ закон божийнас эз ёгӧсьт. Но властыяс сувтісны сы дор. Сӑксянь и воюйтам. Кывссянь со оружиебдз воим. Коді кодӧс сӧмын песовтас-а...

— А кысь ті быдторсӧ тӧданныд?

— Олӧмыс — школа. Мыйсюрӧ гимназиян кывлі. Сэсся Печораын олігӧн политссылнойяскӧд тӧд- масьлі. А на пӧвстын, Роман, ок, юра йӧз эмӧсь.

Коліс некымын лун. И быд асыв Рӧман жаляддза энотвліс асыыс сьӧд пывсян кодъ керкасӧ, коді ӧні кажитчис сылы югыдӧн, гажаӧн да кыпыдӧн. Кутшӧм этша, вӧлӧмкӧ, колӧ мортлы, медым лоны шудаӧн. Быд пӧрйӧ Рӧман зіліс воӧдчыны бӧрсӧ водзджык. Тайӧс казяліс ве- сиг Галина Николаевна.

— Чӧстуйыд, тэнад, тыдалӧ, ӧта- рӧ дженьдаммӧ,— кыздкӧ ӧтчыд шуис сійӧ. А синмас мутіяс чечча- лӧны. Гилевлӧн став чужӧмыс ып- муніс жарӧн. Бур, мый пемыд вӧр керкаын тайӧс казявны сьӧкыд. Здук мысти вочавидзис шуткаӧн жӧ:

— Бур, мый сійӧ тані оз сотчы.

Галина Николаевна кӧть и эз вӧв вӧралысь, но бура нин тӧдіс Эжва йывса сёрнитанногсӧ. Гӧгӧрвоис и Рӧман кывъяслысь гуся тӧдчанлун- сӧ, дзебӧм мӧвпсӧ.

— Спаситчин. Ӗзтысыс тані абу да,— серӧктіс сійӧ.

Вӧрті кытшлалігӧн Рӧман здук кежлӧ эз вунӧдлы Галина Нико- лаевна йылысь, коді немвиччысьтӧг яр тӧвныр моз пырис сьлӧн лӧнь олӧмӧ. Дерт, сійӧ велӧдчӧм морт. Оз-ӧ омӧльтны кут? Дай некымын арӧн ыджидджык. Но бӧръя помка- ыс ньӧти эз шогӧд Рӧманӧс. Галина Николаевна дзик на ныв кодъ. Не- ыджыд морӧсъясыс вылынӧсь. Кок- черъясыс зумыдӧсь. Мудзлӧмысла пӧрысьмылӧм чужӧмыс некымын лунӧн томмис. Синъясыс лӑчыдӧсь, но вежӧраӧсь, а мукӧд дырийыс и вильышӧсь. И оласногыс сэтшӧм жӧ. Кӧть и учительница, а радейтӧ серавны, шутитны, гажӧдчыны. Сӧ- мын тай смоль сьӧд юрсияс пиас неважӧн мыччысьӧм кык дзор прать быттьӧкӧ пӧрысьмыштӧдісны сійӧс. Но мыйла лоис тадзи, Рӧман тӧдіс ачыс. Тайӧ сӧмын кыпӧдіс учитель-

ничаос сы синъяс водзын. Оні көть кытчө эз чөвтлы Рёман ассыс видзёдлассө, быдлаыс аддзис быттьөкө Галина Николаевнаыс өбликсө. Кортөм гөстялөн, коді лоис донасыс донаон, съод бархат кодь синъясыс видзөдісны быдласян: туган йывса тукта вывсян и лымйон тыртыштөм поноль увсян, өмутса йордан ва веркөссян и ёль модарса лымйон тырөм бужөдсян; сылөн нюмыс тыдаліс шонді водзын дзирдышталыс лым чирйын и туланлөн небыда лөсталыс гөн пын... Вермис кө Рёман, эськө лолаліс тайө нывбабайскөд өти ловшыон, сетіс ассыс ыджид съёлөмсө, вевтис шоньд борд улас, медым сійө эз төдлы шог ни печаль, медым ылө вешйисны сы дорыс став төждлуныс, майшасөмыс да сьөкыд думъясыс. Мый вөчны? Гашкө нө, сөвтны став кыйдөссө нартө, лэччөдны сиктө да козванны бога-тейяслы, кузь бурьса поплы, медым сөмын найө лэдзчысисны Галина Николаевнаыс? Позьө и тадзи. Мавтасыд өд быдөнлы лөсялө. Овмөдчисны эськө сэки! Ок, думъяс, думъяс. А мый шуас ачыс Галина Николаевна?— Сэсса кватичыліс Гилев. Сійө өд эз на весиг казътыштлы та йылыс. Татшөм мөвпъясыс вөліны лаз юрйив да голя костө веськалөм тукта кодьсө. Быттьө сылөм лым веськавліс ньылөдөм мышкө, мыйыс лёкыс кезйөдліс.

Тайө лунө Рёман сөрмөдчис. Весиг Лыско вөлі зэв дөвөль, нимкодъпырыс тюрөдіс водзвылас. Мый лоаныс ло, а талун Рёман оз кут чөв овны. Кыдзи шуө Галина Николаевна, шуд тыштөг оз шед. Сэтшөм мөвпъясөн воськовтіс өдзөс порог вомөн. И пыр жө шыбитчис синмас сы ордын олыс нывлөн вежсьөмыс. Сійө эз шмонит, чужөмыс зумыш, синъясыс лөсталісны көдзыда. Пызан сайө эз жө пуксыс. Сөмын ки вылас юрсө мыджөмөн видзөдіс, кыдзи азыма панясьө керкаса көзяин. Рёман чөвтліс видзөдлассө сы вылө и паньыс здук кежлө джөмдыліс, шыдыс сёлькнитчис пызан вылө: Галина Николаевна синъясын вөліны мелілун, жалитөм, быттьө мыйкө виччысьөм. Но сутш

мысти сылөн синъясыс лоисны важкодъыс көдзыдөсь. Кажитчис, тыдалө. Но век жө юаліс, мый лөма.

— Аски водз туйө. Ставыс дась. Көм-пась дөмлі, шойччышти. Вынэбөс тырмө. Лызь эм. Сёянтортө тэ, гашкө, сетыштан... Кытчө? Ас йөз дорө. Тырмас дзевсясьны. Карта эм. Компас сідз жө. Ог пропадит, небось.

— Гөрдъясыд уна сө верст сайынөсь. Еджыдъяс пө топөдөны найөс.

— Сювныс орө!— камөбтіс пызанө ичөбтик чорыд кулакнас Галина Николаевна.— Колчак со видліс нин, но мый сылөн артмис! Оні, көнкө, Усть-Сысольскыд бөр нин пышйөны бандитъясыд.

— Сідзкө, тиян йөзыд, Галина Николаевна, регыд и татчө воасны...

— Ми кодь отсасысьяснад, дерт...

— А кыдзи отсавнысө?

— Партизанскөй отряд колө кытырны!

— Мый он виччыс, сійөс и шуаннуд, Галина Николаевна. Код нө локтас отрядас, ставсө мобилизуйтісны да?

— Но өд ог жө кутөй сэсса век тані жуывидзны!— ыпнитіс учительница.

Рёман крута кыпөдчис. Шеныштчөмыс стен щелльө сүйөм сартас би кусіс.

— Галя,— первойыс тадзи шусис Гилевлөн,— ми абу челядь. Колө мөвпыштлыны. Кадыс миян абу пожйын. А өні ме тэнө некытчө ог лэдз... Тэ он төд, мый ме... ме...

Пемыдыс вөлі пузбөм съёлөма Рёманлы кивыв. Сійө шымыртис Галина Николаевнаөс да босьтис мөздорас. Виччыс бидтор: венласьөм, видчөм, но сөмын не сійөс, мый лоис водзө. Учительницалөн вөсньыдик да кузь чуньясыс пырисны Рёманлөн кузь юрсияс пөвстө. Радысла горшөдзыс кайөм съёлөмөн сійө кыліс пөсь лов шыкөд тшөтш лөня вашнитөм:

— Ой, Роман, мый нө тэ...

Сэсса найө эз петавны керкасыс асьныс оз төдны мый дыра. Вөтнисьө вемөсө пөрисны луныс и войыс. Мыйкөд өткодявны тайө здукъяссө? Төв шөрын друг ыпнитөм

пөдтысь гожеся жар часьяскөд али юса пөсь гыяс вывті кывтөмкөд, а гашкө, кос лыс чукөр сотөмкөд, кор бипур местаө оз коль весиг өти сэрапом кос пөим кындзи.

Рөман сайкаліс сөмын сэки, кор Лыскоыскөд водз асылын веськаліс чөс туй вылас. Но сэки жө ыстіс понсө вөр керкаас, медым эз гаж-төмчы сылөн Галяяс.

Поводьяыс сулаліс мича. Кос көдзыд. Вөр дзирдаліс шонді улын өшкамөшкалөн став рөмьяснас, сійөс быттө вевттьөмаөсь мича різён.

Вунөдлытөм здукьяс бөрын төв кодбөдз кокнялөм тушасө тэрыба төвзөдісны кокьясыс кысьяса лызь вылын. Весиг соча йөткыштчывліс кой бедьнас. Син водзас сулалісны Галялөн шудысла вазбөм синьясыс, яндысьөм сора гөрдитчана кывьясыс:

— Ок, кутшөм тэ вөлөмыд!..

И нөшта:

— Вөвлі менам өти. Прөстит. Но сыкөд мужичөйкөд олөм көрсө эг төдлы..

Лун шөр бөрын Рөман матыстчис керкаланьыс. Со нин тыдовтчис лым шапкаыс. Регыд паныд уськөдчас Лыско. Мыйкө тай нө оз тыдав. Пөварняас йөртіс Галяяс али мый? Мый нө тайө? Ошиньсө кодкө жульөма. Пөварняө пыртан өдзөсыс дзир пөв вылас өшалө и..

Рөманлысь сьөлөмсө топөдісны быттө клешиөн. Лолыс эз кут шедны. Көтөртө, а кокьясыс оз кывзысьны. Быттө вөтын.

Неылын керкасянь Лысколөн шой. Вирыс чукйөн кыммөма морөсас, пиньясыс эрвидзөны. Тайө нин мый? Пөшти керка өдзөс дорас крукыльтчөма руд шынеля морт. Вирыс сьвдөма лымсө, артмөма быттө воронка. Шыч ни рач. Пөварнясянь керкаө өдзөссө нетшыштөмаөсь дзирнас и весь. Пөрөдөм пызан дорын, жуглөм дозмук пөвстын, куйліс.. Галя. Сылөн Галяяс. Киас шамыртчөма неыджыд дамскөй пистолет. Гөгөр туплясьөны тыртөм гильзаяс.

Паськөмсө Галяляысь косявлөмаөсь. Быд ногыс тешитчөмаөсь сылөн зумыд вир-яй вылын. Бытшлөдлө-

маөсь штыкьясөн, тыдалө, кулөм бөрас нин: вирыс абу нин прамөя петөма дойясыс. Но чужөмыс вөрзөдтөм. Сөмын синьясыс восьсабсь. Рөман копыртчис Галяя весьтө, топөдчис тшөканас сылөн мугов чужөм бердө. Дыр оліс тадзи, пөшти лолавтөг. Видзөдіс көсначаас артмөм ичөтик розь вылө, кытысь өні на сөдзтысис мыйкө вир модаа. Абу сетчөма ловйөн. Медбөрья патронсө кольөма аслыс. Но кысь сылы пистолетыс? Кужө кутны, вөлөмкө, пинь саяс кывсө. Весиг эз казытышты оружие йывсыс.

Гилев сайксяліс дзикөдз. Быттөкө Галялөн көдзыд чужөмыс дзикөдз вайөдіс сійөс ас паскальбө вылас.

Кытчө воштыны Галяяс?

Му — биаиз. Абу лөм ни зыр. Өти чернад гутө он кодйы. Дай Лыскоөс зверьяслы косявлыны оз позь кольны. Мед көть и кулөмаөс, Лыско салдат жө. Кувтөдзыс дорйөма ассьыс көзьякасө.

Рөман кытшовтіс матігөгөрсө. Вөралысь синмысь неитор он дзеб. Туялөмаөсь, пежьясыд. Кыйөдчөмаөсь, кор мунас Рөман. Вөлөмаөсь нельөн. Но өти тані туплясьб. Сідзкө, колісны кунмөн. Көсйөмаөсь кепысьтөм киөн босьтны Галяяс. Но сылөн Галяяс абу гидыс петавтөм ыж кодь. Петкөдлөма ассьыс сямсө.

Рөман пырис керкаас, корсис припас видзан куд. Тэрыба зарадитіс став патроньяссө өтка пулясөн да гырысь картөчөн. Пасьгасис шоныда. Мышкас чөвтис неыджыд ноптор. Медбөрьяысь копыртчыліс сылы, коді вайис вөвлытөм шуд. Сэсса петіс, топыда пөдлаліс өдзөссө. Пыртіс пөварняө Лысколысь чорзыны нин удитөм шойсө.

Керкалөн нельнан пельөсас чукөртіс кос лыс, сямөд да пес. Из көртөн періис би. Дыр видзөдіс, кызди вочасөн керка пельөсьясын өддзисны и өддзисны бипурьяс. Со гожеся урлөн бөж кодь кывьяс нюлыштисны кос нитш, а сэсса кутчысисны сирөд стенө.. Тшын сюръя кыпөдчис парма весьтө, кымыньтөм лөз блюд кодь енжө. Рөман чышкыштіс кимөдзнас син дорьяссө, өшөдіс морөс вылас ружьесө, лызя-

сис. Сьёлөмсө веськыда чишкалис-
соти белөйяс динь логлун. Найо
дорйоны сиктса богатейясөс, кодъяс
пыдзыртöны войтырыслысь став
соксө, оз лэдны лолыштны кыпид-
джыка. Усны дум вылас Галина
Николаевналөн кывъясыс: «Медся
страшнөйяс лөб, вермасны кө тайо
тышас прапорщикъяс, поручикъяс
да найөс мыджысь мироед-кулакъ-
яс, купечъяс, поп-дяк». Да. Бурджы-
ка он шу. Налөн киясыс нюжөдчис-
ны нин со и сьлөн, Гилевлөн, горш
дорө. Нэм чөжыс тильсьөм-пессьөм
вөсна кадусь водз кувсис батыс.
Өнi со нуисны вөвсө. Регыд, тыда-
лө, и мөссө яй вылө начкасны. Ви-
лисны сиктысь медбур йөзсө. Позьө
өмөй водзө терпитны тайөс? Тыр-
мас дзебсясьны йөз мыш сайын.
Сьлөн, Рөманлөн, эм вын-эбөс и
сямлун. Эз на вунөд, кызди кутöны
кырымын винтовка. Қолө джижавны
донөдөм көртөн этийө прапорщик
кодъ кык кока зверьясө.

— Ылөдз оз пышйыны. Но тэр-
масьыштны лөб,— аслыс шуыштис
сэсся Рөман. И зумыда воськовтис
водзө. Весиг вежсис сьлөн восьлас-
ыс. Өнi тайө эз нин вөв куш сөмын
вөр-ва радейтысь пармаса кый-
сьысь, а вөлі фронтовик, ассьыс
могсө бура төдысь морт.

* * *

Гожөмнас, кор нин Коми му вы-
лын эз коль еджыд бандаяслөн
дукыс, өти кыйсьысь кайис ви-
дзөдлыны ассьыс угоддьөяссө. Ас-
лас вөралан чом дорысь адзис
шустөм серпас. Өдзөссяныбс не-
ылын куйлисны шынель торпыригъ-
ясөн вевттыштөм куим скелет,
симөм винтовкаяс. А таянь воськов
50 сайын, нейджыд гуранын, нөшта
өти. Сы дорын вөлі пицаль, тыртөм
патронъяс. Сэни жө, сисьмыны заво-
дитөм дөра дөрөм лестук вылын,
югъялис георгневскөй крест.



Арын.

Рисуйтис Л. Жакова.

Александра МИШАРИНА

* * *

Коми муёй,
сьолёмшөрöй,
Помтöм парма,
гулыд ягыяс,
визув юяс,
паськыд видз.
Гажа нöрыс,
зыбуч нюръяс,
еджыд кока
винёв кызд,
Гöгрöс тыяс,
зэра аръяс,
озыр вөр-ва,

тэрыб көр.
Чизыр төвьяс,
тшöкыд расъяс,
чукльöсь ордым,
пемыд вөр,
Тэ кө шуда
да нюм бана,
меным сэсса
нем оз ков,
Коми муёй,
сьолёмшөрöй,
менам куслытöм
любов.

* * *

Кöсий тэнö вунöдны,
Паныдасыны поли.
Тэ йылысь жö мөвпясөн
Сöмын на пыр олі.
Уджөн көсий пöдтысьны,
Вунöдны мед тэнö.
Сöмын тэнад синъясыд
Янöдісны менö.
Сэсса вөрö шойччыны,
Пальöдчыны муні,

Тэ йылысь пыр мөвпалі,
Мукöдторйыс вуні,
Думайті, мый вунöда,
Кор ме узьны воді,
Сöмын войбыд вöтъясын
Тэкöд дзоридз вöті.
Сэсса кывбур гижигөн
Вунöді нин быттьö,
Сöмын сійö вөлöма
Тэ йылысь, кор лыдди.

* * *

Усьысь лымйыс оз шедöдчы киö,
Сійöс сыв тыръяс бергöдлö төв.
И зэв ыджыд öбида ас пыын,
Кутшöм некор на менам эз вöv,

Кызкö тöдлытöг көтасис чышьян,
Кокныйд лоыштис көть öти сутш.
Ме и ачым öд кодыськö пышья,
Сідзкö, мыжавны тэнö ог кут.

* * *

Сотіс шондіыс, потласис муыс,
Мича öзимлөн кельдöдіс сер.
Косьмöм лыасö тöлыс пыр нуис,
Кымын лун нин эз войтыштлы зэр!

Кымөр локтіс и чардөн, и гымён,
Ыджыд төв нырысь копыртчис сю.

И кор вөр весьтö кыпöдчис кымөр,
Морöс тырнас дзик ышловзис му.

Сэсса войтыштис зэр тусь и помся,
Быттьö ведраысь гузьöбтис ва...
Сьöкыд артыштны зэрыслысь донсö:
Киссис му вылö зарни и ма.

* * *

Ловзьöд, тулыс, шоръяссö,
Ловзьöд парма-вөр.
Ловзьöд сөстөм коръяссö,
Ловзьöд енэж шөр.

Ловзьöд шуда мунымöс,
Нюмъялас пыр мед.
Видза олан, тулысöй,
Мүөдз копыр тэд.

КЫВБУРЪЯСА ТЕТРАДЬЫСЬ

Медся прамой

Джём, джуджыд керёс. Лёкчим ю.
А керёс йылас — мамлөн гу.
Мем тайё местаыс медвежа,
И вежавидзиг сэтчө кежа.

Дас кык на сәки вөлі мем,
Кор татчө дзебсис мамлөн нэм.
Ми сыкөд висим быдса тулыс.
Ме со эг кув, а сийё кулыс.

Водз асыв локта, көть рытсёр —
Пыр чужо тан казтылантор:
То гажыс восьтылас лист боксё,
То сёлөм гарыштлас важ шогёс.

Со өти серпас: ыджыд чой
Мем кыскө вайис зэв нюдз сөй.
Ме сөйсө вичыси зэв дыр нин,
И пыр жё босьтчи вөчны гырнич.

Лун чөжөн эштөді сөй доз.
Сэк мыйкө чеччәлі чирк моз —
Дзик первой радлун вайи аслым,
И чайтi, тшөтш жө-й гырысыяслы.

Бать босьтлс киас, сетс дон:
— Сөймонь тэ, а ме чайтл зон!
Эк! Аддзөмыд ошйысянтортө...
Да, ме жө быдта кыйсысьс мортөс!

И вичыся, мый шуас мам...
Эз бать моз менсыым донъяв сям —
Сөй дозйёс пачын өжигайтис,
Став светсыёс ошкан кывөс кайтис...

Кыз янсөдчигөн мамлы пи,
Гу весьтлань мыччи веськыд ки,
И ловьялы моз шуи: — Мамбй,
Тэ меным век на медся прамбй.

Мед мича, бур мөвп сетны тэд

Мед мича, бур мөвп сетны тэд,
Ме өти визьөд муні дасысь,
Но мөвплөн эз на чуж вирпасыс,
И век на сийё важ кодь блед...

Дыр пуис вем, эз куньсыв син,
Со мөвпын вуджрасё нин серпас,
А серпас вылас быттё керка,
Көн тэнад югыд оланін.

Ме видзөдлi, мый вөчсё сэн.
Тэ ордө пыри чига-чига,
Тэ лыддян кывбурьяса книга
Зэв гораа, тшөтш быттё-й мен.

Вот тайё збыль вылө позт!
Мойдывса дивө кодь кыв-ворыс,
И мөвпыс джуджыд мелөн дорыс —
Кыз татчө ышлолыд оз пет!

Көть ышловзи, но эз усь лов,
Өд вирөй пөсь на, эз на йизы.
И көсья, медым кывбур визьын
Эз мыччысь сийё, мый оз ков.

А сэк, кор дзикөдз муна тась,
Тэ корсьлы кывбур визьяс костысь:
Эз өмөй өти көть сэн поздысь
Пөсь сёлөмлөн, бур мөвплөн пас?

Өвсьы, другө, өвсьы

Өвсьы! Менам нимлун ради
Эн вай лэпты ковтөм звөн.
Висьтав, эм кө юрад садьыд,
Мыйөн нимавлi и көн?

Кызди ангельясөс важ йөз,
Эн жө лэпты көть энджаджйө.

Ассьыс бөрья луньяс сэн,
Мед нин өтнас ружтас ен.

Вит дас ар пө... Ыджыдтор тай!
Сөмын во лыдсы и эм.
Эг кө вөвлы — ассьыс сёртас
Тадз жө вуджис кызьөд нэм.

Революция эг вöчлы.
Мый ме вöчлi? Гөрлi-көдзлi.
Ещö, помнитсö кыз мем,
Лэчьяс октавлi жö көчлы,
Быть öд сёянтортö кый!
Тайö подвиг али мый?
Сийö абу на жö көзыр,
Мый ме шпальяс лöслi тан.

Аддöмьд пö,— шуас йöзыс,—
Ошкатортö — шондiбан!

Мый нö вермысöн кө вои,
Чайтан, ме и эм геройыс?
Код нö таö эскас, код?
Врагöс вермысыс — народ!

Сөвeсть менö йирö

Паськыд менам ывла —
Йöзыс бурсыс бурöсь.
Пöчöлань и нывлань
Копыртыштла юрöс.

Войпантор ог казаяв,
Сöмын — ошкаторсö.
— Шапка пельтö разяв!—
Пытшянь кодкö горзö.—

Кылан, лёкыс эльтö:
Гижысыс пö пельтöм?
Со тай! Кызыс сюся.
Кок йывсөьд эн усь-а.

Збыль тай лёкыс броткö,
Став бур думöс торкö.
Кодкö ывлö кодкö
Герчкö: «Сюрлан коркö!»

Лёклы мөд лёк паныд:
«Чега сьылдизиртö!»

* * *

Пöшти быд лэбач зэв сьылысь,
Гольгана кыв-вора.
Чайта, гижан кө на йылысь,
Кывбур лоас гора.

Мунi вөрö. Эм нин тема.
Кыла сё ног чипсöм.
Ставыс бур. А вот проблема:
Корсыны прототипсö!

Рака сёлöмсяныыс кравзö.
Адöй, кырныш ыжда!
Сылысь артыштi ме ставсö,
Эг босьт — горш да, дыш да.

Збыль тай, мися, тани
Тшыкöдасны виртö...

Морöс пытшкын бара
Кодкö вөрöшитчö.
Бара важсыс яра
Ме ывлö со видчö:

— Паськыд тэнад ывла —
Быдтор сэтчö төрö.
Сэтшöм кывьяс кывлан —
Лолыд весьöйөрö!

Кывлин да эн вомав,
Ещö-й шусян мортöн!
Вомсөьд ковтöм томан
Пыр жö шыбит сёрдöдз!..

Гөгөрвоис сёлöм:
Сөвeсть менö йирö...
Лёксö ме эг öлөд,
Со и скөрмис вирöй.

Со и тивзö кылö кеня.
Бес мед сийöс лыйö!
Сы ывлö эм ыджыд пеня —
Йöзлысь лэчьяс кыйö.

Камгö сизь. Мем кывбур визьö
Босьтны гажöй петö.
Босьта коть, но уджач сизьöс
Сизьдiсны нин метöг.

Сэн на, вöрас, бур мөвп чужи:
Мыйöн вои гортö,
Гижан темаөн бөр вуджи
Лэбачьясянь мортö.

АНГЕЛИНА ПОЛДНЕВА

ӨТИ АКТА ПЬЕСА



БОРСЫСЬЯС:

Лев АРТЕМЬЕВ — слесарь-наладчик,
23 арбса,

Алик ЧАРИН — экскаваторщик, 22 арбса,
Маша БЕРЕЗКИНА — нормировщица,
19 арбса,

МАРКИАНОВНА — му кодйысьяслөн бри-
гадир, 50 арбса.

Миян кадө өти механической заводын.

Маркиановна керкаын ыджыкодь жыр, сәни олны том рабочёйяс Лев Артемьев да Алик Чарин. Шуйгавылын — кухняө өдзөс, веськыдасө — нөшта өти өдзөс, кык торйө воссян, сйө петкөдө веранда вылө, паськыд өшинь. Ошинь сайын тыдалө механической заводлөн ыджыд мыгöрыс.

Стеньяс бердын кык кровать, шифоньер. Став колуйяс висьталө өния кадө судзсьөмөн олөм йылысь. Төдчө, мый жырйө корсьюрө сибавлөны нывбаба кияс, но налы сьöкыд водзасьны зоньяслөн суим-гудьркөд.

Рытьявыв, рөмдө. Жырийн Лев Артемьев. Сйө ачыс вөчө телескоп, өни буретш чукөртө.

Веранда вывсьян пырө Маша Березкина. Артемьев оз казав сйөс, зөв сьöлөмсьяныс нохсьө да. Березкина нюмьялигтыр мыйкө дыра видзөдө зон вылө.

БЕРЕЗКИНА. Торки тай?

АРТЕМЬЕВ (рад). Машук!

БЕРЕЗКИНА. Зөв тай өна думайтан мыйкө. Он-ө нин ме йылысь? (Өзтө би.) Ноко, видзөдлы синмө.

АРТЕМЬЕВ (матыстчө сы динө, видзөдө). Тэнад синмө? Дась лун и вой видзөдны.

БЕРЕЗКИНА. Мун сзтысь, Лёвка! Гөрдөдй со весиг.

АРТЕМЬЕВ. Он гөгөрво тэнö —

то «видзёдлы», то «мун сэтсыс». (Бөр вешй да зуньгыртчө телескоп дінө.)

БЕРЕЗКИНА. А көнөс нө эськө тайё керкасыс мукөд олысысыс?

АРТЕМЬЕВ. Тайё керкаыс көзайкаыс, пыдди пуктана Маркиановна, визьгис поликлиникаө пөдланны больничной лист.

БЕРЕЗКИНА. Да?.. Бурдiс нин? Хм... (чөв олыштөм бөрүн.) А суседыд тэнад? (Индө крөвать ылө.)

АРТЕМЬЕВ. Чарин, кызди и век овлө. смена бөрүн, лукыйсыө аслас көрт вөв гырк пытшкын.

БЕРЕЗКИНА. Сийö ноксыө көрт вөвнас, а тэ — телескопөн. А стенгазет, дерт, ылö бөкө шыбитөма. (Надеяөн.) Али вөчин нин, Лёвук?

АРТЕМЬЕВ (кытшовтө воча кывнас). Тэ, Машук, пуксыс, шойчышт.

БЕРЕЗКИНА. Некор меным. (Матыстчө пызан дорө, паськөддө кыз бумага лист.) Сидзи и төди. Немтор на тай абу вөчөмыд!

АРТЕМЬЕВ. Вөча, Маша. Эн төждыс.

БЕРЕЗКИНА. Кор нө вөчансө? Кор?

АРТЕМЬЕВ. Аски дась лөө.

БЕРЕЗКИНА (кучкө воча ки пыдөсъянас). Аски? Да тэ нө мый! Талун колө вөчны газетсө. Гөгөрвоан? Та-лун!..

АРТЕМЬЕВ. Мыйла нө быть талун?

БЕРЕЗКИНА. Сы вөсна мый луныс талун миян сэтшөм. Вунөдин али мый?

АРТЕМЬЕВ. Кутшөм нө сэтшөм лун...

БЕРЕЗКИНА. Вот! Оз и төд сийö! (Шатласьө.) Ой, уся татчө...

Артемьев быттьө көсйö кутыштны нылөс да зэв азыма сывъялө сийсө.

БЕРЕЗКИНА (оз мездыс). Кужан, немтор шуны... Ачыс өд ещө яндысысыөн кывсьө... А гөрдөдiс, гөрдөдiс кызди! Мыйла нө эськө, Лёвук?

АРТЕМЬЕВ (лэдзө сийөс). Сидз. (Бара вешйө телескоп динө.) Тэнад праздник вөсна.

БЕРЕЗКИНА. Кызди — «менам?»

Менам и тэнад! Миян бригадалөн! Тшуп тэ нырад, йөйук, мый ми паськыда нимавны пөндам, бригаданым миян. Кылан? (Нетийштө Артемьев кивыс кутшөмкө деталь.) Да шыбит тэ кытчөкө трубатө ассьыд! Со кытчө видзөдлы! (Шенасьө ыджыд кабаланас.) Весиг өд юрсö на абу гижөма!

АРТЕМЬЕВ. Кутшөм нө нин юрыс?

БЕРЕЗКИНА. Хы!.. И тайөс вунөдөма! «Доб-рово-лец!» И гиж тайөс медмича красканас, лист пасьталаыс. Доб-ро-во-лец! (Куньтыртө синъяссө.) Тайё гора кывйыс буретш лөсялө миян бригадалы. Öд ми, комсомол комитетлөн чукөстөм серти, муним шоныд да сөстөм цехъясыс, энөвтчим велалөм уджыс да вөвлытөм кыпыдлунөн, том киясө көрт зыръяс босьтөмөн, уськөдчим медсьөкыдинас — Джуджыд нөрыс пыр пискөдны траншея!

АРТЕМЬЕВ. Шылыда сёрнитан. Позьö передөвөйö гижны.

БЕРЕЗКИНА. А ме тадзи и гижид передөвөйсө асланым газетө. Öтнам гижид! Машинка ылын нин печатайтi и. Тэ эн шпыннав, а водзö кывзы: (Кыпыда.) некутшөм техникка эз вермы босьтны тайö Джуджыд керөссө. И сөмын кияс, со тайö киясыс, миян кияс... (Лэптö кияссө.) Көть и гадьясны, но вөчисны тайö подвигсө. Миянөн кодйөм траншея пыдөсө водасны кыз трубаяс и заводö, медбөрүн, воас мыйта колө ва! Завод кугас ёна паськавны, дас пөв паськалас! Литейнөй цехъяс воссясны... (Ловсө вежө.) Мый тэ сидзи видзөдан ме ылө?

АРТЕМЬЕВ (оз пырыс-пыр). Ок, Машук, Машук!

БЕРЕЗКИНА. Мый — Машук? Мый?

АРТЕМЬЕВ. Мый... (Сэсса кежө сёрнинас.) Синъясыд тэнад, Машук... Кор ыззян, мыйлакө лөзджыкөс лөоны. И сэтшөма югялөны.

БЕРЕЗКИНА (мелиа). Он ылөдлы? Кажитчөны найö тэныд?

АРТЕМЬЕВ. Сыын и лөкыс...

БЕРЕЗКИНА. Лөкыс? Мыйла нө лөк, синъяс кө кажитчөны? (Ык-

шаа.) А менам синъясöй не сöмын тэныд кажитчöны. Вот!

АРТЕМЬЕВ. Кодлы нö либö ещö.

БЕРЕЗКИНА. Уналы!

АРТЕМЬЕВ. Весиг уналы. Öтиöс кöть инды.

БЕРЕЗКИНА. Эг пасъяв. Мый мем татшöм бухгалтериясьыд.

АРТЕМЬЕВ. А тэ висътав, Машук, висътав...

БЕРЕЗКИНА. Но, шуам, тэнад муса друг Чариньдылы... Сийö меным шулис жö быдсяма кывъяссö... синъяс йылысь.

АРТЕМЬЕВ (*чусмö*). Кутшöм-джык кывъяс нö шулис?

БЕРЕЗКИНА. Огö кö кутöй быд сёрни выль пöв сёрнитны-а.

АРТЕМЬЕВ. Гөгөрвоана. (*Копыртчö телескоп весьтö*.)

БЕРЕЗКИНА. Бара нин копыртчис труба дiна! (*Кыскö Артемьев-öс пызан дiнö*). Со тэнад уджыд — кисточка, краска да бумага! Кага быттьö, немтор оз гөгөрво... Тöлысь вылад тэнад трубатöг нин видзöдасны.

АРТЕМЬЕВ. Менам телескопöй абу труба, Маша, а научной инструмент.

БЕРЕЗКИНА (*нерö*). Научной инструмент... Аслад кузь нырысь кындзи немтор он аддзы сэтись.

АРТЕМЬЕВ. Галилейлөн ас вöчöм жö вöли. Но сийөн мортыс медводз казялис Сатурнлысь кольчасö.

БЕРЕЗКИНА. Видзöд со, выль Галилей аддзысис!

АРТЕМЬЕВ. Мыйла нö... Ме, дерт, абу Галилей... Но менам телескопöй сълөн серти нель пöв вынаджык лöö. Аддзан кутшöм! И сы отсöгөн, гашкö, енэжлөн пыдöстөм йиркысь ме казяла кутшöмкö тöдтөм на комета... А мый? Шуам, пондас сийö матыстчыны мулань... Некод на оз тöд сийöс... И öти войö ме медводз аддза сийöс...

БЕРЕЗКИНА. Сэки эськö тэ пырысь-пыр и чатöрган ныртö. Гашкö и муан мян дiнысь.

АРТЕМЬЕВ. Кытчö нö ме тэ дiнысь муна, Машук!

БЕРЕЗКИНА. Артемьевлөн комета... Но и Львовук!

АРТЕМЬЕВ. Тэ вай эн серав. Тэ

бурджыка думыштлы: коляс сё, куимсё во, а Артемьевлөн комета кадысь кадö век кутас матыстчылыны му дiнö, висътавны сылы месьянь чолöм. Либö кöть нин казътывны йöзлы, мый коркö овлис му вылын уджалысь морт...

БЕРЕЗКИНА. Кутшöм öд кывсö... Тэ вай, бурджык, му вывсыйс сюсьджыка видзöд. Шуам, ме вылö веськöдлы трубатö.

АРТЕМЬЕВ (*жугыла*). Тэнöтö ме и сiдз аддза, Машук. И весиг бурджыка, кызди тэ ачыл чайтан... Быд здукö тэ син водзын...

БЕРЕЗКИНА (*кылыда*). Менö öни быдөн аддзö! Джуджыд нöрысад главнойөн лон да, Маркиановна висигкостй. Öни весиг директор кi-öс кутлөмөн чолөмасö. Березкина ёрт пö, ми тiян вылö зэв ёна надейтчам... А талун весиг районной газетö снимайгiсны. Сэсса и йöздасны на: нормировщица пö эз повззы сьöкыл уджысь. Уджавны колö, а не кометаяс йылысь мөвпавны! Рисуйт вай, рисуйт! Этатчö со, медея тыдаланаинас, тöлысья уджнымöс... Сё öкмысдас квайт процент! Со öд кызди муркöдам, Львовук!

АРТЕМЬЕВ (*довкйöдлö юрнас*). Сё öкмысдас квайт, шуан? Зэв тай нö уна лöма?

БЕРЕЗКИНА (*мычкөдлö ки пыдöсъяссö*). Со кутшöм вир гадьясöдз уджалим да, дерт. Ачыл тай ош моз жö муркөдчин. Любö и видзöднысö вöли.

Веранда вылын тыдовтчö уджалан паскöма Чарин. Пöрчö резина сапöгъяссö, кывзсысь.

АРТЕМЬЕВ. Ставөн муркөдчисны. Сöмын тай Маркиановна дырнн öдва вöли норманым тырö. Ог тöд, кызди бригадиртöг сы мындаыс кайöма. Позьö шуны,— мирöвöй рекорд! Оз и эскыны...

БЕРЕЗКИНА (*пузьö*). Оз эскыны, оз эскыны... Быдөнлы тай тыдалö мянөн вöчөмаыс. Джуджыд керöсын траншея дасы. Мед колöкö вылысь мургалöны. Нарядьяссö ачым тупки!

АРТЕМЬЕВ (*ышловзвö*). Ачыл

эськӧ да... Но тэ эн-ӧ сорассы, Машук...

БЕРЕЗКИНА. И тэ он эскы меным? Ме-ным?! Да кызди тэ лыс-тан татшӧмторсӧ шуны?

ЧАРИН (*пырӧ жырдӧ*). Мыйся шум тани? А кось абу?

БЕРЕЗКИНА. Алик! Тэ тӧдан?.. Тайӧ Галилейыс миянӧс морт гуйӧ оз пукты! Миянӧс — доброволецъяс...

ЧАРИН (*ӧшӧдӧ курткасӧ шка-пӧ*). А тэ, Мурка, синъяссӧ парсав таысь.

АРТЕМЬЕВ. Аслас местаын ӧни быдӧн доброволец.

БЕРЕЗКИНА. Абу на бара быдӧн! Эз на тай унабн пӧрччыны еджыд халатъяссӧ. Эз на тай ӧна уськӧдчыны мутӧ кодйыны.

ЧАРИН. Сидз-сидз, пожъяв сылысь юр вемсӧ. (*Босьтӧ чышкӧд, петӧ шуйгавыв ӧдзӧсӧд.*)

АРТЕМЬЕВ. Сийӧтӧ сидз, Маша... Но тыртны му койнигӧн кык норма?.. Зырийӧн?.. Из кодъ чорыдинь... Ог тӧд... Ме кӧ быттӧ ог вермы та мындатӧ-а.

БЕРЕЗКИНА. Да? А ме чайти, тэ багатыр? Бур кӧть, мый мукӧдыс абу тэ кодъ коньӧръяс.

АРТЕМЬЕВ. Сидзи... Эскаватор кӧша тракторыд ӧнджык...

Пырӧ Ч а р и н, мунигмысыс чышкӧдасьӧ.

ЧАРИН. А мый тракторыс. Чайтан, ӧтнас тракторыс уджаліс? Тэ висьтав, кодӧ руль саяс пукаліс! (*Кучкӧ аслыс морбас.*) Чарин! Чариныд быдтор вермас!

АРТЕМЬЕВ. А ме нӧ мый и шуа. Мися, тракторыд тэнад та мындасӧ муркӧдіс, а эг ми — геройас...

БЕРЕЗКИНА. А-а, со тэ кытчӧ, вӧлӧм, ныръясян! Но, вӧлі тракторыс. Вӧлі! Ме сегі Аликлы сэтшӧм идеясӧ. Сӧмын тайӧ — секрет.

ЧАРИН. Во-во, секрет!.. Ме жӧ войнас нокси, смена бӧрын. Тӧдлас кӧ отрядса начальник, джагӧдас менӧ. Ӧд быдӧн шуисны, мый кыркӧтшас он вермы уджӧдны механизмястӧ. А ме вот уджӧді...

АРТЕМЬЕВ. Кызд нӧ тэ сяммин? Мыйла эн быгыльтчы турки-тарки?

ЧАРИН. Думайтны колӧ... Чариньдлӧн абу юр, а дзонь сельсӧвет.

(*Кватитӧ пызан выльысь кабала гӧрддзым, паськӧдӧ сийӧс.*) Видзӧд, неверимӧй Пома. Со тани петкӧдлӧма менсьым универсалӧс. Но ӧни сийӧ абу нин дзик «Беларусь» трактор кодъ. А-абу! Видзӧд, кутшӧм мыджӧдъяс ме зваркниті! Аддзан?.. Ӧни ме любӧй кыркӧтш вылӧ чирк моз кокниа верма кавшасьны...

БЕРЕЗКИНА (*мелиа*). Ставис кӧ эськӧ тэ кодъӧс вӧліны, Алик...

АРТЕМЬЕВ. Мыджӧдъяс тай эськӧ да... Но ӧд вывти нин крут чойыс. Кызд тэ лысӧтин сэтчӧ кавшасьны, да ещӧ войын? Некодз ог гӧгӧрво! Юр весьтын улӧдз ӧшйӧм проводъяс, сы ыджта напряжение. Му пытшкын кабельяс жӧ, трубаяс. Дыр-ӧ гудйыштны кӧшнад?.. Чергӧдны вермис... Специалистъяс жӧ ӧлӧдісны, мый сӧмын зыръясӧн позьӧ кодйысьны...

БЕРЕЗКИНА. Чариньд абу тэ кодъ, сийӧ быдторсӧ сяммӧ. И лысӧтӧ, оз пов.

АРТЕМЬЕВ. Налӧн отрядын ставыс сэтшӧмось... Сӧмын тай со Степан Козлов коктӧм нин коли-а...

ЧАРИН. Рискуйттӧгыд дуб ӧлӧмыс, Лӧвка! А Мура вӧсна ме и не татшӧм кыр йылӧ на верма кавшасьны! Мися, ог жӧ лӧдз, мед сылӧн лӧсьыдиник киясыс гадьясисны. Войбыд мӧвпалі да чертиті. И со! (*Шенасьӧ кабаланас.*) Медся бур стальысь вӧчӧді мыджӧдъяссӧ, том мортлӧн кокъяс кодъӧс лоины, оз кӧмӧдны... Сидзкӧ, тэ, Мура, уджйӧзӧ меным лоин... Окыштны тай кӧсийысин, ноко...

БЕРЕЗКИНА (*сералӧ*). Ме сайын оз вош...

АРТЕМЬЕВ. А водзӧсӧ мый сӧсся лоӧ? Код нӧ тӧдлас тайӧ... гениальнойӧй изобретение йывсыс? Оз кӧ позь сӧрнитны сы йылысь...

БЕРЕЗКИНА. Кӧть эськӧ эн нин чушкав, астроном!

ЧАРИН (*ышловзвӧ*). Да, некод оз и тӧдлы... Секрет! Но татшӧм ныв вӧснаыд быдтор вылӧ позьӧ мунны! (*Шӧри косявлӧ чертежсӧ.*) Со! Некод некор оз и тӧдлы! Кызд шуласны, тайна до гроба. Аддзан, кутшӧм ме мортыс!

БЕРЕЗКИНА (*сералигтыр*). Алик, тэ менӧ сэтшӧма шемӧсмӧдин!

Верадасянь пырö Маркиановна. Березкина казялö сійöс да уськөдчö паныд.

БЕРЕЗКИНА. Тётенька! Маркиановна! Тi нö ветлөдлад нин? Дзикөдз бурдінныд? А бригадаад — ставыс бур. Райгазетсянь талун весиг корреспондент воліс, менö снимайтiс. Тiянöс пыдди. Дерт эськө, абу лөсьыд тадзитö да... Онi эськө стенгазет колö өдйөджык лэдзны, но Лёва мыйкө нюжмасö. Чиршөдлыштöй сійöс, Маркиановна!

МАРКИАНОВНА (*оз вочавидз сылы*). Тэнад, Алик, көнкө кынöмыд сямалö?

ЧАРИН. Сейнытö ме век дась!

МАРКИАНОВНА. Мун босьт ачыд кухнясыс, духовкаын эм.

ЧАРИН (*сыйлэгтырий мунö*). Ми быдтор сяммам, корсям-аддзам!..

БЕРЕЗКИНА. Мый нö тi немтор онö шуөй, тетенька? Газет кузаяд?

МАРКИАНОВНА. Стенгазетыд эськө некор абу лишнöй да...

БЕРЕЗКИНА. Ме тай и шуи! Йöсö колö ошкышты газетас. А этайö дыш руньöйс кивыль оз кер. Тшөктöй сылы, мед көть и оз узь öти войтö!

МАРКИАНОВНА. Мый нö сэтшöмасö тэрмасыны?

БЕРЕЗКИНА. Но кызд жö! Талун ставсö помалім, аски итог вöчасны. Сэтшöм удж лои бергөдöма! Мед быдөн төдöны.

МАРКИАНОВНА. Эг чайтлы, мый тэ сэтшöма радейтан славитöм. Но оз-ö ло тайö лөк слава?

БЕРЕЗКИНА (*гөрдөдö*). Мыйла нö?... Мый тi?... Мый тi ставныд ме вылö усьласяныныд?

МАРКИАНОВНА. Лөнъджыка, ныланöй, лөнъджыка.

БЕРЕЗКИНА. Ме чайтi, мый тi, кызд бригадир, ошкыны кутанныд миянöс... Дорйыны... Чайтлi, öтвыльсыс кутам ми...

МАРКИАНОВНА. Эн скöрав, ныланöй, скöралiгад пö юрсиыд чегласьö.

БЕРЕЗКИНА. Мый мен юрсиыд! Тi менсым сёлөмöс чегинныд и поткөдінныд! Знамя эськө бригада-лы сетiсны... Газетö лэдзисны... А тi!.. А тi!.. (*Бөрдө*.)

АРТЕМЬЕВ. Машук! Оз ков, мый нö тэ... Васö жö ми вайөдiм.

БЕРЕЗКИНА. Мырсян-пессян, мед эськө бурджык вöли...

Пырö Чарин, век на мыйкө няклялө-сөйö.

МАРКИАНОВНА. Поликлиникасянь веськыда траншея динö ветлi. Видзöда — сы мында муркөдöма-öсь. Но и молодеच्याс, мися! Көтөрөн сэсья уськөдчи заводса контрораö, акт кырымавыны, удж помалöм йылысыс...

БЕРЕЗКИНА (*шызьбөмөн*). И кырымалiсны?

МАРКИАНОВНА. А Максимов, народнöй контрольнад тай веськөдлө, шуö меным: помавнытö пö эськө и помалöмабсь, но не сiдзи, кызди гижöма нарядын. Трактор пö тiян уджалöма сэнi, а гижанныд, мый зыръясөн ставсö вöчöма. Сэтшöма янөдiс сэсья...

БЕРЕЗКИНА (*чуймöма*). Кытысыс төдмалiсны найö?!

ЧАРИН. Кутшөмкө пөж лов яви-тöма!

Чөв олöны.

БЕРЕЗКИНА. Но кодi тадзсö вöчис?

АРТЕМЬЕВ. Абу сьöкыд тайöс төдмавыны.

БЕРЕЗКИНА. Ме төдмала! Ме, ме... (*видзөдлө ставныс вылө*.) Чарин, эн-ö тэ ошйысыс? Кузь кывнад?..

ЧАРИН (*сералö*). Кодөн нö тэ менö чайтан, Мурка?

БЕРЕЗКИНА. А некодлы сэсья! Ме весиг быттьö аддза, кызди тайö лои. Смена бöрын тэ гөнитан аслад универсал вылын. А кодкө юасыö: кытчö нö пö, Чарин? А тэ — кыр йылö, траншея кодйыны. Некод оз сибав, а ме — сибала. Чариньыд мый оз вермы... Но мый, шуан, абу сiдзи?

ЧАРИН. Сiдзи... Мыйкө со думайтан ли он ли-а? Да öд менö таысы медводз петшöраласыны! Спиридонов кө төдлас, джагөдас менö таысы!

БЕРЕЗКИНА. Но кодi нö либö, кодi татшөм юдабсь?

АРТЕМЬЕВ (*вешйö телескоп дi-*

нысь, матыстчö сы динö). Ме татшöм юдаыс, Машук.

Березкина шемöсмöма, бöрынтьчö.

ЧАРИН. Эн йойтöдлы, Лёва...

АРТЕМЬЕВ. Ньöти ог йойтöдлы... Паньдасис меным талун Иван Валерьянович, бухгалтерияысь, да горзö: чолöм пö чемпионлы! Мыйся нö, мися, чемпион ме? А сийö: быттьö пö оз и тöд. Öти тöлысьöн пö сы мында денга курыштö-а... Пыралi, видзöдлi ведомость вылö. Збыль вöлдöма... Кыдзкö быттьö эз ло лöсьды... Уджавтöм деньгатö босьтны... И лои, Машук, йöзöдны тэнсьыд секреттö...

БЕРЕЗКИНА (*уськöдчö Артемьев динö, пыркöдö сийöс*). Сидзкö тэ и эм! Тэ... Ок тэ!..

ЧАРИН. Мурка, синьяссö чуньышт злöдейлысь. Кузь кывсö нетшышт либö!

АРТЕМЬЕВ. Энлы на, Маша... (*Небыдика вештыштö сийöс*.) Вай первой думыштлы, мыйта дарöвöй сьöм эськö курыштм ми государство зептысь... Уджавтöм сьöм... Асьным ещö доброволецьясөн шусям.

ЧАРИН. Кодi шуö — уджавтöм! Кор ме ассьым кудриа юрöс верми вoштыны!

МАРКИАНОВНА (*Артемьевлы, скöрысь*). Вермин эськö и меным первой висьтавы!

АРТЕМЬЕВ. Висян вöли тэ да...

МАРКИАНОВНА. Тэныд эськö век чегъявны, Лёв. Весиг сэтi чегъявны зiлян, кытi позьö сöмын кусыньыштны. (*Öвтыштö кинас да петö шуйгавы вöдзöсöд*.)

БЕРЕЗКИНА. Кысь нö — сылөн öд и нимыс — лев! (*Котöргö Маркиановна бöрся. Артемьев ышловзö, босьтö ассьыс телескопö да кöсйö петны веранда вылö*.)

ЧАРИН (*погшö сылы туйсö*). Энлы на тэрмась, Лёва! Тэа-меалы колö сёрнитыштны.

АРТЕМЬЕВ (*зильö вештыны Чаринöс*). Бөртиджык сёрнитам, Алик.

ЧАРИН (*пуджö соссö*). А ме кöсья öнi!

АРТЕМЬЕВ. Вай ньöжийöджык, а то телескопöс жугöдан.

ЧАРИН (*шенасьö кулакнас*). Ме

тэно пызь-пöймö кера! Ме тэныд петкöдла, кызди колö суклясьны!

АРТЕМЬЕВ (*бокö пуктö телескопсö*). Сидзкö либö вай кеждав улöсьяссö, пызансö тшöтш вештыштам и.

ЧАРИН (*тишкмунö*). Мыйла?

АРТЕМЬЕВ. Мед не пазöдны юртö пызан пельöсö. Патурликасигад. (*Сувтö боксер моз, лöсьöдö кулакьяссö*.)

ЧАРИН (*бöрынтьчö*). Но... Но... Тэ... Лежнөг дзоридз нима детсадысь боксер.

АРТЕМЬЕВ. Неуна абуджык сидзи. «Натиск» крейсер вылысь ме. Сэни ме сöмын öти мортöс, Молодцовöс, эг вермыв чергöдны нокаутö. Тэ, гашкö, ёнджык Молодцовысь? Вай инö видлам. (*Чепöсий водзлань*.)

ЧАРИН (*бöрынтьчигтыр*). Дыш вөрзёднысö тэно, лёк дук ещö лэдзан.

АРТЕМЬЕВ. Эг чайтлы ме, мый тэ сэтшöм мастер бөрөн ветлöдлыны. Мый нö друг лонс тэкöд? Траншея дiнад геройөн вöлин, а öнi кöчö пöрин...

ЧАРИН. Ме — кöч? Да, татшöм кывъясьсыд ме тэно меж сюрöс моз кусыньта.

АРТЕМЬЕВ. Но, но, кусыньт. Ме дась.

ЧАРИН (*ылисянь*). Бон ветьök тэысь кера!

АРТЕМЬЕВ. Но, тырмас сэсся. (*кöсйылис петны, но сувтовкерлис*.) Кылан, Алик, со мый кöсья шуны... Машаöс эн вөрöд. А то, видзöда да, сибдан сы динö пывсян корöсь кор моз.

ЧАРИН. Ок öд кутшöм кывсьö! Сорстöм петук. Нылöс пö эн лысьт вөрзёдны...

АРТЕМЬЕВ (*матыстчö сы динö, кватигö морöсöдыс*). Ма-ша-öс мед эз вöv вö-рö-дö-ма!

ЧАРИН. Но тырмас, Лёвка, тэ тай ньöти он гөгөрво шуткасö... Кысь нö ме тöдi, мый тэ сы динö... Лэдз! Мый нö, меным нылыд али мый оз сюр? Тэнад Муркаысь öтар.

АРТЕМЬЕВ. Сийöс Машукөн нимтöны. Гөгөрвоин?

ЧАРИН. Ставсö гөгөрвоин...

Артемьев лэдэ сійс, босьтө телескоп, петө веранда вылө. Пырö Березкина.

БЕРЕЗКИНА. Алик, тэ писькө-дин сылысь пув васө?

ЧАРИН. Да-а... Сёрнитим... Төдан... Кыдз мужичöйяс.

БЕРЕЗКИНА. Атьбө, Алик! Тэ настоящей мужичöй морт.

ЧАРИН. А мый! (*Лэдзалө дөрөм сосъяссө.*) Мура... Да... Маша... Меным, дерт, абу лөсьыд... Тян нө Лёваыскөд любовь али мый?

БЕРЕЗКИНА (*скөра*). Кутшөм сэн любовь?

ЧАРИН. Ачыс тай та йылысь гарыштис...

БЕРЕЗКИНА. Вот астрономыд! Да кыз сійс лысьтө!

ЧАРИН. Сидкө нө либө мый сорссө лэпталө? Вот злөдейыд! Во чөж öглаын олам, а öнi сөмын казялi, кутшөм морт вөлөма... Тэ, Мура, эн вунөд, мый му вылын олө сэтшөм морт, кодi тэ вöсна олөмсө асьыс эз жалит. Ме тайö мортыс! (*Лискасьөмөн.*) Окыштны öд көсьылын. (*Көсий сывйыштны.*)

БЕРЕЗКИНА (*кучкө сылы киас*). Дугды, Алик. Тешитчөм помасис!

ЧАРИН. Ок öд кутшөмөсь ставныс! Мурка, тэ воштан медся бур другтө.

Пырö Маркиановна.

МАРКИАНОВНА. Но стöчмөдид, кодi прав да кодi мыжа. А көнi нө Левыд?

ЧАРИН. Кодзувъяс лыддьö, көн сөсся.

Верандасянь пырö Артемьев.

АРТЕМЬЕВ. Бара на немтор эз артмы. Оз тыдав, кымöра.

ЧАРИН (*наяна*). Коньöр...

АРТЕМЬЕВ. Но нинöм, ме виччысьла на сөзь войсö! Быд вой понда видзöдны. И всё равно казяла асьыым кометаöс.

ЧАРИН. Тэ, злөдей, му вылас көтб видзöдлывлы жö корсюрö.

АРТЕМЬЕВ. Эг кө видзöдлывлы, эськө öд эг казая тиянлысь гусьон керöмтö... (*Ышловзвөмөн.*) Со кутшөмөсь делöясыс... (*Некод вылө видзöдтөг бөр петö веранда вылө.*)

МАРКИАНОВНА. Шогалö Лёваыс.

ЧАРИН. Сылы, злөдейлы, сидзи и колö!

МАРКИАНОВНА. Меным кө эськө водзджык висьталис, немтор эз и вöv...

БЕРЕЗКИНА (*пöся*). Да мый нө лоиссө?! Ми жö бур ногон вöчим уджсö! Öдийджык и...

МАРКИАНОВНА. Машинаөн кодйисим, а гижин — ки помысь. Тайö нө абу ылөдчөм?

БЕРЕЗКИНА. Ена тай!..

МАРКИАНОВНА. Эн шу, ылө... Заводын уджалысьыс не öти сюрс морт, и быдөн кө кутас тадзи ылөдчыны, мый сэки лөб? А?

БЕРЕЗКИНА (*матөвоөмөн*). Ме некодөс эг көсий ылөдлыны, Маркиановна!..

МАРКИАНОВНА. Но, но, энлы на сэтшөма вийсьы.

БЕРЕЗКИНА. Судитöй либө менö! Пуксьөдöй...

ЧАРИН. Топөдасны тэнö, Мурка... Машенька... Тайöтö — сидз... Но вот месö мый понда кута страдайтны? Көмөдин тэ менö... (*Чукөртö косявлөм чертөжлысь лестукъяссө.*) Тэ вöсна чертөжсө косявлi. Этатшөм изобретение...

МАРКИАНОВНА. Тэ вай эновтлы на кабалаястө. Бурджык, котört механик динад да веськыда висьтав ставсö.

ЧАРИН. Котöрта! Мися, дявөлъясыс тойлисны менö Джуджыд нөрыс вылас... Но сы пыдди изобретениеöс асьыым прөверитi! И машинаöс эг жугөд... (*Котөрөн мунö, чертөж лестукъяс киас шамыртөмөн.*)

БЕРЕЗКИНА. Талы, дерт, немтор оз ло... Ошкасны на мыдждөдъясыс... Сирпи моз пескыльтчас начальство киясысь...

Веранда вылысь пырö Артемьев.

МАРКИАНОВНА. А тэ, Маша, эн пескылясь.

БЕРЕЗКИНА (*муртса оз бөрд*). Абу ме сэтшөм рөдысь! Мед, колөкө, көтб мый вөчöны!

АРТЕМЬЕВ. Ме тшöтш жö мыжа тани!

МАРКИАНОВНА. Мый сөсся вөчан... Мед лөомторыс ставнымöс

кутшмакӧ велӧдыштас водзӧ вы-
лӧ... Сэсса ӧд — главнӧйсӧ лои вӧ-
чӧма: ми вермим Джуджыд нӧ-
рыстӧ!

Петӧ шуйгавыв ӧдзӧсӧд. Березкина да Ар-
темьев мыйкӧ дыра видзӧдӧны ӧта-мӧд
выланьс.

БЕРЕЗКИНА. Лёва, тэ он жӧ ӧд
думайт, мый лишнӧй руб вӧсна ме
тадзисӧ вӧчи?

АРТЕМЬЕВ. Мый тэ, Машук!
Бытьӧ ме ог тӧд тэнӧ... Тэ кӧсйин,
мед мян йылысь газетӧ гижисны...
И тэнад мича чужӧмыд сэтсыань
мед нюмъялис...

БЕРЕЗКИНА. Кӧсйин, ог соссыы...
Но — эз тай немтор гынмы. Гашкӧ
и бур вылӧ... Тэ эн лӧгав ме вылӧ,
Лёв — зверьяслӧн царь... А сёрнит-
ны кӧ Алик йылысь, то... то верма
юӧртны тэныд... Сыкӧд ме сідз вор-
сӧдчи... Мед лӧгӧдыштны тэнӧ...

АРТЕМЬЕВ (*чужӧмыс тырӧ шу-
дӧн, пуксӧ пызан сайӧ*). Ӑни ме
войбыд понда рисуйтны стенгазет!
Мед йӧзыс тӧдмалӧны мян рекорд
йылысь!

БЕРЕЗКИНА. Эн серав, менӧ
сідз на шогӧдӧ...

АРТЕМЬЕВ. Машук, донай... Эн
шогсы! Вай нюмъёвт... Тэнад ню-
мыд шонді асыв кодъ.

БЕРЕЗКИНА. Ме эськӧ тэ дінӧ
гажаа нюмъявны и пыралі да... Сӧ-
мын тай со мый лоис-а...

АРТЕМЬЕВ (*матыстӧ нылӧс ді-
нас*). Вай видзӧдлы ме вылӧ... О-о!..
Синьясыд бӧр мичаммисны... Лӧз-
джыкӧсь лоисны... Югьялӧны...

БЕРЕЗКИНА. Эн сёрнит тадз...
Меным яндзим... (*Видзӧдӧ ӧшиньӧ*.)
Кодзувьяс мыччысьмаӧсь! Ӑдйӧ-
джык петам! Гашкӧ, тэнад коме-
таыд буретш ӧні матыстчӧ мулань.
Кыкӧннад ми ӧдйӧджык казялам
сийӧс!

АРТЕМЬЕВ. Да-да!.. Сӧмын ку-
тшӧм ним нӧ ми сетам сылы? Гаш-
кӧ— Березкиналӧн комета? Сэтшӧм
лӧсыд ним лӧӧ. (*Сывйыштӧ ны-
лӧс*.) Но та пыдди тэныд ды-ыр
ковмас корсысьны мекӧд ӧтлаын!

БЕРЕЗКИНА. Тэкӧд ӧтлаын ми
быть аддзам кометасӧ!

Петӧны веранда вылӧ.

Занавес.

Нина ПЕРМИНОВА

ШОБДИ ЙӐР

Ворсӧдчы, шобді йӧр, зарниа гыяснад,
Сӧвмӧд да кисьмӧд быд шеп.
Тэ дінӧ сьӧлӧмсянь, сьӧлӧмсянь шыасям —
Озыр нянь миянлы сет!
Шобді йӧр, сет!

Тэнӧ ми гӧрим, да кӧдзим, да агсалім,
Тӧждысим тэ вӧсна тан.
Вой кежлӧ сӧмын и тэкӧд ми янсавлім,
Лышкыд мед лоин, кыз мам.
Кызди бур мам!

Ворсӧдчы, шобді йӧр, зарниа гыяснад,
Сьӧктӧд да гырсьӧд быд шеп.
Вашкӧдчы миянкӧд небыдик шыяснад,
Нимкодълун миянлы сет.
Нимкодълун сет!

ВЫЛЬ КЫВБУРЪЯС

* *
*

Енэжсö кымөръяс шötисны,
Пемыд зэв войыс да кузь.
Сьылöмысь ныв-зоньыс пötисны,
Öтнам ме шöйта, ог узь.

Öдзöсьяс ставыслөн пöдсаöсь,
Некод нин гölös оз сет.
Öтикöд зэв эськö тöдсаöсь,
Сöмын вот гортьыс оз пет.

Гашкö-и, узьö нин ныланöй —
Луннас öд нинöм эг шу...
Сьыланöй, менам тэ сьыланöй,
Öтнамöс асылас ну.

* *
*

Эн тэ дöзмöд нылös, эн тэ дурöд,
Синваыс кор банбокöдыс тюрö.
Казьтышт асьыд радейтана чойтö,
Коді овны велалöма дойтöг.

Казьтышт сэки асьыд муса нывтö,
Кодлөн чужöм кузя шондi кывтö,
Синва пыдди кодлөн радлун чужö,
Сы вöсна, мый радейтны тэ кужан.
Эн тэ дöзмöд нывсö, эн тэ дурöд,
Синваыс кор банбокöдыс тюрö.

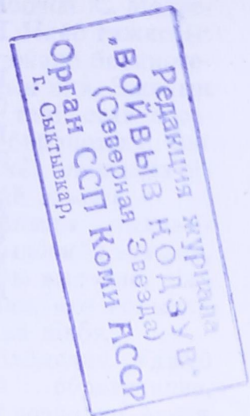
ТЭ ÖД МЕНАМ И ГАЖЫС

Меным медся тэ дона,
Медся мича да муса.
Некор сьölöm оз шонав,
Тэнад олöm кө кусö.

Тэ öд менам и дойыс,
Тэ öд менам и гажыс.

Тэ öд — луныс и войыс,
Тэ öд — выльыс и важыс.

Сійөн тэныд и эска,
Сійөн тэ йылысь сьыла.
Мед и челядьным эськö
Тэ кодь лоисны, нылöй.



ТЭНӨ КАЗЬТЫВЛӨ ДЗИК СТАВЫС

Тэнө тані казьтывлө дзик ставыс:
Школа, класс и весиг юсьыс ваыс.
Мекөд тэнад сёрнитоны йёзыс,
Весьтын тэнад енэжыслөн лёзыс.

Ме кө тэнад туйяс кузя муна,
Льём пу дзоридз кыськө петө уна.
Гудок шы кө рытнас кыськө кылө,
Тэнө сэтысь чайта, муса нылöй.

Вывті ёна, вывті ёна колан,
Кор нө тачтө, кор нө татчө волан!

* *
*

Мамөлөн гөлөсөн керканым корө,
Челядь дыр гөлөсөн: «Кытчө нө кежин?».
«Тані ме, тані ме,— муртса ог горөд,—
Ог на ме мөдлаө веськөдчы вежөн».

Кызд пуяс шога зэв шөпкисны йёрын,
Льём пуяс ньөжмыда сетисны чолөм...
Бытьёкө тані ме вөлі на тöрыт,
Бытьёкө өніөдз гортын век олі.

Бытьёкө войколөн кыйсьыны ветлі,
Сөмын на вөрсянныс, мудзөма, вои.
Бытьё ме карланьыс тасянь эг петлы,
Эз бытьё коль сэсся квайт кымын во и.

Мамөлөн гөлөсөн керканым корө;
«Мыйла нө сулалан? Локтін өд гортад...»
Мыйла и сулала?.. Локсьөма сёрөн,
Водзджык вот волі кө некоді кортөг...

* *
*

Тэнө радейтны некызд ог вермы,
Сьөлөм пыксьөмөн-пыксьө, оз босьт.
Көть и тшөкыда-тшөкыда зэрмас,
Меным өдзөстө, нылöй, эн восьт.

Ог өд ышнясь ме тэ водзын, нылöй,
Тэысь мичаыс уна оз сюр.
Зэв өд шогман тэ невеста вылө,
Ещө сьөлөмыд вөлі кө бур.

Медся ыджыд радлун

Позьо веськыда шуны, мый сълӧн олӧмыс тэчсис колана ногӧн, эз вош весьшӧрӧ. Сійӧ и ачыс тадз лыддьӧ. Радейтана удж кыскис век ёнджыка, нывбаба сетис сылы став вынсӧ да сьӧлӧмсӧ, и уджыс пыр лоис йӧзлы матысса да колана мортӧн. Уна сӧ нывъяслы да зонъяслы, нывбабаяслы да мужичӧйяслы сійӧ лои «ёртӧн», «другӧн», «пӧдругаӧн». Кӧть и профессияыс сълӧн абу вывти нималана — библиотекарь.



Ӧти и сійӧ жӧ луӧ республиканскӧй газет «Красное знамя» йӧзӧдис письмӧяс слесарь В. Паршинлыс да жилищно-коммунальнӧй контораса рабочӧй С. Медведевлыс ӧти морт йылыс. Найӧ гижисны:

«...А. И. Хозяинова уджалӧ библиотекарӧн кызъ воыс дырджык нин. Эжваын сійӧ заводитис удж, кор тані став посёлокас вӧлі сӧмын на ӧти библиотека. Ӧні некымын нин, но бурджыкӧн ме лыддя сійӧс, кодӧн веськӧдлӧ тайӧ аныс».

«...Сійӧ сяммӧ бӧрйыны лыддыссыслы колана книга. Быдӧнкӧд вежлив, шань. Ӧні ме вуджи овны выльлаӧ, кӧні эм мӧд библиотека, но важ мӧз воливла книгагасла Агния Ивановна дінӧ».

Гижӧма пӧся да сьӧлӧмсянь. Уджӧ радейтӧм, специальнӧй образование, ыджыд культура сетисны позянлун Агния

Ивановналы лоны бур сӧветчицаӧн, воспитательӧн, йӧз пӧвстын книга азыма паськӧдысьӧн. Сійӧ дугдывтӧг мӧвпалӧ аслас лыддыссысыяс йылыс, юртӧ налы вьльӧн воӧм литература йылыс, отсалӧ бӧрйыны книгагас.

Агния Ивановна помалис Сыктывкарса культпросветучилище. Мӧдӧдисны уджавны Изьва вожса Мохча сиктӧ. Татчӧ воӧм бӧрын медводз лӧсьӧдис уджалан местаас пельклун да кыпыдлун. Ӧткымынъяс шулывлісны:

— Лӧсьыда, нывка, поздысьӧмныд. Тані югыд да шоныд. Пукав да листав книгагастӧ.

А висьталан ӧмӧй быдӧнлы, мый библиотекарӧн уджыс абу нин сэтшӧм прӧстӧй, кызди кажитчӧ боқысянь. Сэсся бӧрйисны сиктса комсомольскӧй организацияӧ секретарӧн. Колӧ лоны медводз аслыд быдлаын примерӧн. Заводитчӧ страдна кад — босьт киӧ коса. А сэсся вундан кад, картофель гидралӧм. Колӧ воыны скӧт видзан фермаӧ, нуӧдны сӧні беседа, лӧдзны «молния».

Тадзи колис во, мӧд, коймӧд...

Бергӧдчылӧмӧн колӧ пасйыны, мый Мохчаын первой мортӧн, кодлы сетис книгасӧ выль библиотекарь, вӧлі том колхозник Сеня Хозяинов. Помнитӧ, вӧзйис сылы Голсуорсилысь «Сага о Форсайтах». Сэсся сійӧ мукӧдысь частӧджык воывліс библиотекаӧ. Книгаяс отсӧгӧн зон зіліс паськӧдны тӧдӧмлунъяссӧ, гӧгӧрвоны олӧмсӧ, йӧзӧс, асьсӧ. Лыддӧм книгаяс йылысь сёрнияс матыстісны лыддысьсысьӧс да библиотекарӧс. Регыд мысти Семен муніс велӧдчыны Ухтаӧ, но на костын йитӧдьяс эз орны. Мӧдарӧ, найӧ век ёнджыка крепаммисны. И, вот, сылӧн виччысынаыс абу нин студент, а радейтана морт. Свадьба. Лоис Агния Ивановна строительлӧн гӧтырӧн.

Печора вывса сикткӧд ковмис янсӧдчыны: верӧссӧ мӧдӧдісны Уралӧ. Семья, челядь. Но и тані Агния Ивановна эз ылыстчыв радейтана уджысь.

1962 воын верӧссӧ корисны стрӧитны Сыктывкарскӧй лесопромышленнӧй комплекс. Эжва сӧмын на заводитчис чужны.

Кызкӧ отчыд Агния Ивановнаӧс чукӧстісны стройкаса парткомӧ. Сёрниыс вӧлі дженьыд. Сылы тшӧктісны котыртны выль посёлoklyn первой библиотека, и сійӧ сӧгласитчис. Сетісны ыджыд вежӧс, а сәні кӧть мачӧн ворс: джаджъяс, пызан да улӧсьяс эз вӧвны. Книгаяс чукӧрлы подув пыдди пунктисны тысяча кымын том политической литература, кодӧс сетісны парткурсъяс. Сэсся кык тысяча книга козыналісны библиотекалы Ухтаса строителясь. Агния Ивановна ачыс ветліс тайӧ книгаясысла.

И со колис дас во. Библиотекалы важӧн нин сетӧма кык ыджыд зал. И нӧльӧд во нин абу ӧтнасӧн: ськӧд орчӧн уджалӧ библиотекарь Тамара Чупиль. Котыртчис на гӧгӧр добровольнӧя отсасысьсыслӧн уна лыда актив. Но Агния Ивановна и ӧні оз сетчы лӧньтасӧ: сёрнитчӧ локтан лекциялӧн тема йылысь, котыртӧ поэткӧд встреча, дасьтӧ тематической рыт либӧ лыддысьсысьяслысь конференция. Частӧ овлӧны книжнӧй выставкаяс, цехъясын библиографической обзоръяс.

Библиотекаын уджалан первой лунъясынь на Агния Ивановна гӧгӧрвоис, мый кӧсьян кӧ, мед мортыс лоис активнӧй лыддысьсысьӧн, то бура тӧдмӧд, мыйӧн сійӧ интересуйтчӧ, кызди уджалӧ да с. в. А ку-тшӧма колӧ ськӧд книгасӧ бӧр вайӧм бӧрын сёрни.

И абу шензяна, мый библиотекаын лыддысьсысьяс век содӧны. Ӑні артавсьӧ нин тысячаысь унджык. Кольӧм воын шӧркодя быд книга воліс лыддысьсысь киӧ куим пӧв. Тайӧс поэзьӧ шедӧдны сӧмын сӧк, кор сямман бура, комплекснӧя пропагандируйтны общественно-политической, научно-технической да художественнӧй литература.

Агния Ивановна ичӧт дырсяныс радейтліс лыддысьсны, эз янсӧдчывлы книгакӧд. Таын сійӧ аддзис медся ыджыд радлун.



Көр ыламан кайу висьт

Пемдö. Ми чегъялам бадь вожъяс. Бадьыс тані, лыа ді пöлöныс, вывті сукмöма. Моздор тырөн кыскалам бадь вожъяссö увтасö, куръя бердö. Куръяас рытнас сынъяс бузöдчисны, а öнi, пемыдас, миянлы тыдавтöм кулик котралö нуйтöдыс да, быттö дöзмöма мыйысыкö, нориника чипöстлывлö. Дöзмöма, тыдалö, сыысь, мый сэтшöм öдйö пемдö, мый скöр тöлыс — кöдзыд, вельмöм тöлыс — кывтыдладорсянь уськöдчис. А уткаяс абуöсь. Ичöтик кельбба вöзьяс кыпöдчисны ва веркöсысь миян воём водзвылын — и ставыс.

— Рытнас тані вöчны нинöм, — шуис Виктор бадь вожъяссö моздорсыс муö шыбитигмоз, — а вот асывнас...

Ме эска другöйлы. Сийö тöдö татчöсинъяссö.

Мед вöчны сайöдыяс, кадыс оз уна ков, но ми, век жö, эг вевъялöй. Сэтшöм пемыд лонс, мый ставыс гөгөр пöрис помся съöd стенö, код пыр öва пыськöдчис миянöдз бакенщик керкаса би югыдыс. Увгöны гыяс, кор найö лэччöны-бöрынтьчöны турун кодь ляпкыд бадьгоръясөн тырöм берегысь. «Вихрнымлөн» сьылöм шыыс öтсыма. Мунам видзчысьмөн, ичöt öдөн, медым вöйöм керйö не зу-

расьны. Вöйöм пуясыд оз этшатшыкöдны сöдз югыд васö Печораматушкалысь.

Пыжным — метр пасьта, а кузьяыс нельысь муртса кузьджык. Ми куимөн. Зурасин вöйöм керйö — сідзкö, вошин! Гортса берег век матынджык, сийö локтö миянлань, быттö джуджыд керöс, и көнкö тайö керöс подулын век югыдджыка тыдалö бакенщик керкаса биыс; быттö öлөдöны миянöс, мый көнкö тані вермас суны лөк, гөвкъялöны гыяс вылын туй индалысь пасьяс. Гортса берег дорын тöлыс вачкö ёнджыка, и ми бергöдам пыжнымöс бöжнас, гы нылыд, но и сийöс нин вöчны оз ков — кымынкö метр нин со колис. Со нин капитаным ланьтöдö моторсö.

— Чеччалöй, вонм!

Сы «караб» вылын мунигөн куим мортсыс кыкыслы колö век космонавтъяс ног кутны асынысö — джынвийö водöмөн, медым капитан вермис öтшöтш аддзыны гөгөрбок. Тайö мыйтакö мудзтöдö, но öдыслы, кутшöмөн пыгыс лэбовтö, позьбө вежökтыштны. «Казанкайд» оз на суöd сийöс. Полысьджыклөн лолыс вошлö сэки.

Кималасөн моз аддим крут бергö тувьялöм тшупöдыяссö, кайим керка дорөдз, лабичö пуксялим да куритчам. Сэсыя бипур пестим вод-

дзаинё, отё тэрмасьёй кёзяинсё садьмёдны, мянтёг сылы сюрис мудзыс быдса луннад.

— Чеччыны асывнас — нёлын! Ді вылё колё воёдчыны югдытёдз, — и Виктор, важ моз тэрыба, ёти вёрзьёмён, восьтё посводз ёдзёссё.

Чеччим стёч нель часын. Кисьта-лім термосысь кружкаясё чай, тэрыба сёйим — и бара мяян «Вихрь» лэпто пжж бёжын веж гыяс.

— А тёлыс, другё, усьёма. Зэр буситё!

Збыль, асылыс заводитчё песни зэрён. Тайё мяянлы кивыв!

Зыкин ді вылё эгё на воёй, сайёдгьясым на вёчтём, а ми вежёр-наным аддзам нин на вёсттё лэбысь уткаясёс.

Виктор танё вёлі кык лун сайын. Сэки сійё нель утка вайис да-й кык дзодзёг. Геждё овлё татшёмыд ёні. Пырджык лыйлан нормаыд оз тыр. Но таысь, бур, оз видны профсоюзной собрание вылын, оз корны кыв кутны летучка вылын, кётъ корсюрё менам кыйсьысь ёртгьяс шензьёмён довкиёдлёны юрнаныс: эк тэ, шуёны, лыйсьысь! Но эмбёс на пёвстын и мёдджык сямаяс — чиракыс найё висьтын пёрё дзодзёгё, а дзодзёгыс этша оз страусёдз быдмы. Виктор абу на лыдысь. Сійё вёчысь морт. Видзёдлөй кётъ сы керка вылё — зумыда тэчёма, веранда, мичаник йёрён кышовтёма, пуяс чутйёдлёма ёшинь улас. Керкаыс сулалё керёс йылын, рай-центрё нуысь туй дорын. И кыйсьёмыс Викторлы не куш шойччёг, но и мыйкё сыысь ыджыдджыктор.

Сутшкалам нуйтён вевтгьясьём лыаё бадь вожгьяссё. Ме Виктор-сянь неылын, курья помас, а Гриша шуйгаланын, юланыс матын, дзик ты горулас, кодё тай артмёма лыа вылын, ваыс здукён ямыс да. Ме аслам сайёдсянь аддза кык сьёд чут, рос кодьёсь найё. Югдё тэрыба. Со нин тёдчёны лыа мылькторгьяс, бадьяслён мыгёрныс. Муртса югзыштёс асыввылыс, и та вёсна Викторлөн сайёдыс нёшта нин бытгьё сьёд.

Но мый нё тайё? Сыладорын гымвартёс лыйём шы, и сьёкыда

тельснитчём кыліс. Сы здукас жё юр вёштам шутёвтёсны утка бордьяс. Нёшта. Нёшта... Ме весиг эг казьяв асьнысё лэбачьяссё. Важ двухстволкалысь курокаяссё октё, виччыся зёлдчёмён, но гёгёрвоа, мый ог лёсъяв татшём ногён кыйсьёмыс-лы. Лэбиганыс дзик мёдтор. Сэні ставыс артмё ёти здукён. И виччысьтёг казялі, мый асылыс воис нин, мый сайёдсё менам вёчсьёма Виктор динё вывтиджык матё, колё вёлі вывланёджык. Пуксён лыйлыны лэбиганыс абу лёсыйд, а пидзёс вылын дыр он сулав — кокыд позялё. А уткаяс лэбёны — то гозйён, то кельбёён, виччысьтёг мыччыся-лёны кёдж сайысь, бытгьё ваё пуксёём водзвылын дёсё кытшовтёны.

Нёшта лыйём шы. Сёстёминик, кызди шульвлё Виктор. Мичаа сійё джёмдёдіс сювчёжёс — дзик ва веркёсті лэбис, бокыв. Ме эг збёймёдчы лэдзны курокаёс — мыйла нинёмас, кёпейкаё маз, гымёдны! А Виктор вевгьяліс.

И шуйгавысянь косьёбтёс кыкысь лыйёмлён йёлёга шыыс. Тайё Григорий асьсё петкёдліс. А уткаяс оз дугдыны лэбёмысь, но ёні сы вылнатё, мый лыйнытё он судз.

Бадья рас сайсянь вёскыда ме вылё локтё вёзь. Лички курокаёс. Эг инмы, тыдалё, но утка бергёдчис, мичаника пуксис ва вылё да чёв-лангтёс турун костын. Вежи патронёс — и пицальёс лэдзи. Эг кё нин инмы лэбигас, колё-ё сёсся... Зёв нин лёк приметаыс. Татшёмыд овлё геждё и век шензьёдё. Уткаяс лэбёны, но меным дышдёдіс нин лыйлынытё. Важён нин эг аддзыв ме, мед этатшёма лэбисны. И весиг песни зэрыс, кодё вёрын шогё вёйтё, танё нимкодьёдё. Уткаыд радейтё татшём поводьяс. Виктор прав: Зыкин ді вылё уткаыс чукёртчё асывьяснас видзвывса тыясысь да орчча дьясысь, ётлаасьё кельбёё да лёсьёдчё мунны татысь.

Кёрёг, горда, косысь, сювчёж, гёрд юра — найё ставныс местной-яс, либё, кызди шуёны, жировёйяс. Сёмын жыдачьяс абуёсь. Кытчё воштысысны? Збыльысь, жыдачыд век шензьёдё-нимкодьёдё кокни вёраснас: чуткы лыаё пу вож — и сы

динö пуксяс, бергавны кутас гөгö-
рыс, шыасьö, быттьö ставсö, кодi
матигөгöрын, коралö видзöдлыны,—
мыйся пö татшöмыс лыа шöрас? А
кызд сöмын казялас кыйсьысьöс —
пыр и енэжö мыськовтас.

Кывтыдладорсянь бара төв кыс-
кысьö. Котöртiс ю пасьтала, серö-
дiс васö, шеныштчисны росъяс. А
уткаяс лэбöны. И лыйöм шыыс
тшöкыдмис. Ме видла жö, но весь-
шөрö — ог удит метитчынысö. Лу-
ныс кöйiс лоны букушöн. Енэжыс
тукысис кымөръясөн. Шондыс,
кодлы важөн нин кад мыччысьны,
оз тыдав. А мясянь кымынкö вось-
ков сайын ваас кругъяс разалö-
ны — чери ворсö, туналö, сiдзкö,
бур поводьясö. Сентябрын мянла-
дорад поводьяс сизимысь луннас
вежсьылö. Быдтор позьö виччысьны.
Григорий лыйсьö жö, Викторлысь
велöдчö, да, ме моз жö, сiдз-тадз.
Кыйсьынытö öд талант жö колö.
Сiдз жö, кызди и пыж вöчны — сз-
тшöмöс, мед суседьясыдлөн вежныс
петiс. Сиктын сöмын Виктор тат-
шöмтор вылас сям. Пыж вöчан
сямыс сылы вуджлöма батьсянныс,
менö уна бурö велöдысьсянь, Тимо-
фей Яковлевич Денисенкосянь. Сы-
сянь жö, кызди и ме, пыис тöдмалiс
чери кыян гусяторъяс, местаяс, кöни
уткаяс овмöдчöны, и со лоис шань
кыйсьысьöн. Ме эг вöв прав, кор
чайтлi, мый Виктор сöмын делö тö-
дысь морт. Делö тöдысьсясөн овлö-
ны и браконьеръяс. Найö эськö эз
кутны сы моз, пищальнысö пельпо-
мö öшöдöмөн, довъявны лыа вывтi.
Виктор со час джын гөгöр нин вет-
лöдлö куръя пöлөн. Гашкö, сiйö
мövпалö Гриша йылысь, кодлөн та-
лун кыйсьöмыс эз артмы? Уткаыс
öд лэбис нин ставыс.

Гриша вöсна тöждысьны нинöм —
сылөн медшöрас лючки-ладнö.
Джöмдiс öтчид мортыс, аслыс эскы-
ны дугдылiс, а кор казялiс ас сикт-
саяслысь букушöн видзöдöмсö, сэк
и дзiккөдз лэччысис. Пединститут
помалöм бöрын медводдза воясыс,
кымынкö медбур воыс, весьö воши-
ны. Но морт паныдалiс мортöс — и
ставыс вежсис. Григорий чужöм вы-
лын бара нюм петiс — ас ногыс мича,
тöлка зон вöлöма Гришаыс. Но тайö

кузь висьталантор, и талун ме сы
йылысь нем ог шу. Висьтала сöмын,
мый сiйö бара кутiс учителявны,
радейтö челядьöс, эз весьшөрö кор-
кö пединститутын велöдчы. Учител-
скöйын ськөд орчөн пукалö том
ань, кодлөн гөлöсыс мелi, кыпид.
Тайö гөлöсыс и ловзьöдiс нюмсö Гри-
шалысь. Тадзи кö эськö быдөнлөн,
но олöмыс быдөнлөн ас ног артмөд-
чö...

Ме эг и казявлы, а Виктор öктö-
ма нин васыс лыйöм уткаяссö, тз-
чöма нопйö да моторсö нин заво-
дитö.

Дзодзөгъяс сiдзи и эз локны. Öт-
чыдтö веськавлiсны мяян шөрö и
өнi кытшовтöны бокутi Зыкин дiсö.
А сiйöс, мый найö радейтöны тайö
дiсö, важөн тöда. Эг öтчид ад-
дзывлы лыа вывсьянь нюрö и мöдарö
налысь асья да рыгтя лэбöмнысö.

Ми бара бакенщик керкалань мö-
дiм, но öнi ас водзвылысь аддзам
огö нин сьод стен, а паськыд ва
ковтыс да шоръясөн вундалöм крут
берег, кöни яр биөн ломалöны арся
тöv вылын пипуяс, шатласьöны
бөръя корсö гылöдiгмоз кыздъяс,
вижвидзöны бокъясыс зумыд нияс-
лөн, кодъяс рассьыс джуджыдöс.

Бара юам чай жара ломтöм кер-
каын, и менам тöдлытөг юавсис дед-
лысь, кодi куйлiс гатшөн кровать-
ын, кияссö юр улас пунктöмөн:

— Иван Фёдорович, дыр-ö морт
вермö кольны томөн?

Пöрысь мортлөн мудзöм, югзышт-
тöм синъясас мыччысис бур нога
вашъялöм.

— Мыйла тэн другысь ковмис
тöдны?

— Сiдз. Олём визь йывсьыс мöv-
пала.

— Со кызд... Олём визь йы-
лысь! — Сiйö малыштiс тошсö. —
Кодлы öд кызди. Быд пöлөс йöзсö
мен аддзывны ковмывлiс, томъяс
пövстын — пöрысьясöс и пöрысьяс
пövстын — томъясöс. Ас саяд ста-
выс. Ачыл нö кызди мый? Али пö-
рысьö кöсьян регыдджык веськөд-
чыны?

Ёртъяс ваксьöны.

— Ог. Да вот шуöны мен, старик
пö, колö пö лоны ньöжмыдджыкөн,
а ме пö век котөрөн сорөн ола.

— Коді гадзсö тэ вылö шуасьö?—
И дед бара вашьялö.— Эштан на.
Ме дыра олан — уна на казялан.

Омöльтчыштіс дед бөръя воясас.
Чужöм вылас косджык лон, мыш-
кырадзык, сөнъясыс пöльтчöмны
киясас. А век уджалö, суднояслы
туй индалö. Мыйкö кö лоö бакенъя-
скöд, кодъяслы важөн нин лöсьö-
дöма автомат — колана кадö бисö
öзтысь-кусöдысь, пöрысь морт и ю
вылö петö любöй поводдяö.

— Кодарö туй кутанныд?

— Креж йивті ветлöдлыштны.

— Видзчысьöмöндзык. Турунаин-
сыс эг öтчыд аддзыв ош куыланин.
Энь ош пияныскöд. Энö зурасьöй.

— Огö. А йöраяс оз шыавны?

— Оз на кывсы...

Кымынысь, тайö керка бокас би-
пур дорын пукалiгөн, ме кывлі арся
рытьясö йöра буксöм. Кор гылö-
дысь, тадзи шулісны водзті сентябр-
сö, йöраяслөн чуавны заводитан
кад. Уна йöра öд коркö шöйтліс По-
лой шор сөнъясті. Ветлан визьясыс
колисны — паськыдöсь, быттьö прö-
секья керыштöмны, мед сетны туй
пармаö буровöй станокьяс да мукöд
машинаяс пыртöдысь вездеходьяс-
лы. Талун кытчö эн суйсы — быд-
лаысь паныдалан геологöс. Быттьö-
кö нин и пармаыс натöг абу парма.
Да сöмын-ö геологöс? Көнкö тани
матын уджалöны проектировщикья-
яс. Линия найö проектируйтöны,
коді электроэнергиясö сетас район-
лы коркö ловысь Печорскöй ГРЭС-
сянь.

Вöвлі кад, кор татысь, шор бокъя-
сысь, вöрсö кералісны пароход топ-
каяслы, чинтавлісны сійöс помьяс
вылö, гöгыльтісны кыр йивсянь
горулö. Вöрсö, кодöс пöрöдлісны
юсысь ылындзык, кыскавлісны
вöвьясөн. Сэкся вöлөкьясысь öні на
паныдасьлöны еджыд кока кызья-
сысь öтпасьята радьяс, кодьяс му-
нöны керка дорсянь пыдö пармаö.
Вöлөкьясыс лоисны коридорьяс
кодьөн, кытчö тöлыс кодзис бордъя
көйдысö — и петісны кызьяс. Сідз
вöлі. Сідз лоас. Тыртöминсö мед-
водзён тыртö кыз пу. Вояс кольöм
мусти кызсö дзескөдöны лыска
пуста. Тышыс-косыс мунö ён, öвсы-
тöм. И кыздыс петö ю дорö, öвтчö

кияснас-вожъяснас, быттьö юасьö:
«Висьталöй, войтыр, мыйөн ме тiян
водзын мыжа?»

А ми мунам нин кыр дорышöд,
миянысь улын ловпуөн тырöм сөнъя-
яс, гöпьяс. Кытысь корсьны öні,
рытладорыс, сьöласö? Козьяинысь
али ловпу раскысь? Пужйыс эз на
водтöд турунсö, чöдлач абу на гы-
лалöма росьясысь, пувйыс көть
зырйөн зырт — сійö сöмын заводитö
вынсявны, торйөн нин сöка лоас
лым усьöм водзвылын, а вой тöv эз
на пöлышт. Сідзкö, көнкö эстөн,
козьяинас, мылькьяс гөгөр пöтка
котырыс. И, быттьö шуöмыс вынсьö-
діс, пыр жö кыліс бордьясөн шва-
чöдöм. Ичöt öд сьöлаыс, а горсö
лэбзигас ыджыдöс вöчö. Чукчыысь
гораджык. Сувтовкерим. Öзтiм па-
пирос. Мед котырыс лөняс, оз чуйд-
сы. Викторлы позьö вежökтыны
утка кыйгөн, а вөрö сійö оз радейт
кыскасыны. Эз сюрлы татчö пи-
щальён.

— Ог куж,— висьтасьö сійö ач-
ыс.— Кымынысь лэптылі сьöла ко-
тырсö. Лэбзясны-кыпöдчасны, а ни-
нөм ог адзы. Көнкö орчбөнöсь, а
син улам оз сюр. Овлö татшöмыс.

— А тэ найöс аддзан?— юасьö
Виктор.

— Рөгыд аддзам.

Важөн нин эг кыскыв зептысь
чуксаян чипсансö.

— Пи-пи-ип-пи-пи... — Öтчыд,
мöдысь, коймöдысь. Чöv олöны.
Нöшта öтчыд, мöдысь — и заводитö-
ны чуксасыны. Öти сьöла, оз нин
пукавсы да, лэбö миянладорö, го-
раа пуксьö ловпу вылö, дзөрö пу
вож вылын, зильö тöдмавны, коді,
йöз вөрö локтысь, сэтшöма корис
сійöс ас дінас. Тадзи лоö лым усь-
тöдз. Сьöлаяс арнас юксьöны кы-
көн-кыкөн вьлö, гозьясысьöны, и
тэрмасьтөг чипсасьöмныс налөн —
аслыссяма көлысясян сьыланкыв —
кылö кор гылалан кадö.

Эз весьшөрö важөн нимтывны
сентябрсö кор гылöдысьөн. Эм тайö
нимас сэтшöм жугыльлун, кодöс
кывйөн он висьтав, сöмын ловнад
кылан.

Ми вöралысыс, и новлам пищаль-
нымöс сы могысь, медым найö лый-
лісны, но ми и дырөн сулалам джу-

джыд кыр йылын, кывзсылам, кы-
дзи гылалом коръяссо тӧлыс шарс-
комон вештӧ отилаыс мӧдлаӧ, ним-
кодъпырыс видлалам гожа кой-
танінъяс, чукчились кок туйсо кӧдж
помыс, кытчӧ сійӧ вольвлӧ галяиз-
ла, кодтӧг оз вермы вуджны вой-
вывса кузь тӧвсӧ.

Ветлӧдлыны эскӧ нӧшта да шӧйт-
ны, но ӕртъяслы аски удж вылӧ.
Виктор стрӧитчӧ. Кык морт — со и
став бригаданис. Оти кӧ оз пет, и
планнис орӧ.

Бара рӧмдӧ, кад мунны гортлань.
Мудзсӧ ог кылӧй. Бӧрсӧ восьлавны
кокниджык. Лӧччам креж горулӧ,
шор кывтысӧ. И огӧ нин гусьӧн, а
гора сӕрнитам ас костын. И ме кы-
мынӧдыс нин кӧсья гӧгӧрвоны,
мыйла парма шы улас дорыв ас-
лым доля:

Эн бӧбӧйд менӧ — дугды вай,
Мун мӧдкӧд сӧр, мун мӧдӧс вылӧд.
Кор гылалом мен быттӧ май.
Мӧд, бурджык ним тӧ аддзы сылы.

— Тӧ мый борган? — юалӧ Григо-
рей.

— Да вот заводитнысӧ ог сяммы.

— А тӧ помсяныс заводит, — се-
ралӧ Виктор. — Оз мӧй позь сідзсӧ?

— Овлӧ и сидз. А ачид эн видлы
гижны?

— Кыс нин меным! Лыддысны
радейта. Торйӧн нин сӧк, кор оз сӧр-
ны, кор куш збыльсӧ гижӧны.

Лов выланым лӧсьыд. Сӧмын тай
муннысӧ ю кузя бара ковмас пемы-
дын, ичӧт ӧдӧн, но тӧлыс мянлы
паныд, а тайӧ бур, кор сійӧ морӧ-
сад кучкӧ — асьтӧ сӧки кылан вы-
наджыкӧн, зумыджыкӧн, ылі туйӧ
дасьӧн, ӧд кузь туяд вочаасьлӧ быд
сикас тӧлыс, тшӧтш и чизыр вой
тӧв, кодӧ, тӧдӧмыс, и вӧчӧ мянӧс,
войвывсаясӧс, веськыдӧн, быд лӧк
поводясыс повтӧмӧн, сӧстӧм олас-
нога йӧзӧн.

Пуксис мен вежӧрам тайӧ кыв-
йис — сӧстӧм. И кӧсья содгыны,
мый Зыкин ді вылын да Полой шор

бокын коллялӧм суткисӧ ог на ӧт-
чыд нимты сӧстӧмӧн. Сідзкӧ, удача
вайысӧн, сьӧлӧмтӧ ышӧдысӧн,
мыйкӧ бурӧс вӧзйысӧн. А сійӧ, мый
олӧмын ставыс ас сайын — Иван
Федорович прав. Морт заводитӧ пӧ-
рысьмыны сӧмын сӧксян, кор сійӧ
лӧӧ быдтор дінӧ веськодӧн, сьӧлӧ-
мыслыс дзиръясӧ кор тупкӧ, полӧ,
мый тӧлӧдас сӧсь ставсӧ. Ми йӧз —
сӧстӧмӧс!

— Мый тӧ талун менсьым кывӧс
долян?

— Сьӧлӧм вылӧ воис, Витя.

— Босът моторсӧ да лӧсьӧд пыж
бӧжас. Менӧ, буракӧ, бара радику-
литыс босътис, ог вермы копырт-
чыны.

— Уткаяс вӧснайд!

— Утка да сьӧла — нямӧдтӧг сӧ-
ла... Чӧв олін мед эскӧ!

Ӧта-мӧд вылын шпыннӧлӧгыр ми
йӧткам ваӧ пыжнымӧс, кодӧ кось-
мыштӧма нин берегас олӧгӧн, да ӧв-
там княсӧн пӧрыс бакенщиклы,
кодӧ бипур пестӧ, мед ужын лӧсьӧд-
ны.

Дзодзӧгсӧ ми век жӧ аддзылім,
но эг сӧтыс, кытыс чайтӧм. Аски
асывнас нин, сикт весьтыс. Найӧ
лӧбисны кузя нӧждӧчӧм кельӧбӧн
муяс весьтӧ, гораа юӧртисны быдӧн-
лы, мый ыджыд вежсьӧмъяс заво-
дитчӧны, мый водзын найӧс виччы-
сӧ кузь туй. Вӧчисны кытш — и
пуксисны кытчӧк вӧрса нӧрӧ. Кор
гылалан тӧлыс помасис. Ӧнӧ лымъ-
ялӧм виччыс.

...Ӧшинь сайын турӧб, тӧлыс
ӧшинь тасӧ таргӧ, а меным талун
мыйлакӧ асывсян нимкод, долыд,
ин ог аддзы, быттӧ вот-вот письмӧ
воас. Мыйыс нӧ эскӧ? А кийӧ
листалӧ важ блокнотӧс, кодӧ став-
нас тырӧма гижӧдъясӧн — гижавлі
кольӧм арнас вӧр керкаясын, бипур
дорын, сиктса вевт улын. И быттӧ
ставсӧ выльыс аддза кыйсыс
ӕртъясӧс. Дӧяс. Пемыд войяс. Зарни
коръяс а, кодӧс радейта медя
ӕна.

ДРУЖБАЛОН БОРДЪЯС ПАСЬКЫДОСЬ

ТУИВЫВСА ПАСИОДЪЯС

КАРПАТЬЯС... Кор ме первойсы кывлі тайё кывсё? Буракё, зэв нин важён. Помнита, кѳмтѳм кока детинкаяс, ми, вом паськѳдѳмѳн да лов шы пѳдтѳмѳн, кывзвылім мяня суседлысь, муртса гортѳ воѳм салдатлысь, первой империалистической война дырйи ылі Карпатьясн да на гѳгѳрын воуйтѳм йылысь висьтъяссѳ.

Колины вояс. Олан туйным воысь-во нюжаліс, вайѳдліс чужан мулѳн медся ылі пельѳсысѳ. А со нин уси шуд асланым синъясѳн видзѳдлыны Карпатьяс вылѳ, на пѳвстті пискѳдчыны Советской Украиналѳн Закарпатской областѳ, мяня ыджыдсыс ыджыд. Отчизналѳн медся рывывыв пельѳсѳ.

Мяня луньясѳ кузь туйяс дженьдаммысны: кык сутки да джын на и коли гортысь петѳмсян, а синьяс водзын востысны нин джуджыд Карпат гѳраяс. На кѳстті чуклясысь-кывтысь визув Стрый ю пѳлѳн поезд, то ѳтар, то мѳдар берегѳ вуджалігтыр, тѳвъял водзѳ. Свалява, Мукачево... Тайѳ карьясыс Закарпатской областѳлѳн нин. Водзын Чоп кар, кѳні тырѳдасын вагоннымѳс (поезд вуджас граница да Венгрия пыр тѳвзяс Болгарияѳ, а мянялѳн туйным областѳлѳн центр Ужгородлань).

Гѳраяс вочасѳн войнны пемыдас. Туй ѳтар-мѳдарын век мычысьѳны зарни бияс: кѳтъ и гѳраяс кѳстын, тыдалѳ, сиктъяс-ыд да посѳлокъясыд тані тырмымѳн.

Туй помным матысмѳ. Кѳтъ тѳдам, выль местаын узянін сюрас (локтам Закарпатьеса гижысьяслѳн корѳм серти, сідзкѳ, найѳ виччысьѳны), но сѳлѳмъяс майшасѳны: сяммам-ѳ ми, нѳль коми гижысь, востыны татчѳ олысьяс водзын сѳлѳмъяснымѳс, гѳгѳрвоасны-ѳ найѳ мянясѳ?

Ужгородѳдз, шуѳны, коли кызь вит километр. Но лышкыд кѳзяева, вѳлѳмкѳ, виччысьѳны мянясѳ Чопын. Писательской ор-

ганизацияѳн веськѳдлысьяс кындзи татчѳ локтѳмаѳсь пропаганда кузя Закарпатской обкомса секретарь, облисполкомса юралысь-ѳс вежысь, Ужгородской горкомса да райкомса секретарьяс. Тѳдмасыѳм могысь найѳ пыртисны мянясѳ райкомѳ. Веськыда шуа, ми весиг падмыштлімкодъ: ѳд ми абу правительственной делегация, а ылі войыввса неыджыд народлѳн нѳль рядѳвѳй гижысь... Артмѳ, ми пыр чолѳмалѳны не сѳмын мянялысь коми литературанымѳс, но и ставнас народнымѳс. Сідзкѳ, кыв кутѳмным мяня ещѳ содѳ.

Тѳдмасыѳм бѳрын машинасыѳн тѳвзим Ужгородѳ.

Войыд вой и эм: бияс кындзи туй бокьясын нинѳм оз тыдав. Асывнас нин, ывла югдѳм бѳрын, мяня синьяс водзын востыс Ужгородлѳн, сійѳс кытшалысь вѳр-валѳн мичлуныс.

Водзладорын паськыд площадь, сы пѳлѳн визувтѳ зѳрьяс бѳрын шызьѳм Уж ю, водзын, мича гырысь керкаяс сайын, кыпѳдчѳмаѳсь гѳраяс, гѳраяс... Найѳ абу мяня Войывв Урал кодъ пасьтѳмѳс, а кажитчѳ, кышалѳмаѳсь праздничной веж бархат платтѳ.

Закарпатской областын коми литературалысь вежон востыны шуѳма аскинас, сентябрь 25-ѳд лунѳ. Локтисны писательяс Союзлѳн отделениеса ответственной секретарь, тѳдчана прозаик Юрий Мейгеш да парторганизацияса секретарь, поэт Василий Вовчок, нудісны ресторанлѳн банкетной залѳ завтракайтны. Синмѳ шыбитчис пызаньяс вылын посылыдик государственной флагыс — Чехословакиялѳн, Венгриялѳн, Румыниялѳн, Польшалѳн, Канадалѳн... США-лѳн государственной флага ичѳтик пызан сайѳ пуксисны быгалѳм, нор чужѳма пѳрысь гозья. Бѳрындык тѳдмаліс: найѳс коркѳ кутшѳмкѳ тѳв ныр нетшыштѳма татъсь, чужанінысьныс да нѳбѳдѳма саридз

сайо и ёні, асланыс оломын рьтэя кыа кустодэ, кысьёмабсь дукшытны рёдной му корсь, лолалыштны сійё сынёднас, кодёс горша нылавлсьны мам йёвсьяныс войдёр. Татшём гёстясыс пё интуристэяслён. «Отель — Ужгород» гостиницаын (мианёс татчё жё овмёдисны) быд лун бергёдчоны тырыс, а венгрястё, чехословакыстё, румыныстё, полякыстё, кодэяслён границасыс синмён аддзан да гёлёс кыланінын. татчё олысыс лыддёны ас йёзён: унджык семьясылён эм Чехословакиян, Венгриян, Румыниян матысса рёдуж.

Завтрак сайын и сёрнитчим талунэя лун йёвсьыс. Вьль другэяс мианёс нуёдисны Ужгородсян 12 километр сайё Невицкий замок дорё, том йёзёлм международной туристской лагерэ «Верховинаё». Местаыс зэв мича. Плётина вевдорын Уж юыс ойдёма, раммёма. Гожся жар лунэясё пё татчё купаитчыны да шойччыны воывлёны Ужгорода унджык олысыс.

Лагерыс ю саяс веж пуясён вевттысыём гёра бокин. Лун джныыс мианэ тані и коли: тёмдмасим «Верховина» лагернас, вьступайтим шойчысыс вьозын, вьдзёллим Невицкий замокё, ёбедайтим. Вёломкё, «Верховина» лагерад Коми мусыд ми абу медводдза чыкышыс: нем виччысьтёг паныдасим ухтинской индустриальной институтса студенткакёд, кодё шойччё тані Советской Союзлён уна мукёд пельёсысыс да социалистической странаысыс чукёрмом том йёзкёд ётлаын. Сідзкё, дружбаыд гёрдзасё быдлаын да быд ногыс, а зёлалём гёрёдтё абу кокни разыны.

Ёбед бёрын вьдзёллим художественной музейын Закарпатэса художникэясыс выставка, кодёс сёмма Советской Союзлён зарни юбилейы — 50 арёс тырёмлы. Сэсыя чукёртчылім писатэляс Союз правлениеё, матёджык тёмдмасим татчёс гижысыякёд, сёрнитім налён и миан олом да удж йылысь.

Рытнас накёд жё ётлаын ужнайтим «Скала» ресторанын. Из скалаё кодйём муува неумын зал, на лыдын «Кыйсысыяслён зал», коні ми пукалім. Татшём дивёсё ми аддзам первойсыс. Окога шуны, вайёдлас кё тьянёс, лыдысысыс ёргэяс, олан туйныд Ужгородё, сёйны-юны либё прёста вьдзёлдыны кежалёй «Скала» рестораноё: онё ворсёсий.

Аскинас волім Ужгородской механической заводё, сёрнитім рабочёйяскёд, вьступайтим налён ыджыд клубын. Примитісны вьвыт пёся, важ другэясёс моз.

Сэсыя горкомса секретарэ М. Т. Ключкова ёрт мианёс нуёлліс СССР да Чехословакия коста граница вьлё. Буретш тані, граница дорас, сулалё советской воин-освободительяслы ыджыд памятник. Сысян

неылын контрольно-пропускной пункт, а ещё кымынкё метр сайын нейтральной зоналён векныдык полоса, коні быд во, май 9 лунё, Победа лунё, аддзёдчылёны Советской Союза да Чехословакияса граждана.

Граница саяс, лог мёдар бокин, заводитчё словацкой сикт. Сідзи кымын жё, кызди комын да рочэяс Спасорубын либё Межоын: шор ётарас — ётыясыс, шор мёдарас — мёдыясыс, сёмын Спасорубын да Межоын кумаяс быд здук вермёны котёртлывын ёта-мёд ордас, а тані аддзёдчылёны вонас ётчыдысь и то нейтральной зонаын.

Вит час рытын нин вёлім Ужгородской государственной университетын. Дыр сёрнитім профессорско-преподавательской составкёд. Найё кывлёмабсь мянэ столицаын вьль вок — Сыктывкарской государственной университет — чужём йылысь. Юасыёны. Ми вьсытасим. Сэсыя Ужгородской университетса проректор, филологической наукаыса доктор, профессор, СССР-са писатэляс Союзас член Н. А. Лакиза, кодё медводдзаяс лыдын помавлёма тайё жё университетсё, вьсыталіс, кызди 1945 вося октябрь тёлысын оломё пёри закарпатэса народэяслён нэмёйёйса кёсиймасы.

Кызы сизим воыд университетыды абу ыджыд нэм. Сылён весиг абу на став факультетэяс ёти вевт улё ётувтэсы помещение; студентэяс вёлёдчёны неумынлаын; миллион книга лыда библиотеказы — епископлён вёвлём резиденцияын; уна лыда лабораторияс, кабинетэяс разалёмабсь карлён разной уличаяс вьлё, но кар бокин кыптё нин университетской горок.

Томлун вьлё вьдзёлдтёг ёні нин Ужгорода государственной университет нималё страна пасэта, а Закарпатэса быд школаын, быд больничаын уджалёны сылён быдтасыяс, областэса писатэляс, советско-партийной работникэяс унджыкыс жё ужгородской университетэсыс петём йёз. Талун сылён отделениясын вёлёдчёны 5 тысяча морт, рьтэя да заочной отделениясын 6 тысяча сайё морт. Найёс вёлёдоны 600 унджык преподаватель, на лыдын кызы вит кымын доктор да профессор, 200 сайё доцент да кандидат.

Университетын вёлёдчёны 29 национальности том йёз: украинецэяс, рочэяс, венгряс, чехэяс, румынэяс да мукёд.

Комитё университетса вёлёдысыяс тёдёны: угроведение кузя лекцияс лыддыны воывлёма коми поэт, филологияса доктор, профессор В. И. Лыткин (Илля Васё).

Озыр библиотекаса уджалэсыяс мыйсёрё тёдёны тшётш коми литература йылысь: библиотека джаджэяс вьлысь найё корисны мианэыс рочён петём книгаыс, корисны гижём автографэяс. Колё-ё шуны, кызди нимкодэясё мортлён сьёлёмэс аслас ки

помысь петомторкөд ылі муясын паныда-сигиң! Асланым дженъдик автографъсын ми сини университетын уджалысьяслы да велөдчысьяслы гырысь вермөмъяс, кузь нэм да бур шуд.

Сизим часын университетлөн медыджыд залын заводитчис ыджыд литературной вечер, көни гостьяскөд отлаын выступайтисны закарпатской гижысьяс, тшөтш и коми поэтъясьясы кывбуръяс украинской кыв вылө вуджөдысьяс.

Уна выль другөс козыналіс миянлы тайö рытас.

А аскинас ми петім туйö. Миянөс нуөдысьным, поэт-юморист Василий Вовчок, писателяслөн парторганизацияса секретарь, кодэ коми ног ыджөдліс нин асыö Юрко Васёйн, тшөктис босытны сёбрысь көблуйнымöс: тайö гөстиницаас пö сэсся огö нин бергөдчылöй, мунам районъясö.

Недыр мысти нин ми автобусөн петім Ужгородысь, зэрьяс бöрын гудыр ванас муткырасьыс Уж ю пöлөн төвзим гөраяслань. Туй бокын омöля и коставлөны сад пиын дзебясъысыс чача кодэ посьныдик мича керкаяс. Менам ёртъяс оз вермыны не шенъзыны, кутшөма кужöны татчөс олысьяс стрөитны кирпичыс да саманысь олан керкаяснысö: öти потастор он аддзв шука-туркасыс. Опытной шофер Ян Андреевич (национальность серти словак) гөраяс кост-ти чукльöдлыс шөсеті нуөдö сідзи, мый öтчыд прамөйджыка оз зөркнитлы. Вочасөн каям и каям гөраясö. Вуджим нин Перечинской район. Öти здук жежлө сувтлім Перечинö, кар кодэ посёлокö, көні олöны да уджалöны 5 сюрс гөгөр морт. Но миянөс виччысьöны мөд горной районын, Великоберезнянскойöйын, кытчөдз тасьян кызь вит кымын километр, Уж ю йывланьыс, и, мича гөра сорсяснас, озыр вөр-ванас любуйт-чигтыр, төвзям водзö.

Лун шөр кадö вöлім нин Великий Березный посёлокын, пукаім райкомса первой секретарь Николай Иванович Роман кабинетын, кодэ дженъдика төдмөдис районнас. Колö шуны, ыджда сертыс татчөс районъясыд төдчымөн ичөдгжыкөсь миян районъясыс, а йöз лыднас ёна озырджыкөсь. Нелямын вит километр на и муним Ужгородсян, областной центрсяныс, а со мөд районной центр нин.

Великий Березный, Перечин моз жö, сулалö Ужгород—Львов көрт туй дорын. Тані бөръя воясö кыптöма зэв мича выль завод, көні кызвыныс уджалöны том нывъяс, вöчалöны «Минск» вычислительной машиналы детальяс. На ордын ми и выступайтм луннас. Нывъяс примитисны миянөс зэв пöся, юасисны ылі войвыв йылысь, коми йöз йылысь. Ми висьтасим, корим волены Коми муö, асланыс синъясөн видзөдлыны

шуда сөветской шондi улын миянлысь олөм-вылөмнымöс.

Орчча сиктын жежалім ыджыд мебельной фабрикаö, татчөс уджалысьяслы вайим пöсь чолөм Сыктывкарса «Север» мебельной фабрикаса уджалысьяссян.

Рытладорыс нин ми вöлім Уж ю йылын, перевалын, көні польской граница дорын лöня сулалö 1914—1916 воясын пöгибнитөм роч салдатъясы да офицеръясы изысь тэчөм, ёсь йылас ён креста ыджыд памятник.

Тані жö туй сайын ичөтик градтор вылын том нывбаба керö картопель. Орччөн шочиник бадь кустъяса кушинын мөс йирсөдö нывка. Шуйгаланын, уна пыдди 200—300 воесков сайын, польской граница, а граница веськыдладорас тыдалö миян Львовской областъса ыджыд сикт.

Төдмасым картопель керыськөд. Сийö учительница, уджалö гөрайывса ичөтик школаын. Öти-мөдтор йылысь варовитөм бöрын кодкө шуткаөн юалö:

— А вуджас кө мөксыс границасö?

— Сы вылө мөс видзысь, мед эз вудж,— шпыньмунö нывбаба да содтö:— Быдсяма дивөвөс овлө. Мукөд дырий он и төдлы, ыжъясыд йирсөны йөз муын...

Гөра йылысь лэччигөн Ужок сикт дорын целебной источниксы юим минеральной ва (областын артавьсö 300 сайö минеральной лечебной источник, быд туй вожын сюрö горш веськөдані), сэсся төвзим Ставное сиктса культура керкаö, кытчö йöзыс локталöны нин миянөс кывзыны.

Паныд петисны нянь-солөн, миянлысь выступлениесö примитисны вывті пöся, сэсся выступайтисны пионеръяс, а на бöрын культура керкабердса 30 морта хоровай коллектив да республиканской фестивалывваса лауреат (таво Киевын босытöма зарни медаль) Анна Ленько сылысны сьблөм вөрзөдана украинской да роч народной сыланкывъяс. Закарпатьеса украинской сиктын олысьяс да ылі Комиысь воём гостьяслөн аддзасьбөмыс пöри уна кывйөн сёрнитысь öти ыджыд сөветской семьяса кык народлысь, украинецъясьясы да комиясьясы дружба да братство петкөдлысь митингö.

Сиктас эм (кызди унджык татчөс гырысь сиктасын) ресторан. Сэні сөйөм-юөм бöрын, украинской, коми да роч сыланкывъяс сылыгтырий, төвзим Великий Березныйса гостиницаö, медым выль лун жежлө чукөртны выль вынъяс.

Аскинас мөдөдчим Мукачевской районö. Перевал вуджөм бöрын здук мысти сувтлім «Поляна» санаторий дорö, минеральной источниксы юим ва. Санаторийын шойчысьяс корöны кольчывны, но миянлы некор, тэрмасым...

А Дунковицы сиктö быть ковмис сувт-

лыны. Вовчкӧн уна лыда тӧдсаеысь ӧти, восьмилетной школаса велӧдысь, тыдалӧ, кыйӧдӧма, сувтӧдӧс автобуснымӧс, корӧ пыравны, видӧдлыны школанымӧс.

Воштысьны некытчӧ. Пырим. Буретш пермена шӧрӧ вескалим. Велӧдысьяс кутӧсны кевмысьны, медым ми сӧрнитыштӧм велӧдчысьскӧд. Кузь залын ӧти здукӧн сувтӧсны. Ме кымынкӧ кывӧн висьталӧ мян республика йылысь, сылӧн уджач йӧз йылысь. Поэтыяс, Серафим Попов, Геннадий Юшков да Владимир Попов, лыддисны гозмӧд кывбурӧн. Уна пыдди час джын и кыссис тайӧ водзвыв артыштӧм аддзысьлӧмыс, а дыр кежлӧ кольӧ мян и найӧ паметьясын.

Не омӧлджыка шензьӧдӧс мянӧс школлӧн виноградникыс, кодӧс вӧдитӧны челядь асланыс кыясӧн, быд во чукӧртӧны ыджыд урожай. Нажӧвитӧм сӧм вылас гожӧмнас велӧмаӧсь Ленинградӧ, волӧмаӧсь Брестӧ, кытшовтӧмаӧсь ставнас Прибалтикасӧ. Локтан воӧ лӧсӧдчӧны ветлыны Киевӧ, Москваӧ.

Мукачевой воим сӧрмытӧг. Сийӧ ыджда серти Закарпатской областын мӧд (олӧны 60 сюрс гӧгӧр морт), мича кар. Пукалӧ Латорица ю ковтысын, Закарпатской увтасиньяс заводитчанинын. Куимладор бокас ылын-ылын лӧзалӧны Карпатлӧн гӧра сорсысьяс, а нельӧдладорас паськалӧны помтӧм-пыдӧс-тӧм эрдьяс.

Райкомса первой секретарь Б. М. Иванникий ӧрткӧд сӧрнитӧм бӧрын тӧдмаски карнас, сӧсса мӧдӧдчим Великие Лучки сиктӧ, Ленин нима колхозӧ. Сикт шӧрас, туйбокса скверын, джуджыд постамент вылын сулалӧ олӧма нывбалӧн, Социалистической Уджывьса кыкысь Герой Анна Ладанилӧн, Ленин нима колхозса звеньевӧйлӧн, бронзьӧвӧй бюст. Эм колхозын ешӧ ӧти герой Ю. М. Руби, кодӧ ӧни уджалӧ председателӧс вежысьӧн.

Правление дорын мянӧс виччысьӧны шӧр школаын велӧдчысь пионерьяс, позьӧ шуны, комияслӧн важ тӧдсаея: гижасьӧны Емдинса шӧр школаын велӧдчысьяскӧд, унатор тӧдӧны мян республика йылысь. А кор тӧдмалӧсны, мый на водзын сулалӧ поэт Серафим Попов, кодӧ уна вояс сайын велӧдчӧма буретш тайӧ школаас, ешӧ нин нимкодъ лои налы.

Школьной библиотекалы ми козыналим ассыным книгаас. Челядьлӧн радлуныс вӧлӧ помтӧм.

Тани ме кӧсья шуны кымынкӧ кыв Ленин нима колхоз йывьсыс. Сийӧ Мукачевской районас да и, буракӧ, став Закарпатской областяс, медыджыд, ӧтувтӧ Великие Лучки, Новые Лучки да Стребичево сиктыясса олысьясӧс, ставсӧ 14 тысяча морт, на лыдын 10 тысячаыс олӧны Великие Лучкиын.

Кӧдза муыс колхозыслӧн 6500 гектар. Кукуруза муысысьяс помсӧ муртса синнад судзан. Яблӧневӧй, слива пуяслӧн плантацияяс, виноградникьяс — ставыс тырмымӧн. Эм колхозлӧн аслас соко-винной завод, аслас холодильной склад 270 тонна вылӧ, нянь склад 20 тысяча центнер вылӧ. Сӧмын таво колхоз вузалӧма государственной 7 тысяча центнер яй. Вогӧгӧрся чистой доходыс сылӧн 2 миллион, а став доходыс 8 гӧгӧр миллион шайт.

Став уджӧяс механизируйтӧма. Муыс вылын уджалӧны 56 трактор, 15 зерновӧй комбайн, 7 кукурузной агрегат, 65 автомашина. Шудсӧ, пӧтӧса олӧмсӧ Закарпатской крестьяна аддзисны Советской власть дыр-йи. Ӑти овмӧсын 56 трактор!

Ленин колхозын муӧныгырысь строительной уджӧяс. Асланыс ыджыд овмӧслы вӧрсӧ заптӧны мянын: республикаса вӧрьясын уджалӧны налӧн 6 лесозаготовительной бригада.

Кык народ костын йитӧдьяс паськалӧны, ӧнмӧны. Великие Лучкияснь неылын Нижний Быстрый сиктын быд гожӧм шойччӧны Коми республикаса вӧр промышленностин уджалысьясалӧн 300 челядь.

Бурӧсь делӧяс Ленин нима колхозын. Миян дырйи правлениелы Киевсянь юртӧсны: социалистической ордысьсӧман вермӧмьясысь сылы сетӧмаӧсь республиканской коймӧд денежной премия 3600 шайт.

Колхозын эмӧсь средной, неполной средней да начальной школаяс, аслас ыджыд культура керка, мастерскойяс, Стребичевын ресторан, кӧнӧ колхозса труженникьяс шойччӧны удж бӧрас. Ставыс талун эм. А нӧмлӧн нельӧд юкӧн сайын на татчӧс олысьяс эз кужлыны думыштны средной школаяс йывьсыс. Та йылысь висьталӧ колхозса председатель Юрий Иванович Цифра, шӧр арлыда морт, Великие Лучкиын медводдза высшӧй образованиеа морт, математик, кодлы кызь арӧсӧн мойвиӧма помавны средной школа, сӧсса и педагогической институт. А талун пӧ ме кодъ «грамотейыс» мян сиктыясын тырыс. Миян арлыда комияслӧн кодъ жӧ олан туйыс, судьбаыс. Татшӧмьясыдкӧд абу сӧкыд воны ӧти кывӧй, гӧрддзавны да ӧнмӧдны дружбаӧ.

Мукачевской район да Мукачехо кар йылысь позьӧ сӧрнитны зӧв уна, но мянӧс виччысьӧны мукӧд карьясын, мукӧд районьясын, та вӧсна сӧмын ешӧ гарышта гостиницадорса джуджыд обелиск-памятник йылысь, кытчӧ гижалӧмаӧсь нимьясӧ фашистыяслы паныд тышын усӧм геройясысь, да сы дӧнын ӧзйысь вечной би йылысь. Тани колӧ содтыны, мый татшӧм памятникьяс паныдаслӧны Закарпатская быд карын, быд районной центрӧн.

Коркӧ том кадӧ киподулӧ веськавлӧ вен-

герской писатель Бела Виллшлөн (комынд войс помын авторыс влеш Сыктывкарё) роман «Тисса горит». Кёни пö сийö «Тиссаыс!» чайтлі ме ськи. А талун со Рика ю пöлөн петім знаменитый Тисса ю дорö да тöвьям Хуст карö, коді сулалö Рикалөн Тиссакод öтлаасынінын.

Мичлуннас Хуст оз сетчы Закарпатьеса мукöд карьяслы. Кар шөрöдыс визувтö Хустец ю. Кар мышладорас зев джуджид веж гора мьлык, а йылас важ замоклөн колясыас да Ленинлөн силуэт, коді югдöдö гуйсö да шонтö сьбöлмьяснысö не сöмын карса олысыяслысь, но и ветлысь-муньсыяслысь.

Хустын ми аддзысьлім фетрöвöй фабрикаса, керамической заводса уджалысьяскöд. Культура керкаын аддöдчылім матö нельсö учителькöд, кодыас чукөрмөмабсь район пасьталаысь теоретической конференция вылö. Конференция вылын сёрнитанторйыс — интернациональной воспитание. Абу мода вылас. Закарпатской областын олöны 25 сёрниа йöз. Сийöс кытшалöны нель государство. Сідзкö, тайö сёрниыс вывті колана. Ми не öтчюд нин веськавлім украинской сикткöд орчча венгерской, словацкой либö румынской сиктъясö и пыр шензьявлім, кутшöм дружнйö ас костаныс олöны украинецьяс, рочьяс, венгрьяс, чехословакьяс, румыньяс. Тöдöмысь тайö сы вöсна, мый ставныслöн налөн важыс «Европа шöрын сьöд Африка», кöни войас чöжөн эз аддзывын нянь кусöк, а талуньяыс öткодö югид, гажа, шуда.

Хустской районса учителясы асланыс празник вечернйö примитыны миянöс кыдзи ылысь воём важ другьясö, кодыяслөн тöрытыясы, талуньяыс да аскиясы накöд дзык öткодö.

Рытладорыс ми волім «Даниловский» совхозлөн ылі гóраясбокса плантациясö. Яблоня пуясыс веськыда ружтöны яблökьяслөн озыр урожай улын. Совхозса уджалысыас мырсьöны асыводзянь рыт сёрöдз. Налы отсасыöны школясса велöдчысыас, студентьяс, и, век жö, урожай идралöмыслөн помыс оз на и тыдав.

Волім ми и Иршаваö (сийö Закарпатской область шöрын) да Иршавской районас горнйö да долинынй сиктъясö, видöдлім виноградной плантациясы, районас труженникьяскöд сёрнитім культура керкаысын, школясын. Веськавлім знаменитый иршавской да середнянской винозаводьясö. Иршавской винзаводса директорыс, вöвлöм офицер И. М. Юрина примитіс миянöс ас йöзöс моз (öд служитлöма сийö ылі войвылын, кымынкö тöлысь овлöма Сыктывкарын).

Райкомын уджалысь В. И. Причина корис

нуну муöдз копыр Усть-Цилемской районас Гаревö сиктö Григорий Трофимович Хозяиновлы, кодкöд уна войас сайын öтлаын служитлöмабсь армияын, юксыявлöмабсь нянь-солөн.

Районной газетса редакторöс вежысь И. И. Печора абу на веськавлöма Печора ю дорö, но чорыда эскö, мый сылөн вужысыс босытчö кöнкö Печора бокса пармаясын: быдмөгьяслысь кйдыс тусь моз дедлысь дедсö кутшöмкö тöв ныр вайöма татчö, а öни нин вель уна Печора таялöны Закарпатской муясыс. Тайö да вайöдöм уна мукöд примерьяс висьталöны, мый дружба йитöдьяс миян олöмö пырöны (огö нин шуйй Закарпатской областяті нюжалысь «Дружба» нефтепровод, «Мир» электролиния да «Братство» газопровод вынйöра визьяс йылысь) важнö да уна вожөн. Вьльторсö ми, тöдöмысь, нинöм эгö востой, а Коми да Закарпатье костын дружба ёнмöдöм да водзö паськöдöм кузя мыйсорö лои вöчöма. Буракö, та вöсна и эз вöв яндзим босытыны кйö Почётной грамотасö, кодөн наградитыны миянöс Закарпатской обком да облизполком.

Вунöдлытöм пас миян сьбöлмьясö колис и Среднянской школаса велöдчысыаскöд да велöдчыаскöд аддзысьлөм (тані миянöс примитыны почётной пионерьясö, голяным öшöдисны гóрд галстук, велöдчысыас лыдисны миян поэтыяслысь кывбурьяс роч да украинской кывьяс вылын, детинкаяслөн хор сыыліс сыланкывьяс). Кывзавидзöдан татшöмторсö и вөрзё сьбöлөмыд, син дорьясö сöдзтысь синва. Абу сиркурыд шогөн, а долыдлуннй пычкөм синва, и кöсьян кöть он, думыштан: «Со дружбаыслөн выныс!».

Бөрья лунас примитыны миянöс партия обком бюроса членясы. И, колö шуны, партиялөн обком да райкомьяс быд лун тöждысыны, медым вежоныс муніс бура, мудзлытöг отсасыны.

Гортö мөдöдчөм водзвылын ми бара на волім писательской организацияö, аддöдчылім закарпатьеса гижысыаскöд, висьталім ыджыд аттё сыысь, мый налөн водзмöстчөм кузя лои вöчöма народьяс костын дружба ёнмöдöм кузя ыджыд удж, корим вольны локтан гожмөм миян республикаö. Заводитчөмыс эм. Дружбаылөн бордыясы паськыдöсь да вынйöрабсь. Налы абöбсь ни борьяс ни межасы.

«Миян Коми муын аддзысьлытöдз, дона другьяс!» — кайтім ми дона мусö да муса йöзсö энöвтігөн. Колины луньяс, вежоньяс, а менам (чайта, тиöтш и ёртьяслөн) эз на вöвля вой, медым ме вöтөн эг воль Закарпатьеö уна лыда вьлө другьяс дорö. Сідзкö, абу лунысыя тайö дружбаыс.

Давидлөн лөз кодзув улын

*„Мый ёни вѳчсѳ Ближнёй Востокрын? Кодъяс сз-
тиѳмъяссы сионистъяс? Кутшѳм политика нуѳѳ
Израиль?“ — юасѳ лъѳдыссыс А. К. Третьяков (Сы-
сольскѳй район).*

*Тайѳ юасѳмъяс вылас вочавидзѳ КПСС обкома
лектор Э. В. Протасов.*

Историясы мянлы тѳде нимыс майд-
кывсяма цар Давидлөн, кодѳ коркѳ аслас
квѳйт пома кодзувъяса кельдылѳз знамяяс
улѳ чукѳртлѳма, йѳз муяс мырдьялѳмѳн,
зѳв вына еврейскѳй государство.

Израильса ѳния веськѳдлысыс сѳдз жѳ
свѳтѳдѳсны ас водзаныс мог: арабскѳй му-
ясын олыс суседъяс тшѳт весьтѳ лѳсѳдны
вына государство. Но важся царъяс кѳ бѳс-
тавлѳсны орча странаысѳ меч, копѳе да
нѳвѳ отсѳгѳн, Тель-Авивса, Израильлѳн сто-
лицаса, ѳния воякаяс кѳдзѳны смерть Аме-
рикаса Соединѳннѳй Штатъяссыс вайѳм
танкъясѳн, «Фантом» да «Скайхок» типа
вылѳ самолѳтъясѳн. И важся цар Давид кѳ
заводитѳлѳс ассыс карьерасѳ библияса цар
Сауллѳн оруженосецыня, то ѳния Израиль
вернѳя служитѳ океансайса кѳзьявалы.

Ближнёй Востокрын олѳмыс дыр кад чѳж
нин зѳв тревожнѳй. Быдѳн, кодѳ тѳдѳ, кыт-
чѳ пуксѳма Израиль, оз вермы не юавны:
кыдзи вермѳ татшѳм ичѳтик государство,
кодлѳн ыджтаыс 14 тыс. квадратнѳй кило-
метр (Коми республика серти 30 пѳв ичѳт-
джык), а олысысыс 3 млн. морт, повзѳѳд-
лыны став мирѳѳ?

Збылысы, он вермы не шензыны. Но
пырѳдчыны кѳ пыдѳджык тайѳ кризисас,
ставыс лѳѳ тѳгѳрвоана.

Ближнёй Восток — му шарлѳн юкѳн, кѳ-
ни чукѳрѳма мирян аддѳѳм нин нефть-
лѳн — вывтѳ колана стратегическѳй сырѳ-
лѳн — 65 процентсы. Сѳйѳ пукалѳ куйм
ыджыд континентлѳн — Европалѳн, Азия-
лѳн да Африкалѳн ѳтлаасянынын. Буретш
танѳ крестассѳны Атлантикаѳс, Средизем-
номорьеѳ да Индийскѳй океанѳс йитыс
морскѳй да воздушнѳй туйяс. Тайѳ районсы
вывтѳ матын Советскѳй Союзлѳн да мукѳд
социалистическѳй странаыслѳн лувыв гра-
нициясыня. И абу шензяна, мый мирса мед-
гырыс капиталистическѳй державаяс, кы-
дзи США, Англия, ФРГ да мукѳд, вывтѳ
ѳна интересуйтѳны Ближнёй Востоколѳн.
Империалистъясыслѳс политикасѳ танѳ зильѳ
нудны Израиль, кодѳс быд ногыс ышѳдѳ
США да отсалѳ сылы.

Израиль — том государство, кодлы сѳмын
на тырѳ кызы вит во. Но и тайѳ каднас

заводитѳ нин нимавны, кыдзи агрессор.

1948 воын Объединѳннѳй Нацияяс Орга-
низациялѳн решение серти Палестинаын, кѳнѳ
дыр кад чѳж мирнѳя олѳсны арабъяс да ев-
рейяс, вѳлѳ котыртѳма кык государство:
еврейскѳйѳс да арабскѳйѳс. И сѳмын на Из-
раиль вевъялѳс чужны свет вылас, кыдзи
заводитѳ палестинскѳй арабъяс паныд
военнѳй кѳс да вѳтлѳс найѳс асланыс нѳ-
мѳвѳйса оланѳныс. Палестинаса 1 млн.
300 тысяча олысылы лѳн пышѳны гортсы-
ныс да овмѳдчыны йѳз муын: 700 тыс.
Иорданияны, 300 тыс. Газы районны, 160
тыс. Ливанын, 100 тыс. Сирияны.

Том израильскѳй государство тѳрмасѳмѳн
заводитѳ лѳсѳдны не ас сертыс ыджыд
армия. Миллион население дырнѳ 1949 воын
нин армияс лъѳдысыс 110 тыс. морт, став
олысысылѳн дасѳд юкѳныс.

Израильса правительяс, кодъясѳс асланыс
горшлун вѳсна заводитѳсны нимтыны «ва-
рышъясѳн», виччысыны колана здук, мед
водзѳ мырдьявны суседъясыслѳс муяс.

Татшѳм кадсы лѳсъялѳс 1956 воын, кор Ан-
глия да Франция усыѳдчыны том егпѳт-
скѳй независимѳй государство вылѳ. Изра-
иль зѳв зѳля ѳтлаасис на дѳнѳ да надейтчыс
чуктѳдны аслыс колана кубѳк.

Та бѳрын дас во мысти Израильын шуис-
ны, мый ѳнѳ найѳ и ѳтнаныс нин вермасны
петны рѳзбойничайтан туй вылѳ. И 1967 во-
ся гѳжѳмын израильскѳй танкъяс да само-
лѳтъяс веськѳдѳсны ассыныс бѳсѳ Египет
республика вылѳ, бѳсѳтѳсны пѳшти ставнас
Синайскѳй полуостров. Бѳрынджык Из-
раиль дзикѳд ѳткажитчыс бѳр сетны
арабъяслы незаконнѳй бѳсѳтѳм муясѳс.

И, сѳдз, аслас чужѳмсыня 25 во тырѳмсѳ
Израиль пасисе войнасын, жуглѳмъясѳн,
йѳзѳс виалѳмѳн, арабскѳй семьясѳ синва да
шог вайѳмѳн. 1967 восян израильскѳй вой-
ска усыѳдчылыны арабскѳй территория вы-
лѳ 5 тысячаыс унджыкыс. Онѳ век ун-
джык йѳз заводитѳны гѳгѳрвоны, мый гадз-
сѳ Израиль вѳчѳ оз асыѳ дорѳйм ради, а
усыласъѳ яндысѳтѳм агрессор мѳз. 1970 во-
ын кѳ ООН-ын гѳлѳсуйтѳсны 57 государство
сы вѳсна, мед Израиль пырысы-пыр бѳр

мездас арабскэй мяс, то 1971 воын татшом государствоыс лонс нин 79.

Сы пидди, мед садьджыка думыштчыны, израильскэй министряс важ моз зыльоны ёнмодны армиясё. Онй сылөн эм нин 300 тыс. салдат да офицер, 1.200 танк, 850 боевойй самолёт, 96 ракетной установка, 52 военной корабль. Бөрья 6 во чөжөн кё Израиль видзис асыё «дорйом выло» 6 млрд. доллар, то локтан 6 во жежло индысыё нин 10 млрд. доллар. Израиль — мирын дзык ёти государство, кодй став бюджетысы джыясё видзё война нуёдом выло. Тайё сылы поэна сы вёсна, мый локтё океан сайыс лышкыд отсёг. 1948—1968 воысё кё США сетисны Израильлы 1 млрд. 100 миллион доллар, то сёмын бөрья кык во чөжөн удждисны 1 млрд. доллар.

Но американскэй отсёгыс ётдор Израильлыс агрессивнойй зыльмыясё ёшбё международнойй сионизм.

Мый сийё сэтшомыс?

Иерусалим кар шөрян эм неджуджыд гёра — Сион. Библияса мойдыяс серти, быттыкё, тани вёлёма Давид царлөн оланыныс да еврейскэй ен Яхвелён вычкёсн. Быттыкё тани епыс аддзёдчывёлма Моисейкёд, еврейскэй народлөн юрнуёдкыскёд, кодй бёрынджык ачыс лоё му вылын ен пидди. Найёс, кодьяс кутисны зильны чукёртны став еврейсёс Палестинаса «святойй» Сион гёра дорё, кутисны шуны сионистьясён.

Сионизм, кызди реакционнойй учение, заводитс паськёдны австрийскэй журналист, еврейскэй купеческойй семьясы петём морт, Теодор Герцль, кодй 1896 воын лэзис книга «Еврейскэй государство». Сэни виставис, мый «еврейскэй нация — бёрийом нация», мый Израиль — «мирса став еврейясы бёрийом му», мый быд еврейлы, коть конй сийё оз ов, быт колё веськёдчыны «великойй Израиль». Сылы границасё сионистьяс индисны «Нилсян — Ефратёдз».

Сионизм первойяныс вёли веськёдёма прёстойй еврейясы паньд, сы вёсна мый сийё дорйё буржуазиялыс интересьясё. Сионистьяс век вёлины еврейскэй народлөн палачьяскёд ётлаын. 1903 воын Герцль шыёлчис пытшкёсса делёяс кузя царскэй министр Плеве динё, кодй вёл Кишиневын еврейскэй погром котыртысьён, мед сийё лэзис восьсён «уджавны» Россиян сионистскэй партиялы. Сионизм пё кутас жеждны еврейскэй том йёзёс революционнойй движениысё. Бёрынджык сионизм век зильлис не лэзны еврейскэй уджалыс йёзёс классёвойй тышё.

Мёд мировёй война дырйи сионистьяс сотрудничатисны нацистыскёд. Та йылыс висталис следствие дырйи еврейскэй народлөн палач Адольф Эйхман, кодёс удайтчис война бёрас нин кутны Лунувв Америкаын да судитны. Сийё висталис венгерскэй сионистьяслён лидер Рудольф Кастнеркёд адзёсьлёмьяс йылыс, кодй предайтёма фашистьясылы бёрёдём могыс Венгриян олыс уна сё тысяча еврейёс. Та пидди сийё корёма мездыны концлагерьясысё озыр еврейясылы некымын дас семья да лэзны налы муны Палестина. И татшом вежласьёмыс збылысё вёлма.

Нацистьяс паськёдлыны расизм, сионистьяс сизд жё лыддёны еврейскэй нациясё «высшойй расаёй», быд ногыс ётдортоны Израильён мырдёдом мяяс вылын олыс арабьясёс. Весиг Израиль пытшкас олыс еврейясылы эмёс расёвойй торьялёмьяс, Европаса странаысыс локтём еврейясыл сетсьёны Африка странаысса еврейяс серти ыджыджык правояс. Сёкыд овын и налы, кодьяс оз тёдны важса еврейскэй кыв — иврит, а ёд восьсысыс сёрнитёны сийё кыв вылын, кытыс найё локтисны.

Сионистьяс кедзёвтоны арабьясёс сизд жё, кызди увтыртлыны покёритём народьясёс нацистьяс. И Тель-Авивса воякаяс оз дзёбны та йылыс.

«Менам профессия — война, специальность — бёрёдны арабьясёс», — индыстёт висталё Израильса оборона кузя министр Моше Даян. И сийё лёсёбёд асысыс армиясё сэтшёмён жё, кутшём вёли Гитлерлөн. И сымыс нинёмён оз торьяс: сусёдыс выло уськёдчыны гусётник, бёрёдны ставсё, мый паныдасё, не жалитны ни пёрысыясёс, ни челдыёс, ни нывбабасёс. Тадзи вёли Египет выло уськёдчигён, и 1972-ёд вося сентябрын, кор Израильса 15 тысяча салдат, 200 танк да авиация отсёгён, пырисны арабскэй государство Ливанё.

Сионистьяс медводз сувтёдоны мог: кыскыны кызд позё уджык еврейёс мирса мукёд странаысыс «асланыс предокьяслён му выло — великойй Израиль». Та могыс нуёдсё еврейяс пёвстын зэв ыджыд пропаганда. Вёчсё тайё и пёрысьёмён, и повзёбёлёмён. Израильса пропаганда горзё, мый еврейяс зэв окотанырыс локтёны «батьяслён муё». Но збыл вылас абу таdzi. Мирын артавсё 13 млн. еврей, но уджыкыс олоны оз Израильын, а Америкаын (6 млн. морт). Медяса уна еврея кар абу Тель-Авив ни Иерусалим, а Нью-Йорк. Сионистьяс чёв олоны, мый 250 тыс. гёгёр еврей волёсны да бёр мунысны гортыясанс, конй овлысны.

Националистическойй идеяс паськёдомкёд тшётш сионистьяс зыльоны чукёртны Израильылы «добровольнойй пожертвованиеяс». Тайё суммаыс артавсё уна сё миллион доллар да муно Израильясыс военной вынйёрсё водзё содтём выло. Уна капиталистическойй странаысын котыртёма джынвйёй военной сионистскэй организациясы, а веськыда кё шуны вооружённойй бандаяс, мед повзёбёлдыны прёстойй еврейясёс, кодьяс думыштасны не тырвйё эскыны Израильлөн политикалы.

Такёд тшётш оз позё не артавны международнойй сионизмлыс вынсё, кодлён организациясыс эмёс 60 странаын да ётувтёны 2,5 млн. мортёс. Сионистскэй организациясыслён эм 900 гёгёр печатнойй издание.

Сионистьяс терпитны оз вермыны Советскэй Союзёс, кодй тышкасьё став мирын мир вёсна, корё пырысётём-пыр мездыны незаконнойй бёсыём арабскэй мяс. Таын найё аддзёны американскэй империалистьясёкёд ётувьялун. Но Ближнейй Востоке империалистьясылы паньд тыш пыр содё, и налы быт ковмас бёрынтчыны.

БЫДМЫСЬ МОРТЛЫ

(В. ШИРЯЕВЛОН ПОВЕСТЬЯС ИЫЛЫСЬ МОВТЬЯС)

Советской детской литература иылысь бур слава муно став мир пасьта. Некутшом странаын сымда оз лэдзны челядьлы лыддьом выло книгаяс, мыйта мянын. Тайо книгаяс велодоны ичот мортос овны, лоны бурон да шаньон, совмодоны сын советской гражданилысь медся бур чергаясос.

Вомьс во лэдзсоны книгаяс и коми челядьлы. Но век жо коло веськыда шуны, мый найо оз на тырмыны. Поэзияын эськё и поэзо пасыны откымын гижысыясос, кодьяс зяла уджалоны детской литература юкёнын (Илья Вась, П. А. Образцов, И. М. Вавилин, С. А. Попов), а вот проза кузя — нинёмон торьясо ошйысьны... Сэссия, поэтыяс кызвыннас гижёны медся ичот арлыда челядьлы, дошкольной да ичот классьясын велодчысылы. А шор арлыда челядьлы, 5—8 классын велодчысыялы, лыддыны пошти нинём абу. Войнаборса кадот петом книгаяс, кызд шуласны, поэзо лыддьодлыны чуньяс вылын. Тайо — В. Юхнинлон «Виа нюр», К. Туркинлон «Зверьяс борсяс», И. Изьюровлон «Дружбалон вын» да «Викинь», И. Коданевлон да мукод писательяслон отка висьтыяс. Да и тайо гижодьясыс медсясо вөр-ва иылысь.

Сидзко, сымын ошкана уджыс, кодос нудо писател В. Ширяев. Сийо дзик оти прозаик, код гижис и гижо книгаяс челядьлы лыддьом выло. И гижо буретш шор арлыда челядьлы, и буретш школьникьяс иылысь, пионерьяс иылысь, налон велодчом, ворсом иылысь, налон интересьяс, мовтыяс, косийомьяс иылысь. Сийо лэдзис торья книгаясон нель повесть нин, петавлысны найо и коми, и роч кыв вылын, Коми книжной издательствоын, и Центральной издательствоын, печатайтчылсны и «Войывь кодузулы», и центральной детской журналыясн.

Меным тані окота сёрнитыштны В. Ширяевлон творчество иылысь. Торйон нин сы вёсна, мый та иылысь пошти некор на эз сёрнитлыны.

Челядь сёлөмсяныяс эскёны книгагалы. Весиг школьникьяс лыддянторсо гогорвоны кызди збылтор. Книга вермас ичот мортос быдтыны ыджид да бур идея вёсна тышкасысьон, а вермас и

вочны эгоистон. Сы вёсна челядьдылы гижны торйон нин ыджид сям коло. Челядьлон олан опытыс ичот на, и оломсо гогорвоны налы отсало буретш книга, сийо веськодо ичот мортлысь мовпос, видзодласьяссос, воспитывайто чувствояссос. Бур книгаяс отсалоны челядьлы гогорвоны, мый бурсы да мый омольыс.

Мем кажитчо, мый буретш татшомос В. Ширяевлон повестьясыс.

Школьникьяс радейтоны лыддыны сылысь книгаясос. А од найо зэв борйысьомон лыддысьоны. Оз ко налы кажитчы книгаяс, найо оз эскыны сылы, дай лыддынысь оз кутны.

В. Ширяев повестьясын петкодлысьсоны челядь, челядь дыр, школаын велодчан вояс, пионерской организациялон удж, вунодылтом комсомольской кад («Он вун тэ, Озью» повестьян). Сылон повестьясын олоны, велодчоны, дуроны, ворсоны, уджалоны челядь, кутшомос ми тодам, аддам быд лун ас гогорным, ывлаын, гортын. И песни лыддысьсыяс тодасны асьнысо В. Ширяев геройясын, тодасны и асьныяс ёргьяснысо.

Мыйон жо интереснойос В. Ширяевлон повестьясыс?

Дерт, челядьлы, торйон нин налы, кодьяс олоны мян республикаяс лунвылынджык, интересно тодны, кызди олоны войвылын, пармаын, тундраын. Налы вьлиторйон лооны и тундралон помтом эрдьяс, и пемыд парма, и вөр посёлок да вөр лэдзом, и ывла выв, и зверьяс. Но абу таын главнойыс, коть эськё и познавательной тодчанлуныс татшом гижодьяслон абу ичот. Главнойыс, дерт, йоз. Главнойыс — лыддысьыс код жо челядь. Кутшомос найо? Мый вочоны? Кызди велодчоны? Кызди ворсоны? Мый уджалоны? Мый мовпалоны?

Код иылысь коть эз гиж В. Ширяев — дедыскод олыс Егор Шахтаров иылысь, либо карса детинка Петя Стругов иылысь, кор видзысь пи Миша Валея иылысь либо кызвэсытом Борис Пименов иылысь, либо сирота Римма иылысь, — ставныс найо абу откодос, быдонлон аслас характер. Дерт, эмось и косиник, руд обрарьяс, но найо медсясо абу шор событиеясас.

Характернаыс да и моданаыс найо оз мунны ыта-мод выланьс. Но ставьс, мый лосьяло сомын челядьлы, пыр петкөдчө налөн олом-выломьын. Нывкаяс да зонка-яс дружитоны либо логасьоны, зытчыны либо дорйысыны, порьясыны либо кайтчыны; ворсомын, велөдчөмын, уджалыгон — быдлаын тыдөвтчө челядь сямныс, челядь руныс, челядь видзөдласныс. И омөлыс артмо ксыйтот, и вөчөмыс төдлытот, и яндысымыс збыль помкатог, и полөмыс виччысытот, и логалөмныс торья подувтот.

Челядьлысь этшө төдөмон писатель уна серпасьясын петкөдлө тайос том лыддысысьлы. И, дерт, сылы тайо интереснө, сы вөсна мый ачыс вөвлэ татшөм керөм-вөчөмас да гөгөрвөо геройсө, сьблөмыс тшөтш висьө геройыс понда.

Со Петя Стругов пароход вылын («Выль посёлокын»). Сийо мунө дядь ордас каникул коллавын. Сылөн мамыс борья здукьясас велөдө, кызди мунны да овны. А Петя корыштавлө плешө. Сылы абу лөсьыд, сылы весиг яндзим, өд накөд орчон сулалө сы арлыда жө нывка, мунө кыткөкө өтнас. «Вөллө кө Петя ичөт — мод делө! А өд сылы регыд тырас дас куим арөс». Зөв лөсьыд, эскана серпас! Кымынкө кыв, а ми нин аддзам и гөгөрвоам детникалысь сьблөм кылөмөс.

В. Ширяев зильө и кужө панны конфликтьяс, көтэ кутшөмөсь найо эз вөвны. Со тайо жө повестьяс Петя да нывкаыс, Римма Галимулиналөн, төдмасьбөмыс оз зөв мичаа артмы. Первой Петялы яндзим, мый мамыс велөдө сийөс нывка дырйи. А пароход вылас налөн нин пансьө вензбөм өшинь восьтөм вөсна:

«— Эн восьты,— бара шыясис лөз платяса нывка, скөрджык гөлөсөн нин.

«Вот тэныд и лөсьыд места,— мөвпыштыс ас кежас Петя.— Ковмас дзонь лун мунны тайо ёмаыскөд. Абу морт, а петшөр».

И, дерт, ичөт лыддысысьлы лөо интереснө төдны, мый Чортасдинас и посёлокас, кытчө муноны кыкнанныс, найо лоасны зөв бур өртьясөн, мый Петя тайо «ёмасө» кутас дорйыны.

Окота вайөдны тайо повестьыс ещө өти эпизод. Петяөс да Риммаөс сүөдис төдтөм детинка.

«— Куритөд,— шыясис сийө, мыйөн орчаасис Петякөд.

— Абу,— сы вылө видзөдлытөг воча-видзис Петя.— Ме ог куритчы.

— Вистав кодлыкө,— Петя вылө сюяс видзөдлліс детинка.— Аддза, куритчан.

— Тэныд абу яндзим тадзисө сёрнитны?— шыясис Римма.

— Яндзим,— нерыштыс сийөс детинка.— Оз тэкөд сёрнитны. Юавтөминө эн суитчы, катша.

— Ме катша?— эз терпит Римма.— Эн чайт быдөнөс ас кодынад.

— Но, но, лөньджыка,— гөлөсө лэптыс төдтөм детинка.— Вот сюя найт гуранас, сәкти аддылан.

— Быдмыштан да вөлись,— эз повззы Римма.

Детинка кутчысис Риммалы пельпомас, сүвтөдис сийөс.

Тайо здукас Петя шыбитис ассыс көлуйсө туй бөкө да, кулакөс чабыртөмөн, сүвтис детникалыс воча.

— Эн кутчысь сы динө, а то бур оз ло.

— Колө кө, и тэно тшөтш найт гуранас кулайта,— синьясө сүвтөдис төдтөм детинка да, кажитчө, аслас видзөдласөн мерайтис Петяөс юр вывсыныс кок улөдзис».

Но кызд, помнитанныд татшөм төдмасьбөмысө? Татшөм детникаысө?

Тадзө өд зөв частө овлө. Уна пятиклассник вермасны шуны: тадзө мяян вөллө жө, быттьө нарөшнө гижөма.

Ме нин пасыйлө, мый челядьлөн унатор артмылө виччысытөг. Со и тани, кызди и Риммакөд, Петя кутас дружитны тайо детникаыскөд, Борис Пименовкөд, кодөн матөвоөмабсь и школа, и мамыс.

«Выль посёлок» повестьын посни геройсыс колө индыны ещө кык вок Подорьясөс — Сергейөс да Аликөс. Сергей Подоров, лесопунктас мастерлөн пи, пионерскөй дружинаын сөветсас председатель, бур велөдчысь да активнөй общественик эськө вөллэ зөв бур другөн Петялы. Но — оломөд зөв частө татшөмыд овлө — повесть помөдзис найо оз и дружитны, сы вөсна, мый думайтөны өта-мод йывсыныс абутөмторсө, омөлысь. И тайо бара жө шызбөдө том лыддысысьлысөс.

Посни геройскөд тшөтш В. Ширяевлөн повестьясын эмөсө и гырысыя, кодьяс өтлаын олөны челядькөд. И Петя Струговлы, и мукөдлы сьблөм вылас воө том лөбөдчик Гриша, посняслөн ыджыд друг, и учительница Елена Кузьминична, и мастер Кузьма Васильевич...

Верстө йөзис оз прөста мыччысьлыны гижөдьясас, найөс буга сөйөма сюжетас. И на йылысь сёрнисө быттьө колө йитны тшөтш и мукөд проблемаыскөд, кодьяс чужоны том мортлыс характер да видзөдлэсыя сөвмөн йылысь сёрнитигөн.

В. Ширяевлөн посни геройясыс челядьлы интереснөйөс абу сийөн, мый налөн кутшөмкө зөв торьялана сүдьябьяс. Абу, налөн олөмныс буретш прөстөй, видзөдны кө гырысь йөз синмөн.

И сюжетьясыс повестьясылөн прөстөйөс, и лөомторьясыс, кодьяс сәни муноны, быттьө посьныдөс. Но найөс керивөчитгыясө тыдовтчыны детскөй характеряс. Миян син водзын ныв-зон быдмөны да лооны вежрөбсьджыкөс, лооны миянлы гөгөрвоанабь да матыссабь.

Аслас повестьясас В. Ширяев бөсьтө конфликт подулө кутшөмкө кывзысытөм детникалысь коллективныс, өртьясысыс өдортчөм. Сийө радейтө петкөдлыны сідз шусяна «сьбөкыд» детникаөс. И зильө пядя видлавын, мыйын жө помкаыс, зильө восьтыны ичөт мортлыс пытшкөсөс, гөгөрвоны сылысь мөвпьясөс, пытшкөс олөмөс. Сийө оз омөльтөд, оз уськөд, оз дойд сәтшөм детникасө, а зильө висывав-

ны, мый «сьбкыд» детинкаыс сэтшөм жö морт, коло сөмын гөгөрвоны сийөс, сэки и кокныдджык веськөдны тайö детинка-сö.

«Вылъ посёлoкын» татшөм детинкаыс Борис Пименов, «Суседьясын» — Вася Бажуков да Егор Шахтаров, «Он вун тэ, Озью» повестын Модест Скрипов. Татшөм «сьбкыд» челядь вöсна пансёны зыкьяс, конфликтьяс, кодьяс нуодöны унджык сюжетсö.

В. Ширяевлөн повестьясыс велөдöны тышкасны лёкскöд, дорйыны правда, лоны честнойөн да мужественнойөн, эскыны öтувья делöлы. Помнитанныд, кутшöма кутисны логавны челядь Гудырев вылö («Вылъ посёлoкын»), кодö вөлöма браконьерөн? Кодö, вөлөм, öбидитö сирöта Риммаос?

Челядь гөгөрвоöны, мый абу кокни адзыны, казавны лёксö, кодö мудера дзесьясö, и тайö гөгөрвоöмыс отсалö налы ещö вылö доньявны правда да справедливость. Öд ичöт морт сёлöммын век олö таö эскöмыс, и кымын ёна произведениеыс отсалö сөмыны тайö чувствoылыс, сымын вылынджык доныс сылөн.

Медым ёнджыка тöдчöдны Гудыревлыс лёксö, авторыс зев кужöмөн петкөдлö, кызди челядь радейтöны да дөвөритöны йöра пиöс, кодöс Гудырев колис мамтöгыс.

Повесть чужтö челядын көсийөм — вöчны бур да тышкасны лёккөд.

Эмөс Борис Пименов кодö «сьбкыд» челядь и В. Ширяевлөн мукöд гижөдьясын. Босьтам «Суседьяс» повесть. Сэни сэтшөмөс Вася Бажуков да Егор Шахтаров. Найö öтдортчöны школьной коллективыс, көтэ эскö помкаяс и абу öткодьяс. Вася кокни руа детинка, кодö зев частö, мукöд дырни нинөм абусыс, вензё ёртгьясыскöд. Сийö дышöдчö велөдчыны, пишьялö урокьяс вылыс, быд пустякыс дөзмö другьяс вылас. И сэк жö ышнясö, мыйкö кө сылөн эм либö мыйкö кө тöдö. Татшөм характерыс оз вермы не вайöдны конфликтьясö, татшөм челядьыд абу этша. Найö збойсьö, визулөс, быдторыс накөд вермö лоны.

А вот Егор Шахтаров öтдортчöмлөн помкаыс мөд. Сийö сирöта, олö дедьскöд. Сьбкыд детинкалы, торья нин сы вöсна, мый сы вылын серавлöны, дедьс гортас öбразьяс öшлöма да.

Писатель, челядьылыс чувствoяссö гөгөрвоöмөн, петкөдлö, кызди и Вася, и Егор медбöрын, көтэ и оз помöдз на, но бöр шаньмöны, эновтчöны ковтöм привыкаясыс. Сöмын, дерт, Васялы кокныдджык, сы вöсна, мый сы вылö жмитöны ставöн, баты-мамьяны заводитöмөн, а Егорлы сьбкыдджык: öд сийö оз вермы ас выннас вежны дедьсылыс модасö. Но лыддысысыс эскö, мый и дедьс бур сёлöмөнджык кутас видöдны внук вылас.

Пöрыс Шахтаровыс, дерт, абу сэтшөм лёк морт, кызди Гудырев «Вылъ посёлoкыс», но Егор вылö тöдчö жö сылөн олан сямьс. Оз видöдласьяс вылас — тани де-

тинка оз сетчы дедьсылы: енлы сийö оз эскы,— но тöдчö характер вылас — öтдортчыс, яндысысыс сийö быдмö.

«Кöрьяс вешйöны морелань» ичöтик повестын Борис да Вася кодö «сьбкыд» детинкаяс абуөс нин. Миян водзын тундра, көр видзясьяс, ёвла выв. Писатель поэтичesköя серпасалö ёвла выв, көр видзясьяслыс олөмөс да уджөс. Сийö оз кокныд, оз мичмөд көр видзясьяслыс олөмөс, а зильö петкөдллыны, мый и тани, сьбкыд оланьнын, эм аслысплөдэ лөсьылдун. Вася да Миша Валей нимкодьяпырыс ветлөдлöны көрьясөн, и кынь пиянөс көсийöны видзны. А мый тундраын колö кужны овын, колö сийöс тöдны, вис-талö зоотехник Василица Антоновналөн Мишакөд көрьяс вылын тундраö вошлөмыс. Тайö серпассö авторыс гижöма зев лөсьыда, ёся, мөрчанаа.

И бара жö тайö драматическöй, но лучкиа помасьöм серпасысыс помканас лои отрицательнойö героийлөн мыж. Сэтшöмнас повестяс лөб пастук Харитон, кодö аслас горшлун вöсна эновтис көрьясö. Сийöс авторыс петкөдлöма зыгөктанаөн, öд сы вöсна öдва эз вошны дзикöдз кык морт. И колö-ö вёлö сэтшөм кокныда прöститны Харитонсö? Öти делö, кор öшыкитяс вöчöны челядь, кызди Борис либö Бажуков Вася, либö весиг Модест Скрипов («Он вун тэ, Озью»), и мөд делö, кор лёкторсö вöчö вертөс морт, кодö горшасьöмыс вöсна вунөдö и аслас мог йывсыс, и кыв кутöм йылыс.

Медбöрья, нельöд повестыс «Он вун тэ, Озью» сулалö торийөн воддза повестьясыс. Торьялөмыс медводз сыын, мый тани нин петкөдлöма абу поэси школьникьясö, а көкьямысöд класс помалысыясö, кызвынө комсомолецьясö. Но тайötöрыс ас бöрсыяс кыкис и выль могыяс. Повестяс писатель сувтöдö том лыддысысыс водзын медся колана, медся тöдчана вопросьяс — кызди колö гөгөрвоны олөм да удж, кызди колö лоны честнойөн дружитöмын и радейтöмын. Повестьлөн шöр героийс — Виктор Попов, школаса комсомольскöй организациясыс секретарь, а öни турун пуктыс том йöзлөн бригадир, петкөдлö бур пример.

Повестын ясыда тöдчö ещö öти тема — сөветскöй том мортлөн вылын моральной принципьяс, нравственной мичлун. Тайöс тöдчöдөм могыс В. Ширяев пыртö повестяс кык выпускникöс — Модест Скриповс да Николай Нечаевсö, кодьяс дыша уджалöмнас сувтöдöны аслыныс паныд став коллективсö. И, дерт, коvmö сетчыны.

Кызвын героийсö автор петкөдлис лөвья йöзөн, эскан налы. Паметьö кольöны Виктор да Светлана, кодьясылыс сöмын на чужыс радейтöмсö петкөдлöма лиричesköй пöсылунөн. Налы воча сувтöдсöны зывөктана öбразяс тунаеяц Опоньлөн да рыбинспектор Никифор Скриповлөн. Тайöяс зильöны унджык курыштны аслыныс да этшаджык сетны асыяныс. Авторыс положительнойö героийяс висьялөм пыр зев чорыда дивитö найöс.

Эм повестын зэв дэсьыд образ, коть эськэ сийэ и оз ло шөр персонажон. Тайё — Закар дед, кодэ том йёзкөд тшөтш муно видз выло да накөд радн уджалэ сэнн. Закар дед сувтэ миян син водзын, кызди том йёзлөн бур советчик, налысь мөвпьяссө да көсьмөмяссө бура гөгөрвоысь да тодысь морт. Закар дедлөн кыкнан пиыс усины война вылын, и комсомолецъясыс өнн сылы аслас пиян кодбөсь, коть эськэ сьблөмыс сылөн усөбм пиян вöснаыс и өнн на өна висьтэ. Эм повестын өти серпас: Закар дедыс аддзэ видз вылын важ пызанын пияныслысь овьянысө, кодьясө найö коркө тшуплөмабсь пуртөн. Закар «ещё копыртчыштис гижөд весгас да аслас сарөг чунь помясөн кутис небыдика вештавны да поляныс букваяс вывсьыс буссө да ёгсө... Кажитчис, мый Закар дед вунөдис дзик ставсө, мый сийөс кытшалэ. Сийө өнн аддис сөмын тшупөдьяссө, кодьясө коркө вундавлисны пианыс... Закар дед малалис тшупөдьяссө, а чужом кузяыс искөвтис синва вөйт да тэпкысис кимөдз вылас. Но сийэ эз казья тайё войтыштөмсө».

Тайё сьблөм вөрзөдан серпасыс пузүтис и Викторлысь морөссө, оз коль вьсь-кодбөн и лыддысьсысөс, кодлөн син водзын старик, кодэ тшөкыда шмонитлывлө дай код вылын корсюрө шмонитлөны, петкөдчө лыддысьсыс водзын дзик мөдар боксынь.

Слабджыка петкөдлөма повестын учитель Соколовөс, кодэ ныв-зонкөд тшөтш жө уджалэ видз вылас, но и сылөн образыс колана да ас местаын.

Меным кажитчө, мый ковтөмөн, лишнөйөн сөмын лои Зоя, сылөн Сыктывкарын гуляйтөмыс. Сийө нинөм оз сет, оз содты повестылы.

Эмөсь В. Ширяев повестяслөн аслыспөлөс чертаяс, торьялөмъяс, кодьяс выло колэ сувтлыны. Водзын ме висьталэ, кутшөмөн писатель петкөдлө челядьс, кызди серпасалэ быднөс. Торйөн колэ пасйыны, мый писатель зилө петкөдлыны, кызди челядь видзөдөны удж выло, стөчджыка кө, кызди челядь радейтөны уджсө. Со Петя («Вылъ посёлкын») вьскалас мастерскөй участокө. «Синьяссө паскөдөмөн видзөдис сийө Гриша выло, завидялис тайё зонмыслы, шеннис сылөн кужөмдунылы. Мыйла Петя ичөт?» Петя став сьблөмнас көйсө, мед эськө и сийө өйдөджык вермис тади жө уджавны вөрпын.

А кутшөм долыдпырысь уджалөны посни челядь школа участок вылын!

Весиг Борис Пименов, медся дыш велөдчысыс, ставсө вунөдө, кор вөйтчас уджө, мед коть уджысыс и некутшөм төлк оз ло. А өд сийө збылысь кужө уджавны, оз прөста учительница ошкы черпилаөн бура вөдитчөмысь.

Челядь төдөны уджлысь донсө. И буретш сы вöсна сэтшөм азыма босьтчөны вөчавны ячикъяс, быдтыны шөбди да зөр школааныс да гортаныс. Öд вежөдыс муна зверофермаө, ручьясылы.

А мыйла Вася вөтлысьө гидрологьяс бөрся? Дай став челядыс лов кутөмөн видзөдөны на выло? Да сы вöсна, мый найö уджалөны шойччөг төдтөг, сы вöсна, мый найö вөчөны ыджыд төдчанлуна удж, кодэ өна колэ госуларстволы.

А «Он вун тэ, Озью» повесть дзоньнас йиджтысьсөма өтувья кыпыд уджөн. Ме, дерт, ог кут төд вылын өткымын нравственнөй «уродьясөс», кызди Модест да Николай... Удж серпасысыс тырөмабсь гажөн, романтикаөн. Дерт, и тайё повесть-ясас позьө на аддыны удж петкөдлөмын тырмытмөрторяс. Но миян кадө, кор ёся суалөд том йёзлөн народ уджын участвуйтөм йылысь вопрос, писательлөн тайё босьтчөмыс ошкана.

Мөдтор, мый окөта төдчөдны повесть-ясыс, сийө — советскөй йөз олөмө выльторяс пырөм. Писатель зилө гөгөрвөдны том лыддысьсысысөс, мый олөмыс быд лун вежсө, мый сийө оз сулав өти-лаын, вьльмө.

Кутшөма дивуйтчө Петя Стругов, кор сийө воис посёлкө карысь! Сөмын посёлкын сийө аддис көрт туй да паровозьяс. А вөрас? Кымын выль, төдтөм механизмяс, машинаяс! А өд сөки сийө вөли шензьөдө не сөмын Петя кодэ школьникьясөс, но и гырысысөс, кодьяс вөли первойсыс вьскаласны вөр лөдзанинө.

А тундраын самолөтъяслөн да вертолөтъяслөн лөбалөмыс? А радиостанцияс, кодьяс йитөны быд чум «ыджыд мукөд»? В. Ширяев оз вунөдлы татшөмторьяс йывсьыс гарыштны, коть эськө и вөйыв экзотикаыс тундралөн ачыс нин сэтшөм шензьөдана. Тади писатель, торья эпизодьясын, посни детальясөн гөгөрвөдө лыддысьсысысөс, кутшөм гырысь өдөн, паськыд вьсковьясөн вылысь пырө миян олөмө, уджө.

Сьблөм выло меным воис и сийө, мый В. Ширяев радейтөмөн гижэ зверьяс йылысь. Первойя повестяс кутшөм мичаа рисуйтөма йөра пиөс, кутшөм нимкодбөсь челядь, кызди найö дөзбөритөны сы бөрся. А «Көрьяс...» повестын кутшөм долыд лөй Вася Валейлы, кор сылы сөтасыс кыныпи, и кутшөм шөг лөб, кор быдгтасыс пышьяс. А кутшөм радейтөмөн петкөдлөма көрьясөс, кодьяс сетөны мортлы сымда бурсө...

В. Ширяевлөн повестясыс лөсьыдөсь, коть эськө ыджыд событияс наын и оз овлыны. Сылөн сюжетнөй занимательностыс оз нуөд челядьсө реальнөй олөмысь — ачыс олөмыс сувтө кызди зэв интереснөйтөр: мукөд дырйи сьбкыд, мукөд дырйи тешкөд, а корсюрө и өпаснөй приключение.

Посни лыддысьсыс лөб благодарнөйөн авторсылы, мый сийө петкөдлис челядьс сэтшөмөн, кутшөм найö эмөс, төдчөдис гырысысылы, мый быд ичөтын колэ аддыны мортсө, пыдди пуктыны сийөс. Гашкө сы вöсна и А. М. Горький төдчөдлис, мый челядьлы пө колэ «гижны сизз жө, кызди и гырысысылы, сөмын бурджыка».

Украиналөн великӱ пи

Кадысь кадӱ йӱз пӱвстысь петавлӱны ыджыд вежӱра, сӱстӱм мывкыда, куснясьтӱм вӱлла войтыр. Татшӱмӱн вӱлӱ Украинаса народнӱй философ да педагог, поэт да композитор Григорий Сковорода, кодлысь 250 вося чужан лунсӱ Юнеско шуӱм серти локтан тӱлысьын кутас пасыны став мир.

Чужлис Григорий Сковорода 1722 вося декабрь 3 лунӱ Полтавчинаса Чернухи сиктын гӱлинник казак семьяын. Киево-Могилянскӱй Академия помалӱм бӱрын куим во сийӱ олӱс заграницаын, Венгрияын, Австралияын, Германияын, Швейцарияын да Польшаын, тӱдмасис сӱтчӱс гырысь учӱнӱйскӱд, сӱдтӱс ассыс тӱдӱмлунчӱсӱ. Куш зепӱясӱн, но озырмӱм вежӱрӱн Григорий Сковорода бӱр локтӱс Украинаӱ.

Том да сюсь учӱнӱйлы вӱзйӱны велӱдан удж Переяславляса коллегииумын. Танӱ Сковорода лыддӱ вьлы ногӱн поэтика, зильӱ садмӱдны велӱдчысьясын творческӱй вынчяс, чужтыны налысь ашӱр мӱвпчяс да гражданскӱй чувствояс. Тайӱ, дерт, эз во сьӱлӱм вылас ректоры: Сковородалы лон петны школасыс да заводитны велӱдны челядӱс озыр семьяын.

Некымын во мысти сийӱ уджалӱс нин Харькова коллегииумын. Танӱ 1759—1769 восяӱ сийӱ лыддӱ велӱдчысьясы поэтика, синтаксис, греческӱй кыв да этика. Но Григорий Саввичлӱн водзмӱстчан видӱдластьясис, демократизмыс да веськыдлуныс уна пӱрйӱ сийӱс тангӱдлӱсны карса веськӱдлысьяскӱд. 1769 воын сылы ковмис дзикӱдз ӱновтчыны велӱдан уджыс. Тайӱ кадсянын и олӱм помӱдзыс Сковорода — странствуйтысь философ, народӱс велӱдысь, поэт, композитор.

Крестьянинлӱн пыр новлан пасыкӱма, бедя, нопя, ветлӱдлӱс сийӱ Украина пасытала, велӱдӱ йӱзӱс. Туйын мӱвпалӱс аслас гижӱдыяс йылысь. Став ӱмбурнас сылӱн вӱлӱны некымын радейтаҫа книга да аслас гижӱдыясис. И нӱшта — полян, мыйӱн сийӱ ворелӱс ассыс сыланкывчӱясӱс.

Нинӱс эз вермы кежӱдны Сковородаӱс бӱрйӱм туйыс — ни крепостникчӱслӱн да вичкоса юрнудысьяслӱн тешитчӱм, ни ыджыд чинчяс, кодчӱясӱн зилсны ыштӱдны гуманизм дор сулалысь мортӱс. Озырчӱясы

сийӱ вочавидзлӱс: «Ме йылысь сӱрнитӱны, быттӱ ме пӱ ӱзтала сисяс синтӱмчӱяс водзын, а синтӱгыд пӱ югыдтӱ он аддзы — мед тойтасны; ме йылысь больгӱны, быттӱ ме пӱ бовга пельтӱмчӱясы, а пельтӱгыд пӱ жыннӱнтӱ он кыв — мед больгасны! Найӱ тӱдӱны ассыныс, ме ассым жӱ, и вӱча ас ног, кызди кужа... «Сюсыясид» чиктылӱны: народ узӱ чӱскыд умӱн мойдысь багатыр моз — мед и водӱ узяс. Но быд узьӱм бӱрти садмӱны, и узьысыд абу шой, абу кулӱма, кор узьяс, — садмас...»

Эз дончӱявлы Сковорода и сарчӱясысь тӱждӱс. Торчӱя ыджыд лӱг сийӱ кутлис Екатерина II вылӱ, кодӱ 1775 воын бырӱдӱс Запорожскӱй Сечь, а бӱрынджык и Украиналысь автономия, — ӱти кывйӱн, личлӱдзлытӱг пӱдтӱс украинечӱясысь мездлунӱ. Императрица, кодӱс А. С. Пушкин нимтылис «юбкаа Тартюфӱн», а Т. Шевченко — морт сӱйсӱбӱн да палачӱн, 1787 воын аслас ньӱбӱм вьлы именияскӱд тӱдмаситӱн кӱсӱн, медым сылӱн свитаӱ бӱсӱтӱсны тшӱтш быдӱнлы тӱдса философӱс. Екатерина II-лӱн кесӱӱдӱм мортис суис Григорий Сковородаӱс Харьков бердса Лысӱй гӱра вьлын, кӱнӱ сийӱ варовитӱс пастуккӱд. Царицалысь корӱмӱс кывзӱм бӱрти поэт шуис: «Меным аслам полянӱй донаджык царь венеч дорысь».

Сковородалӱн общественно-политическӱй да философскӱй видӱдластьяс тӱчсӱмын медшӱр тӱдчанлун бӱсӱтӱс Украинаса уджалысь войтырлӱн аслас мездлун вӱсна тыш, торйӱн нин, гайдамакчӱяслӱн тыш, Максим Зализняклӱн да Иван Гонталӱн веськӱдлӱм улын восстание. Просветитель-демократ зилӱс аслас творчествӱн индыви уджалысь йӱзлы мездлун да шуд шедӱдан туй.

Ассыс медбур философскӱй да литературнӱй гижӱдыясӱс Г. Сковорода тӱсбӱдӱс чужан муыс ветлӱдлӱгӱн. Медтӱдчанаысис на лыдын: «Наркисе», «Асхань», «Вит ветлысь-мунысьяслӱн шуд да олӱм йылысь сӱрни», «Алфавит, либӱ мирса букварь», «Израильста змей», «Лотвлӱн гӱтыр», «Архистратит Михаиллӱн сӱтанакӱд тыш» да с. в.

Г. Сковородалӱн аслыспӱлӱс философиясы подулалысь материалистическӱй видӱдластьяс вьлын. Сы видӱдластьясын торчӱя

тѡдчанлун босѣтис морт. Сійѡ лыддыліс, мый мортлѡн природасе ѡтсема мирѡвѡй субстанциякѡд. Та вѡсна, медым гѡгѡрвоны мирлыс законьясѡ, «мортны колѡ медвойдѡр тѡдмавны асысѡ». А кор морт тѡдмалас асысые позянлуньясѡ, сѡк сійѡ вермас колана ногѡн тѡчны асысые олѡмсѡ. Тайѡн сійѡ путкыльтліс попьяслыс сѡранторьясѡ.

Йѡзѡс радейтѡм да гуманизм Г. Скворода йитліс морт вежѡрлы эскѡмкѡд. Сійѡ гижліс, мый наука ѡтсалас корсыны да кѡб бѡсѣтны мупыттша да ывласа озырлуньяс. Йѡзѡс сійѡ чуксавліс не сѡмын лоны ас чужан му радейтсысѡн, патриѡтѡн, но и интернационалистѡн.

Г. Скворода лѡн философскѡй видзѡдласьясын йѡлѡгаѡн кылѡны Эпикурлѡн, Спинозалѡн, Лейбницлѡн, Украинаса мыслительсые И. Копинскийлѡн, К. Транквилион-Створецкийлѡн, С. Яворскийлѡн, Г. Конисскийлѡн мѡвпьясыс. Сылѡн уджьясыс сетісны позянлун водзѡ сѡвмѡдны Украинаын философия. Г. Скворода кызди велѡдліс, сідзи и ачыс оліс,— тайѡн сійѡ торьявліс мукѡд философиясыс.

Григорий Саввичлѡн ни ѡти философскѡй трактат, ни ѡти художественнѡй гижѡд эз йѡзѡдсыывсыы олѡм дырйныс. Но сылѡн мывкыд кывьясыс эзв ѡдйѡ паськавлісны кино гижѡдьясын Украинаын да Россиялѡн мукѡд юкѡнъясын.

Г. Скворода повтѡг лѡнтыліс серамвыв крепостникьясѡ, вичкоса уджалысысѡс, царлыс сатрапьясѡс. «Быд карлѡн аслас ѡбича да нравьяс» серамбана кывбурын, коді лѡи йѡзкоостса сыланкывйѡн да кодѡс И. Котляревский бѡрынджык пыртіс аслас «Наталка Полтавка» пѡсаѡ, Григорий Скворода петкѡдліс помещикьяслыс, чиновникьяслыс да купечьяслыс горшлунсѡ. Дась нянь сѡйсысысѡс да бѡбьясѡс сійѡ серпасалѡ и мукѡд гижѡдьясын, кодьяс пырис-

ны «Авья сыланкывьяс чукѡр» да «Харьковса баснияс» сборникьясѡ. Российскѡй империялыс стройсѡ сійѡ нимтыліс «мустѡмѡн» да «Йѡзѡс вильѡдысѡн». Лѡга гижліс Григорий Саввич: «О мир! Яндысѡтѡм мир! Надея кутан тѡ сѡмын царьяс вылѡ?... Тѡв ныр нѡбѡдас налыс шейяснысѡ».

Аслас гижѡдьясын сійѡ нимѡдліс тшѡтш и геройсѡс, кодьяс тышкасылісны народѡс мездѡм вѡсна. Сідз, Богдан Хмельницкийсѡ шуліс «геройѡн», «вѡля шедѡдысѡн». Мортлыс шудѡ адззыліс эз озырлунын да ыджыд чиньясын, а моральлѡн сѡстѡмлунын да йѡзлы бур ваан уджын. Но сѡкся кадѡ эз на вермы гѡгѡрвоны, мый сѡмын революционнѡй тышѡн уджалыс йѡзлы позѡ путкыльтны самодержавие. Но, век жѡ, Украиналыс великѡй пиѡс некѡр эз эновтлы чужан муылѡн югыд аски йылыс мѡвп.

1794 вося сѡр арын Харьков бердса Ивановка сиктын (ѡнія Сквородиновка) сувтѡс сылѡмыс народѡс пѡса радейтсылѡн. Иван Франко стѡч кывьясѡн петкѡдліс Григорий Скворода олѡмлыс да творчестволыс тѡдчанлунсѡ: «Ыджыд гуманизм, кодѡн йиджтѡдліс асысые гижѡдьясѡ Скворода, лѡис подулѡн Украинаса литератураын XIX нѡмса медбур гижѡдьясѡн». Паськыда нималыс философлѡн да поэтлѡн мѡвпьясыс тѡдчисны рѡч гижысыс Н. Лесковлѡн, Л. Толстойлѡн да М. Горькийлѡн творчествоын.

Матысса кадѡ Киевын, Переяславль — Хмельницкийын да Лохвицаын кыптасны Украинаса великѡй пилы памятникьяс. Г. Скворода йылыс вѡчѡны нин кинофильмьяс, сувтѡдѡны спектакляс, гижѡны пѡмаяс, романьяс.

Миян странаса народьяс некѡр оз вунѡдны Григорий Сквородаѡс да сылыс яръюгыд гижѡдьясѡс.



Владимир ЛОГИНОВ

ШУДА ЛУН



— Буретш өні комыд шедё,
 Чеччы, пиё,— шуё дедё.
 Кевмысьны эз ковмы дыр,
 Вольпась вылысь чеччи пыр.
 Кызди съёлём типкё, кыла,
 Мыссигчөж ме радла-сьыла,
 Водэджык чеччөмысь ог пов,
 Бурджык козин мем оз ков.
 Кватитчи да, көмкот колё,
 Этша корси, тыри лолй:
 Өдзёс дорысь, койка боқысь,
 Сэсся аддзи аслам кокысь.
 — Сёйышт өйдё. Тэрмась. Мунам.
 Ваям чери гортё пумён,
 Мамыд ошкас тэнё мед,—
 Ньюъялёмён шуё дед.
 Төвкөд ворсё юрси прать,
 Пельпом вылын вугыр шать.
 — Тонё ыб, көн быдмё сю,
 Эсті лэччан,— сэтён ю,
 Сэтысь йөрш мем шедлі,—
 Нимкодья дедлы.
 А кор воим, чөвтім вугыр,
 Ва веркөсыс лөзов-гудыр,
 Мельничалён бузгём гор
 Весиг гильөдө пель дор.
 Мый и вөчны, ог и төд,
 Дедлөн куйлө со нин мөд.
 Пукала ог ошйи инё,
 Менам век на бокин нинём.
 Места вылын, оз вөр таб,
 Ог жё бөррдзы — абу ляб.
 Скөрысь вии плешкысь ном,
 Видзёда да, босьтис ком.
 Өдва лэпти — эг тай сун,
 Ньюдмд, быттё гожся лун.
 Чөвтасим ми бура дыр,
 Кытчөдз нидзувным эз быр.
 Мырдён синманыд ог пык,
 Шеді сэки комын кык.
 Съёлём типкём век на кыла.
 Локтігчөж ми дедкөд сьылім...
 Аттё некор тэ он вун,
 Вөскресеннё,— шуда лун!

СТАВОЛÕМ

Рõдина дорйõмлы



Анюша... татшõм мелі
гимнас шусьõ ичõтик
грезд, кодї пуксьõма Емва



бокса крут берег вылõ,
Шошка сиктсаян неуна кыв-
тыдынджык. Танї и чужлїс
тайõ моргыс, код йылысь ме
кõсья висьтыштны.

Иван Горбуновлõн че-
лядьдырся кадяс слõймис
Октябрьской революцияõдз
на. Сизим челядя семьяын
сийõ вõлї ыджыджыксян-
ыс мõдõд. Та вõсна зонка-
лы зев водз лон сувтны
семья пыкысьяс лыдõ. Бать-
ыс воис империалистической
война вылысь калекайн да
регыд и кувсис. Церковно-
приходской школа помалõм
бõрын Иван кутїс уджавны
вõрын, сортовка лэдзанинын,
катлывлїс Емва йылõ вõрав-
ны да чери кыйны. Ветлыв-
лїс ыджыд нажõтка вылõ и
Ухта — Ижма костын туйяс
лõсьõдан да Чибьюмьс
нефть корсян экспедиция-
сõ.

В. И. Ленин кулан воõ
Иван Горбунов пырõ ком-
сомолõ. И тайõ восянныс
сийõ сюртчõ ыджыд обще-
ственной уджõ нэм кежлас.
Во мысти зонмõс бõрйõны
Шошка сиктса комсомоль-
ской ячейкалõн бюрõб, а
сõсья и комсомоллõн Усть-
Вымской уездной комитетса
членõ.

Сиктса мукõд том акти-
вистьяскõд тшõтш Горбу-
нов велõдõ йõзõс грамотаõ,
нардонын спектакляс пук-
тõ, тышкасьõ кулакьяскõд.

1928 вося августын Иван
Горбунов, сãки коммунист
нин, призываетчõ армияõ.
Служитїс артиллеристõн
Ленинград карын. Армянын

С. ВИШЕРАТИН,
СССР-са Госпланысь главной специалист

Нимкодяся чужан муõн

Бõрья кадõ ме кõть вель дыр нин ола
Москваын, чужан муысь ылынкодь, ас рес-
публикалõн олõм, сылõн вермõмьяс бõрся
видзõда зев сюся.

Миян арлыда йõзыд важ, революцияõдз-
са олõмтõ, бура на тõдõны. Крестьянныд-
лы сãки эбõс быртõдыс ковмылїс мырсьыв-
ны, медым перйõны кынõмпõt. Унджыкыслы
ас няныд сõмын тулысõдз тырмылїс. Та
вõсна и помечавлõны озырьяслы либõ му-
илны нажõтка корсьны ылї муясõ. Комнын,
кыдзи и став Россия пасьталаын, ыджыда-
лїны гõльлун, пемыдлун, висьõмьяс.

А революциябõрса вõвлытõм гырысь веж-
сьõмьяс лоисны миян поколеннелõн синьяс

водзын нин. Ильичлõн медводдза лампочка,
медводдза трактор, колхозьяслõн котыр-
чõм, вõр лэдзсь-ударникьяслõн орды-
сьõм,— ставыс тайõ вунõдтõм пасьясõн
тшуписны паметьõ. И со, нэм джыйõн
сõмын миян край, цардырся Россиялõн
гõль, эндõм пельõс, пõртсис страналõн вын-
йõра индустриализируйтõм кужõнõ. Татшõм
туйсõ вõчõм вылõ капиталистической стра-
наяслы ковмылїс эз õти нэм.

Чужан муõ быд волигõн ме сьбõлмьян
радла коми войтырлõн олõм бурмõмõн.
Быд злукõ паныдасян нимкодясянторьяс-
кõд. Ни õти сикт эз коль Комнын электри-
чествотõг, радио сїдз жõ сёрнитõ быд кер-
каын, да и телевизорьяс вермõны видзõдны
сиктса олысьяс пысь унджыкыс. Пыр ун-
джык да бурджык машинаяс да механиз-
мьяс кокньõдõны уджõс и карса, и сиктса
олысьясельсьяс. Содõ лыдыс асфальт да бето-
нируйтõм туйяслõн, кодьяс йитõны карьяс-
õс да сиктьясõс. А кутшõм õдийõ миян рес-

служитан первой луньяныс жё командирьяс да политработникьяс казьяланы, мый коми зон инициативной да толка морт. Оти борся мёдыс сийёс бёрионы то комсомольской ячейкаса, то партияекаса секретарён. Тани жё, Ленинградян, Иванлы уси шуд адзёдчывны В. И. Ленинлөн готыр, медматысса друг да соратниккёд, Надежда Константиновна Крупскаякёд, Горбуновёс сэки мёдёлдичны вайбёды Надежда Константиновнаёс налён частью, көни сийё висьталис салдатьяслы Владимир Ильич йылысь.

Сэсса Горбуновёс ыстёны велёдчыны Ф. Энгельс нима военно-политической училищёй. Та бёрын сийё лоё политработникён. Первойсё служитис политрукён Приволжской военной округын, а сэсса Дальной Востокын батареяса политрукён, батальонса комиссарён, полклён партбюроса секретарёй да полкаса комиссарён. Тани нин, Отечественной войнаёдз на, сылы некумынысь комвис тышкасыны японской самурайскёд.

1941 во. Немецкой фа-

шистыяс уськёдчисны миян му вылё. Война заводитчан первой луньясас жё Горбунов Дальной Востокыс локтё эшелонён аслас частьюд рытывылё, а 1941 вося август 20-ёд лунё нин пырёны бойё.

Уна бойын вёли война чёжыс, ставсё лыддыны он вермы, уна сё километр лои восьлавны война туйяс кузя Рёдина дорйигён. Мунис став Украина пасьта, Польша кузя, войнаёс помалис Берлинын да мукёдыскёд тшётш колис ассыс кырымпасё рейхстаглён стёно...

Аслас олёмьсё комын во сетис Иван Степанович Горбунов медся сьёкыд, но почётной уджлы — Советской Армияын служитёмы. Сийё прёйдитис армейской службаса став тшупёдысё. Радвойй красноармеецьяс да полковникёдз, артиллерийской бригадаса политотделын начальникёдз — со сылён ратной туйяс. Рёдина вылё доньялис воинлысь ратной подвиго. Ыджыд отважаыс да мужествоыс сийёс наградитёма дас кёкьямыс орденён да медальён. Сылён морёсын дзирдалёны Ленин орден, нёл боевой Красной Знамя орден, Отечественной

война да кык Красная Звезда орденьяс, кык орден Польской Народной республикалён да уна медальяс.

Отставкаё петём бёрын Иван Степанович семьянас овмёдчис Ленинградё, көни заводитлис ассыс армейской туйсё да кодэ лои сылы медся мусаёи да донаёи. Но и отставкаын гвардияса полковник Горбунов коли салдатён, пыр активной участвуйтис общественной олёмын да уджын. Аслас районны сийёс унамыс бёриылёны партбюроса членё, век вёли агитаторён да политинформаторён. Но важся ранаясыс вёчёны ассыё. Оти Иван Степанович сьёкыда висё.

Аслас письмёясын Иван Степанович частё висьталё пёсь чолём аслас землякьяслы — коми войтырлы, тшётш ёна радлё сийё вермёмьясыс да вежсьёмьясыс, кодьяс лоины чужан муын. Ми ас пайыс сёдз жё сиям Иван Степановичлы кузь нэм да бур шуд, нёшта уна вояс овны да радуйтчыны сийё петасьянас, кодьясёс ачыс тшётш дорйис вёрөгьясыс.

С. БАРАНОВ.

публикаын быдмёны карьяс да посёлкьяс! Чуймёдана кыптёны тёдёмлуньясыс да культураыс кызди карса йёзлён, сёдз и сиктсаяслён.

Окота меным кузяджык сёрнитыштны Коми мупытшса озырлуньяс эрдёдом да найёс кнё босьтём йылысь: ёд ме ачым геолог. Ас кадё ёртьяскёд пуктыл жё пай миян республикаса мупытшса эмбур корсьёмё. Тайё уджёй правительство вылё доньялис: сетис миянлы Государственной премия да лауреат звание. Она менам уджой СССР-са Госпланын сёдз жё йитчёма странаын мупытшса озырлуньяс корсьёмкёд.

Кызьёд вояс заводитчигён нин Советской власть ыстис геологьяслыс экспедицияяс Коми муё. Налён медводдза уджясыс востысны позянлуньяс вочасён век ёнджыка паськёдны миян республикаын геологи-

ческой корсьёсьёмьяс. Дженьыдик кадён геологьяс адзисны тани уна из шом, нефть, природной газ, титан, алюминий да мукёд ископаёмойяс. Тайё сетис позянлун война воясё да войнаёбраса пятилеткаёсё ёдйё лёсьёдны да сёмвёдны из шом, нефть да газ перьян промышленностьяс. Оти миян крайын котыртсьё сёдз жё титан перём.

Окмысёд пятилеткаын индёма эрдёдын республикаын из шомлысь, нефтьлысь да газлысь выль месторожденияс. Геологьяслысь выныяс сёдз жё лоё веськёдомё алюминийлы сырьё — бокситьяс — корсьём вылё. Коми республикалён эм став позянлуньяс, медым котыртны алюминий вёчан производство.

Коми республикалён ыджыд вермёмьясыс ясыда петкөдлёны ленинской национальной политикалысь веськыдлунсё.

Сераиба ГИЖОДЪЯС

Александр ТЕРЕНТЬЕВ

ИЗЪВАСА ТЕШИТЧЫСЬЯС

ЫДЖЫДАПЕ

— Лоан кө Диюрын, сёрнитлы Лука Еним Васькөд. Сійө быдторсө уна төдө,— велөдिसны менө. И со, Диор кузьта ми восьлалам Василий Ивановичкөд.

— Этани важөн Апелөн керкаыс сулаліс. Апеыс ачыс лешак кодь вына вөлі. А сэкья кадө вынаыдлы ставсө позис керны.

Но вот, тайö Апеыс салтырөн вөдитчис. Куим шайтысь салтыр кузьяыс гадайтис. Оз и дышөдчы, войнас ытшканіө ветлас да став косасө дзедас. Корсьоны, но некызд оз аддзыны. Апе дорө гадайтны локтасны. Куим шайт салтыр костө сюйөны да шуөны: «Висьтав, көни мян косяяс».

Апе восьтас салтыр, лыддяс да и шуө:

— Абу вөрын ни абу ваын, а — костас.

Корсясны веретяысь и аддзасны. Унаөс бөбйөдліс...

Гөтырыс сійөс толькө көзяннөн шулөма. Апе думайтө: «Гашкө и ни мөс оз төд».

Другыслы тшөктас ыж ку малича гугнас пасьтавыны да Ыргена туй бокө петны. Ачыс гөтырыскөд Диорсянь Ыргенаө мунө. Другыс туй вылас и быгыльтчас. Ош!! Апе лөк гөлөсөн горөдас да уськөдчас төвзыны Диурлань. Гөтырыс сэк и чарөстас:

— Аполинарей, менө ин коль!

— Ена чиган вөвлі мортыс,— вөдзө сёрнитис Василий Иванович.— Татөн, самөй креж дорас, сулаліс важ пывсян, сэтчө рыгыянас том йөз гусьөн чукөртчывлісны картіасыны. А колө шуны, мый тани зэв унаөн веритісны енлы и лешаклы, чөртлы и гурөнькалы... Кор Диор

весьтөд первойысь самолёт лэбзис, ставөн весьөпөрисны. Старик-старукаяс, да и том йөз игнасяласны гортаныс да и чөвталөны пернапас: «Ой, ен чудеса карөма! Ой, милөстивөй Микөла чудеса сетөма!» А первой тракторсьыс кыз повзьөмабсь! Морт дасөн, вөлөм, мунөны подөн Диорсянь Щельяюрө. Друг кылөны мыйкө турра-тарра. Ты довтчас трактор. Вит морт пышйөмабсь Диорө. Мукөдыс разалөмаөсь ягас...

Но вот, өтчид том йөз сёрнитчасны рытнас картіасыны. Апеыд и кылас тайө сёрнисө. Сійө медводз воас пывсянө да пырас пөлки улас. Коркө мысти локтөны ворсыяс. Пырасны, өзтасны сись. Ошиньсө тупкасны дөраөн, өдзөссө пыкасны зорйөн. Пуксясны пөлки вылө и ворсөны. Деньга вылө ворсөны. Кор кон вылас унджык чукөрмас деньгаыс, Апе конкас неуна лэптылас пөлкисө. Кодкө ойкнитас.

— Мый ойзан?— шыбитчасны сы вылө.— Ворс, сійөс төд!

Недыр мысти Апе пөвьяссө өнджыка лэптыштас, и өтилөн малича шырыыс сибдас кык пөв костө.

— Ой, гурөнька!— равөстас сійө, дөрнитчас, ордөас шырсө да шмоткыяс өдзөсө! Бі кусө. Лэптыяс ойзөм. Öтик, мөд шмоткөны өдзөсө. А сійө пыкөма, да петны оз слөймыны. Кодкө тойыштас өшиньсө. Шура-шара, маличаяс косявлөмөн, ставныс зэв тэрыба уйкьясны өшинь пыр.

Апе өктас деньгасө да уна лун чөсмасяс кампетөн да печеньеөн.

Та бөрын пывсянын картіасыны эз кутны. А кымынкө лун мысти Илля Петыр мунас пывсыны. Бура корөсяяс да юрсө мыськө. Друг тай мыйкө кыз бахнитас! Петыр

асьсö казялас ывлаын, голядзыхым толаын. Гортас локтас куш пасьтöм, горзö: «Гурöнька. Гурöнька!» Чукөрөн мунасны пывсянö видзöдыны. Вöлöмакö, ва пельсасьыс асыкыс чечыштöма.

— Вот тэныд и гурöнька,— сералис Василий Иванович.

КОЛЛЁДЧИСНЫ

Отчуд Як Ваньлы сетисны путёвка Крымса курортö. Босьтис сийö билет «Сыктывкар» пароход вылö первой классö. Коллөдны былыс туйö локтисны тестыс Мирко Вань Öле, да Ванькөд öтлаын уджалысьяс — главбух Харитон Захарьевич да бухгалтер Митрофан Чипанов.

Пырасны каютаö. Пельк да сөстöм, стен бокас пружинной диваньяс. Öшинь дорас пызан. Көть сэсся эн и петав татшöм каютасыд.

Вань тэрыба восьтö выль чемодансö, лэптö пызан вылö кык доз водка, стöкан, калбас, нянь, чериньян. Буль-буль,— кисьталö.

— С отъездом.

— Счастливого пути!

Юсны, бырис.

— Здук пукуштлиö,— шуö Вань.— Ещö вая.

Лавкаыс дзик берег дорас. Вань öйдöджык сэтчö. Коллөдысьяс варовитöны, сёрнинныс помтöм. Лавканы тырыс йöз, тöдсаяс аддзысьöны, юасьöны, кутлöны Ваньлысь кисö, бур туй сйöны. Кыдзкö тай Вань слöймис жö ещö кык сулея босьтны. Петис лавкаысь, уськөдчис пристаньялань, а пароходыд вөрзьöма нин, зэв збоя швачдö-мунö.

Сёрнитöмнад да быргöмнад коллөдысьяс казалисны пароходлысь мунöмсö сöмын вылыс затонин. Тэрмасигтырйи ставөн котöртисны капитан динö.

— Бергöдчыв да нуöд бөр гортö,— корöны.

— Ог вермы. Менам график.

— Чечдö көть Пильегорö.

— Сэни пристаньыс абу. Ди вылас изöймитанныд, да и муннысö бөр нинöмөн. Нуа Няшабöжөдз. Сэсян бергöдчанныд бөр. А чемодансö Иван Яковлевичлысь ме сдайта

Печораса пристанья. Мөд пароходон суöдас, босьтас.

Ставыс гөргөрвоана. Вöчны нинöм. Няшабöжөдз позьö мунны первой классын: лöсьыд, шоныд.

Няшаö воисны кык час войын, а 8 час асылын колö нин лоны Щельяюрин удж вылын. Мыйöн мунны? И друг чужис мөвп: тани олö налөн важья друг Платон Сергеевич Кынев. Сылөн эм мотора пыж. Зөркөдчисны медводдза керкаö. Сэни скöралыштисны, но висьталисны. Платон ун йывсьыс дыр юасис, кодьяс воисны да мыйла.

— Нуöдны? Щельяюрö?

Платон дыр гыжъялö морөссö, мышсö, юрсö, думайтö, мый вöчны. Абу öд шутка: 27 километр колö нуöдны и бөр локны. «Но ладнö!— шуö.— Как сулея спирт öни жö! Нельöн котöртöны продавщица ордö гортас. Ура! Княныс спирт и сулея водка.

Платон ордын шонтысисны. А Иван Яковлевич йылысь и дум абу.

Ю дорö лэччисны нельöн. Öти кыскö мотор. Мөд — бензин, коймөд — пельсыяс. Журөбтис мотор. Пыж петис Печора шөрö. «С отъездом!»

Стöкан неумынысь бара кытшовтö кыысь-киö. А сэсся юрөбтö сыланкыв. Дирижируйтö Чипанов. Первой пуксөн, а сэсся пыж шөрö сувтöмөн. Но сылөн кокьяс нюкыльтчöны, юрыс кыскö бокö. Сийö усьö пыж дор вылö. Татшöма личкөмсö пыж оз лэпты и... путкыльтчö. Чипанов вартчыны оз куж. Чер моз сунгысьö ваö. Вöвлöм моряк Вань Öле сунö сы бөрся и юрсидыс кыскö путкыльтчөм пыж динö!

— Ставөн кутчысьö пыжас!— горзö сийö.— Пөрччöй сапөгьяснытö.

Ставөн курасьöны береглань. Километр кум-нель мысти вöйысьяс матысмисны береглань. Мырдөн сорөн кыссисны ваысь. Сэсся кыстысны пыжысь васö, мөдөдчисны мунны водзö.

Аскинас Öле локтис удж вылö 8 часысь на водзджык. Харитонöс водтөдисны больничаö. А Чипанов локтис удж вылö öбед бöрын. Сылөн вöли ёна кызöмаöсь льöбйыс да

нырыс, а веськыд синсö вевттöма бинтөн. Дыр гуляйтöмысь сылы сетисны выговор.

Як Вань мунöма мöд пароходөн. Кыкнан сулеясö нуöма сьöрсьыс.

Дыр оз вун другьяслөн татшöм колльöдчöмыс.

С Е Н О Д А Й Ö Р А

Ме петі пароход палуба вылö. Перила дорын сулаліс кышöдтöм маличаа, руд чужöма пöрысьыник морт. Адзис менö да шуö:

— Вай, племеник, лок татчö да öтлаын кутам видзöдны. Здравст- вуй! Мый нö менö он тöд али мый? Сено ме. Сено дядтьö быдөн тöдöны.

Тайö кадö ми дінö матыстчис контролёр.

— Петкөдлöй билетъястö,— корö сійö.

Розьöдіс компостерөн менсьым билетöс. Сено дядь сулаліс перила дорын да чöла дзоргис водзö.

— А тэ?— шуис сылы контролёр.

— Мый, племеник?— меліа юаліс Сено.

— Билетыд?

— А ме, племеник, пöпуттьö. Пö- путтьö муна.

— Кыдзи пöпуттьö?

— А пароходус öд мунö, выйим көть абу ме тани.

Контролёр серöктіс, öвтыштіс ки- нас да муніс водзö.

— Аддзан, кутшöм мичаа тыдалö Кыдзкарыс?— чöла нуöдіс сёрнисö Сено дядь, быттьökö немтор эз и вöвлы.— Час кык мöдам тайö Кыдз- кар лыасö гөгöртны. А тэ он тöд мыйла Кыдзкарас йöзыс ёнöсь? Та- йö лыаа берегсянныс вөлөстьöдз кык километрысь унджык. Турунсö, па- часö да и корөсьсö йöзыс ас мыш

выланис катлöны тайö лыа вомö- ныс. Он көсьы да ёнөн лоан.

Сено видзöдльвліс ме вылö, кыв- за-ö сылысь висьталöмсö. А мыйла нö не кывзыны. Вöчнысö немторро Пароход шковöд-мунö, тöждысьньы немтор йылысь.

— Аддзан берег дорас майöй сүтшкöма?— синсö читкырöдлö Сено.

— Аддза,— шуи ме.

— Тайöс ме тшукöді, медым мес- тасö не вунöдны.

— Мый нö тайö местаас?

— О-о, племеник. Неважөн ме та- сянь заводиті пыжөн вуджны Пе- чора мöдарö. Ю шөрöдзыс вои, ад- дза, мыйкö ва вылас сьöдалö. Мый нö татшöмысь? Сюръяса дай. Берга- лö места вылас. Йöра! Вирöй пузис Тотшка! Пицаль абу, чер выйим Сына йöралань. Матöдз вои. Уйö водзвылын, ме вылö оз и видзöдлы. Матыстчи, пыж чептöс сюрас и гар- тышті. Босьті черöс. Но, думайта- ог на öні ви. Берегöдзыс воам да- сэки и камга юрас.

Пыжö менсьым катерöс моз кыс- кө. Öтарö-мöдарö гыс сöмын шев- мунö. Берегыс пыр матынджык. Чер- менам лэптöма юр весьтö. Вот-вот- юрсö пасьварта. А йöраылдөн кокыс- друг муас судзöма. Кыдз тай öдöб- тіс. Эг и казавлы, кыдзи ачым ваас- бузгыси. Черöс эськö вöйти нин да и ачым тökөттьö эг вöй. Öдва берегöй- дзыс кураси. Пыжöй менам джын- вийö косын. А неылын сулалö йöра- ыс, ме вылö видзöдö. Коньöрыд, бу- ракö, повзис, эз-ö менö вöйт. Жалы- жö, буракö, ме сылы лон. Аддзис- мый не петі васьыс, видзöдліс яг вы- лас, ещö öтчыд бергöдчыліс ме- ланьö, вынысь докнитіс юрнас да- зев важнöя, ньöти тэрмасьтöг пырис- ягас да вошис.

Адрес редакции: 167610 г. Сыктывкар, Дом печати, комн. 23.

Телефоны редакции: 2-47-52 (редактор), 2-51-52 (отв. секретарь).

Сдано в набор 25/X-1972 г. Подп. к печати 10/XI-1972 г. 70×108^{1/16}. Печ. листов 4. Приведенных печ. листов 5,48. Тираж 6230 экз. Ц01967. Заказ № 5636. Цена 15 коп.

г. Сыктывкар, Республиканская типография Управления по делам издательства, полиграфии и книжной торговли Совета Министров Коми АССР.

КАРПАТЪЯС САЙЫН

Вбвлытм кыпыдлунн Закарпатскй областса каръясын да сиктъясын сентябрь тълъсь помын мунис Коми литературалн вожон. Братскй украинскй народлн гостясон вблны мян писательяс Г. А. Юшков, Я. М. Рочев, С. А. Попов да В. А. Попов.

Ужгородын, Чопын, Мукачево да Хуст каръясын, колхознй да совхознй клубъясын, школясын, быдлаын, кытчö веськавлсны мян гижысыяс, юргисны коми кывбуръяс, мян шуда му йлысь кыпыд висьтъяс. Та бöрын Коми мусянь Закарпатьёдз костыс быттьöк дзикöдз чинис, нöшта ыджыдджык вынön кутис öзйыны сёлöмъясын öта-мöднм динö муслун.

Закарпатьёвö мян гижысыяслөн ветлöм йлысь лыддьöй Я. Рочевлысь очерк, кодöс йöздöма тайö номерын.

Снимокъяс вылын: Ужгород карлön улича; Верховиналян мунысь туй; коми гижысыяс Закарпатьеса асланыс ёртъяскöд.

Снимокъяс И. Световойлн да Я. Рочевлн.



СУДЗӨДӨЙ, ЛЫДДЬӨЙ „ВОЙВЫВ КОДЗУВ“

ЖУРНАЛ

Локтан воин сэнэ лөб йөзөдөмө коми гижысьяслысь выль повестьяс, висьтьяс, позмаяс, кывбурьяс, очеркьяс, критическөй да библиографическөй, а сідз жö публицистическөй статьяс.

Сиктса художественнөй самодеяльностьлы журнал кутас сетавны пьесаяс, тешьяс, сыланкывьяс.

Кыздзи и пыр, быд номерын лобны челядлы лöсьыд гижöдьяс.

СУДЗӨДАН ДОНЫС:

Во кежлö 1 шайт 80 кöп.
Кызйт тöплысь кежлö 90 кöп.



Кöр видзысьяс.

Рисуйтис А. Кочев.

15 кöп.

Индекс 73069